imburgs agblad
Hyphoogtheek

Dinsdag 25 augustus 1981.
63e jaargang nr. 199.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 53,35, maand ƒ 17,87, per exemplaar ƒ 0,75.

Wel beschikbaar voor premierschap nieuw kabinet

Van Agt CDA-leider af

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Premier Van Agt heeft zich gisteren teruggetrokken als politiek leider van het CDA. In een brief aan de fractie heeft hij laten weten niet langer zinvol en naar behoren als onderhandelaar bij de kabinetsformatie te kunnen functioneren. In verband daarmee treedt hij terug als leider van de CDA-fractie. Hij heeft zich wel bereid verklaard onder bepaalde voorwaarden het premierschap op zich te willen nemen in het beoogde kabinet van CDA, PvdA en D'66.

De voorwaarden waaronder Van Agt alsnog het premierschap op zich wil nemen, hebben vooral betrekking op het sociaal-economisch beleid van het nieuwe kabinet. Dat moet „de rechte weg gaan naar economisch herstel" en daarmee de werkgelegenheid bevorderen. Daarnaast moet het beleid slechts voor één uitleg vatbaar zijn.
De brief van Van Agt sloeg in Den Haag in als een bom. Partijvoorzitter Bukman en waarnemend fractievoorzitter Lubbers reisden voor overleg onmiddellijk af naar Nijmegen, waar Van Agt het afgelopen weekeinde ziek te bed lag. De CDA-fractie bespreekt vanochtend de nu ontstane situatie. Voorlopig zal Lubbers Van Agt bij de onderhandelingen vervangen.
Het CDA reageerde teleurgesteld op het besluit van Van Agt. Zowel het partijbestuur als het bestuur van de fractie lieten weten verheugd te zijn dat Van Agt toch nog premier wil worden. D'66-leider Terlouw zei dat het besluit voor hem niet onverwacht kwam. Hij gelooft dat de kansen op het totstandkomen van de beoogde coalitie door Van Agts besluit verder gestegen zijn. De PvdA-fractie onthield zich voorlopig van commentaar, omdat zij eerst wil afwachten wat de CDA-fractie vandaag concludeert.

● Dries van Agt

Verzwakt

Van Agt is tot zijn besluit gekomen omdat, naar zijn zeggen, zijn positie als onderhandelaar in de afgelopen weken danig verzwakt is. Dat gebeurde doordat de fractie slechts moeizaam besloot zijn afwijzing van het voorlopig regeerakkoord te steunen. Ook de aanwijzing van prof. mr. W.F. de Gaay Fortman tot informateur, nadat deze zich nadrukkelijk voorstander van een centrum-linkse coalitie had verklaard, ziet Van Agt als een afkeuring van zijn optreden.

In zijn brief van zes getikte kantjes legt Van Agt de nadruk op de verdeeldheid binnen het CDA, die door de andere partijen wordt uitgebuit. Hij wijst erop dat het juist Lubbers was, die verklaarde eigenlijk „ja" te hebben willen zeggen op de vraag van de informateurs. Daarop lieten nog 15 fractieleden weten dat ook zij terugdeinsden voor de consequentie van Van Agts dreigement af te zullen treden.

Zware kritiek

De benoeming van De Gaay Fortman leidde eveneens tot een verzwakking van zijn positie. In de brief wijst Van Agt erop dat de opdracht van De Gaay Fortman veel lijkt op die van Ruppert, die in 1973 uiteindelijk leidde tot de vorming van het kabinet-Den Uyl. Daarnaast uitte de nieuwe informateur kort voor zijn benoeming „zware kritiek" op het optreden van de CDA-fractie „en in het bijzonder haar voorzitter", aldus Van Agt.

Op basis van deze twee overwegingen concludeert Van Agt dat hij in deze situatie niet meer „zinvol en naar 'behoren" als onderhandelaar kan functioneren. Hij blijft overigens bereid voorzitter te worden van het beoogde coalitiekabinet, „waaraan in de afgelopen weken is gewerkt".

Voorwaarde

Voorwaarde daarvoor is echter dat de coalitie van start gaat „op basis van afspraken die een duidelijk zicht bieden op economisch herstel, herleving van de industrie en daardoor behoud van collectieve voorzieningen, en verruiming van de werkgelegenheid". Deze startpositie is er „nu" niet, schrijft Van Agt.

„Om dat alsnog te bewerkstelligen, moet de onderhandelaar ten overstaan van de informateur en jegens de fractievoorzitters van de PvdA en D'66 een stevige onderhandelingspositie hebben", aldus de premier.
Hij wijst er met name op dat de aanvullende voorstellen, die hij de laatste onderhandelingsweken op tafel legde, afkomstig zijn van fractiewoordvoerder Van Houwelingen. Daarnaast zijn ook de ingewonnen adviezen van deskundigen en sociale partners in meerderheid „(heel) kritisch" over de programconclusies.
In een duidelijke verwijzing naar de opmerkingen van sommige fractieleden, ontkent Van Agt dat hij de vorming van een coalitie met PvdA en D'66 nodeloos bemoeilijkt zou hebben. „Integendeel, ik ben als onderhandelaar op een consequente wijze te werk gegaan", staat in de brief.

● Zie ook pagina 5
VAN AGT EENLING
IN POLITIEK



● *Journalisten storten zich op het communiqué, waarin het terug treden van Van Agt als fractievoorzitter werd bekendgemaakt.*

Consumenten dupe van bezuinigingen

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Overheid en bedrijfsleven zijn op zoek naar bezuinigingsmogelijkheden en lijken daarbij hun lasten af te wentelen op de schouders van de consument. De economische crisis treft de consument al rechtstreeks in zijn bestedingskracht, waarbij de zwakste groepen verhoudingsgewijs het zwaarst worden getroffen. Dat concludeert de Consumentenbond in zijn verslag over 1980.

De bond zegt ook dat de gezondheid van de consument en van het milieu waarin hij moet leven op steeds grotere schaal wordt bedreigd. In dit verband wordt gewezen op diverse affaires (zoals Lekkerkerk, de methylbromide, diverse giftige afvalschandalen en de hormonenkwestie). Dit lijken meer dan toevallige incidenten, die vooral de overheid aan het denken moeten hebben gezet over haar verantwoordelijkheid.

De CB vindt overigens dat hij op tal van terreinen weer zijn nuttige functie heeft kunnen bewijzen. Daar staat tegenover dat de grote lijnen van de consumentenbescherming nogal eens vastgelopen zijn in procedures, compromissen en uitstel. „De doorbreking van die pat-stelling is een taak die de bond zich voor de jaren '80 heeft gesteld", zegt het verslag.

Gestaakt

Wettelijke regelingen van leverings- en betalingsvoorwaarden zijn dringend nodig, meent de CB. Zo is ook gebleken uit het feit dat besprekingen met bepaalde branches uit het bedrijfsleven over dit onderwerp nogal eens moesten worden gestaakt. Het bedrijfsleven vertoont een geringe bereidheid om op vrijwillige basis tot overeenstemming te komen, zo wordt gemeld.

Hypotheekrente naar recordhoogte

**HEERLEN – Bij twee landelijk opererende hypotheekbanken – de Friesch-Groningse en de Westland-Utrecht – is gisteren het rentetarief door de 13 procentsgrens heen gebroken en heeft daarmee een record bereikt. Maar bij het Bouwfonds Limburg staat vandaag de basisrente (hypotheek met gemeentegarantie vijf jaren vast) nog even op 12,1 procent. „Echter", aldus BL-directeur Hub. Timmermans: „alleen zolang de voorraad strekt, hoe lang dat duurt weet ik ook niet".
Eerst ging gisteren de Friesch-Groningse Hypotheekbank door de 13 procents grens heen. Voor hypotheken met gemeentegarantie werd het tarief 12,9 procent, voor tophypotheken 13,35. De basisrente bij de FGH kwam op 13,1 procent. Ook de Westland-Utrecht Hypotheekbank verhoogde gisteren het basistarief tot 13,1 procent. Bij de WUH lopen thans de tarieven uiteen van 12,3 tot 13,5 procent.**



VAN DE HOOFDREDACTEUR

De missieverkeersmiddelenactie, Miva, hoopt dit jaar in totaal de 70 miljoen gulden te passeren bij het mobiel maken van missionarissen overal ter wereld. De Miva is als organisatie nu 46 jaar oud en besteedde tussen 1945 en 1980 iets meer dan 69 miljoen aan allerlei voer- en vaartuigen. De nieuwe actie gaat uit van een streefbedrag van 8 miljoen gulden. Er is een wezenlijke beleidsverandering te onderkennen. Want al dat rollend, varend en vliegend materieel heeft ook onderhoud nodig. Bouw en inrichting van werplaatsen, opleiding van mensen uit het land waarvoor de hulp bestemd is tot monteur vormen een daad van praktische ontwikkelingshulp, die bovendien de duurzaamheid van de geschonken verkeersmiddelen bevordert. Het echte missionaire werk werd al op een praktische wijze bevorderd door de bewegingsmogelijkheden van de missionarissen te vergroten. Nu komt daar nog een duidelijk praktisch accent bij. Wij kunnen als donorland alleen maar blij zijn met de uitbouw omdat uit tal van te steunen projecten blijkt hoe de hulp vanuit Nederland aangescherpt kan worden tot concrete daden. Een Nederlandse broeder, Daan van der Boomen uit het Brabantse Heeze begint in het Middenafrikaanse Malawi een garage voor honderd auto's die in het bisdom worden gebruikt. Tegelijkertijd leidt broeder Daan een tiental monteurs op die daarna een eigen garage kunnen beginnen. Bovendien worden in de werkplaats van broeder Daan onderhoudswerkzaamheden verricht voor alle lichtaggregaten en dieselmotoren van ziekenhuizen. Bijzonder bedreigde mensen in Oeganda, verdreven indianenstammen in het Braziliaanse Amazonegebied, waardoor extra transport nodig is, vormen eveneens voor de Miva een doelstelling, die zelfs de meest aarzelende gever tot een enthousiaste donor maakt. Goede Morgen, de Miva is een mobiele eenheid van het beste soort.

Het weer

Wolkenvelden, maar ook zonnige perioden en vrijwel overal droog. Middagtemperatuur 19 graden. Zwakke tot matige westelijke wind.

VANDAAG:		
Zon op :	6.40	onder: 20.43
Maan op :	1.45	onder: 18.17
MORGEN:		
Zon op :	6.42	onder: 20.41
Maan op :	2.42	onder: 19.09

Liegen

Tot 31 augustus is er in Medellin Columbia een wedstrijd aan de gang, waarbij het erop aankomt, dat men in een tijdsbestek van een kwartier voor een gehoor van enkele duizenden zoveel mogelijk leugens opdist, zonder nochtans inbreuk te maken op het privéleven. Een jury van schrijvers, cabaretiers en spotprenttekenaars maakt uit wie de prijs van 5000 gulden mee naar huis mag nemen. Er doen 22 mannen en 2 vrouwen aan de leugcompetitie mee. Of die allemaal in de politiek zitten, hebben wij nog niet kunnen achterhalen. Willen zij een kans maken, moet dat eigenlijk wel...

Scholen weer begonnen



programma's van vandaag

televisie

■ = zwartwitprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

13.00 - 13.05 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
18.25 - 18.30 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
18.55 **De Bereboot.** Voor de kinderen.
19.00 **Bijbelverhaal.** Tekenfilm over Esther.
19.05 **Het ontstaan van de wereld.** „Schepping en evolutie? Tv-serie over het ontstaan van de verschillende geschriften van de Bijbel.
19.50 **Twaalfde editie.** Informatief programma.
20.20 **Tijdsein.** Actualiteiten.
20.50 **Intermezzo.** Muziekprogramma. 1. Jack Conner speelt op de marimba het Largo van Georg Friedrich Handel. 2. Klaas-Jan Mulder speelt „Heilige Stad" van S. Adams.
21.00 **De nieuwe mens.** „Uit de ban van de doem". Nieuwe serie.
21.25 **Tenslotte.** Slotwoord.
21.37 **Journaal.**
21.55 **Den Haag Vandaag.** Actualiteiten rond de politiek.
22.10 **Het korte spel.** „En wie krijgt de kat?" Tv-spel met Diane Lensink, Hidde Maas en anderen. De verhouding tussen Astrid en Hugo staat op een laag pitje. Zij is violiste en vaak weg. Hugo is vaak thuis. Zijn enigste gezelschap is de kat.
22.50 **Journaal.**
22.55 **Journaal voor doven/slechthorenden.**

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
18.57 **Journaal.**
18.59 **Zo vader, zo zoon.** Spelprogramma onder leiding van Gerard van den Berg.
19.25 **Kerkepad 1981.** „De stad Delft". Laatste aflevering.
20.00 **Journaal.**
20.27 **De blijde dag.** Tv-film, 1900. Het jonge weesmeisje Hélène verblijft in een strenge kostschool. Een dag komt haar oom haar halen om deze door te brengen met haar neven en nichten. Zij geniet zo van deze picknick dat zij niet meer terug wil.
21.35 **Speel's met licht klassiek.** Regine Clauwaert test drie kandidaten op hun klassieke kunnen. Deze zijn: J. de Kok uit Melick, H. van Ginneken uit Berchem en H.M. Odijk uit Zutphen. Gasten: Daniel Wayenberg en Louis van Dijk.
22.35 **Hier en Nu.** Actualiteitenrubriek.
23.15 **Tien woorden.** „Het achtste gebod". Tv-serie.
23.30 **Journaal.**
23.35 **Journaal voor doven/slechthorenden.**

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 **Journaal.**
10.23 **Die Deutsche.**
12.00 **Zweimal Kenia.** Afrikaanse portretten.
12.45 **Nachtschicht.** Die Nachtschwester.
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 - 13.15 **Journaal.**
16.10 **Nieuwe trend: de natuurtuin.** Documentaire.
17.00 **Kinderfest im Park.** Impressie van een kinderfeest in het Wilhelmsbader Schloszpark in Hanau.
17.50 Journaal.
18.00 Guido Baumann's Trickkiste. Het geheim van Jürgen von der Lippe.
18.10 **Der Aussteiger.** Chemie en champagne.
19.15 **Hier und Heute.**
19.45 **Vader en zoon.** De taart.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Wat ben ik.** Beroepenquiz.
21.00 **Report.** Feiten, beelden en achtergronden.
21.45 **Dallas.** „De prijs voor een baby". Tv-serie.
22.30 **Thema's van de dag.**
23.00 **ARD-Sport-Extra.** Voetballen. Zeezeilen. Admirals Cup voor de kust van Groot-Brittannië.
0.15 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 - 13.15 **Zie programma's Duitsland I.**
15.00 **Vakantieprogramma voor de jeugd.** 15.00 Sieben kleine Australiër. 15.40 Duffy Moon kan alles. Amerikaanse jeugdfilm.
16.30 **Es war einmal ein Schäfer.** Film over een jonge schaapherder.
17.00 **Journaal.**
17.10 **Orseg.** Documentaire. Het landelijk gebied van West-Hongarije tussen de rivieren Zala en Raab.
17.35 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: Günter Wewel.
18.20 **Chansons mit Zsuzsa Koncz.** Muziekprogramma rond deze veelzijdige Hongaarse zangeres.
18.57 **ZDF - Ihr Programm.**
19.00 **Journaal.**
19.30 **Fogjuk meg es vigyetek.** Hongaarse tv-film.
21.00 **Journaal.**
21.20 **Ungarn in der grossen Welt, zum Beispiel Dänemark.** Filmreportage over Hongarije en Denemarken.
21.50 **Angi Vera.** Hongaarse speelfilm uit 1979. Het weesmeisje Angi Vera wordt voor de partijschool geselecteerd. In deze periode leert zij de humane docent André kennen en liefhebben. Hun geluk zal slechts van korte duur zijn.
23.25 **Die Zedern des Libanon.** Film over de bekendste werken van de Hongaarse schilder Csontvary Kosztka (1853-1919).
23.40 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Lemmi und die Schmöker.** „Toen Hitler het roze konijntje stal". Tv-serie.
19.00 **Neues vom Kleidermarkt.** De herfstmode en wintermode 1981/1982.
19.45 **Beat/Club.** Little River Band.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Herinneringen aan Therese Giehse.** Drama.
22.05 **Frauen im Krieg.** De Duitse werkelijkheid van 1933 tot 1945.
23.30 **Journaal.**

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Ein Schiff fährt übers Meer.** Inleiding in de problemen van de technologie.
19.00 **Fernsehgarten.** Steenvruchten.
19.15 **Die Sprechstunde.** Alcohol bij het werk.
20.05 **Annaherungen an Mainz.**
20.50 **Kultur-Kalender.**
21.20 ■ **Ein Alibi zerbricht.** Oostenrijkse speelfilm.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

18.30 **Ti-Ta-Tovenaar.** Voor de kinderen.
18.35 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
19.05 **Idem dito.** Programma over eeneiige tweelingen.
19.37 **Lottowinnaars.** Mededelingen en Morgen.
19.45 **Journaal.**
20.10 **Hitring Plage.** Amusementsprogramma. Kurt van Eeghem ontvangt: Jimmy Frey, Emly Starr, Peter Koelewijn, Will Tura, Slade en anderen.
21.05 **Cosmos.** „Wie spreekt voor de aarde?" Documentaireserie.
22.00 **Proms 1981.** Ballet.
22.40 **Totowinnaars; journaal.**

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.10 **Dieren in het zonnetje.** „Het aambeeld van de zon". Documentaire over mensen en dieren in de woestijn.
20.35 **Een wandeling in de zon.** Zweedse speelfilm uit 1979. De veertigjarige toneelschrijver Tore Andersson heeft niet zo erg veel succes. Hij vlucht naar Cyprus en raakt aan de drank. Dank zij een jonge reisleidster komt hij de moeilijkheden te boven.

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

18.00 **La boite aux images.**
18.30 **Le plat du jour.** Streekgerechten.
19.00 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.30 **Journaal.**
19.55 **Ciné-tilt.** Filmquiz.
20.30 **Les charmes de l'été. Vijfdelige serie.**
21.25 **Rencontres: professor Georges Thinès.**
22.10 **Folkloristisch Israelisch ballet.** Erev Tov.
22.55 **Journaal.**

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.03 Auto In? AVRO Aan. 7.30 en 8.30 AVRO's Radiojournaal. 7.03, 8.03 Per saldo. 9.03 Steunpunt. 9.08 Arbeidsvitaminen. 10.02 De zandbakshow. 10.30 Biels & Co. 11.02 Uit is In. 11.15 Annoniem. 13.03 AVRO's Radiojournaal. 13.20 De AVRO Diligence. 13.57 Per Saldo. 14.02 Kamer 223. 15.02 Uit het platenrek van Wim Harsma. 17.50 Per saldo. 18.11 AVRO's Radiojournaal. 18.25 Toppers van toen. 19.02 Natafelen. 19.30 Operettefragmenten uit La Mascotte. 20.03 Spel met poëzie. 20.22 De Triffids. 21.02 Voor u alleen. 22.02 AVRO's Sportpanorama. 23.04 Met het oog op morgen. 0.02 Elpee tuin. 1.02 Groot licht. 5.02/7.00 Truck.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 8.00, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende woord. 7.36 Echo. 8.36 Sociale- en consumenteninformatie. 8.50 Postbus 900. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Scheepspraat. 9.20 De letter M. 10.30 Ouder worden we allemaal. 11.00 De Derde Wereld. 11.30 Ratel. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Echo. 13.11 Vakantie-werk-werkvakantie. 13.30 Met beide benen op de grond. 14.30 Als wind en rook. 15.15 Boekenwijsheid. 15.30 Geen verboden toegang. 16.30 Babylon. 17.24 Mededelingen. 17.36 Echo. 18.10 Verkenning. 18.20 Humanisme in Nederland. 18.50 Earl Klugh. 19.00 Wat een oog heeft gezien. 19.45 Kruispunt. 20.00 Pianisten meesterserie. 21.15 Spektakel. 22.20 Overweging. 22.40 Zin in muziek. 23.30/23.55 Muziek op het spel.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.00-18.00 Aktualiteiten via Dingen van de dag. 7.02 Felix Meurders - Louis Verschuur - Erik Post. 9.30 Willem Van Beusekom - Roel Koeners. 10.30 Frits Spits - Roel Koeners. 12.30 VIP-spel. 13.30 Lichte muziek. 15.30 Popmuziek. 18.04 De Nationale Hitparade. 19.02 Popdonder. 21.02 Nashville. 22.02 ...And all that jazz. 23.03/24.00 Elpee-tuin.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00 en 17.30.
7.02 Capriccio. 9.02 Er staat een orgel in Naaldwijk. 9.30 Van heinde en verre. 10.00 Opus tien tot twaalf. 12.02 Intermezzo. 13.00 De meest verkochte klassieke tien. 13.30 Koren en korpsen. 14.02 De hoge „C." 14.30 Guitariteiten. 15.00 Belcanto-ruim. Oratorium. 17.00 Algemeen Voorlichtingsprogramma. 17.36 Follow me. Zomers samenvatting.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur, 9.00, 10.00, 13.00, 18.00, 19.00, 22.00, 23.40.
Antwerpen: 5.30 Goede morgen, morgen. 7.33 Splinternieuws. 8.05 Van acht naar tien. Muzikaal programma.
Oost-Vlaanderen: 10.05 Dag in, dag uit. 10.10 Zomerlief. 12.00 Splinternieuws. 12.10 Variété van twaalf tot twee.
Brabant: 14.00 Poeskaffee. Heel veel rustige en minder rustige lichte muziek. 15.00 Notenwerk. 16.00 Splinternieuws.
West-Vlaanderen: 17.00 Focus-kort. 17.05 Nieuwe muziekkroniek. 18.10 Pop op een pitje. Nieuwe platen. 19.10 Bij valavond. 19.53 Vrij-uit in humanistisch perspectief.
Limburg: 20.00 Zomersproeten. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Self-service. Een verzoekprogramma voor jonge luisteraars. Presentatie: Tom Vossen. 22.05 Zomaar een zomeravond. 23.00-23.40 Muziek voor de nacht.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 8.30 t/m 16.30 op elk uur, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30.
Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker. 8.30 Das Radiopaar is da. Helga und Rolf. 10.30 Dacapo mit Rainer. 11.00 Heimatmelodie. Edy. 12.00 RTL-12 Uhr mittags. Jochen. 14.00 Hits bij RTL. Gefragt - gespielt, Jörg. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Die schlaue Stunde. 17.00 RTL-Radiotelex. 19.00 RTL-young. 20.00 Radio-Skat. 22.00 Country-time. Dave. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10 Vakaturebank. 18.13-19.00 Reconstructie. Een nadere invulling over wat er werkelijk schuil gaat achter natuur- en pretparken.

● *Scene uit „De Fabriek". Met Pleuni Touw en Jeroen Krabbé.*

Méér kijkers op Nederland II

HILVERSUM – De belangstelling van de televisiekijkers gaat steeds meer uit naar de programma's op Nederland twee, waarop alle A-omroepen hun zogenaamde „vaste avond" hebben. Dat is gebleken uit een meting door de afdeling kijk- en luisteronderzoek van de NOS van de kijkdichtheid over het tweede kwartaal van dit jaar.

Volgens de onderzoekers is de verklaring voor die grotere belangstelling te vinden in het programma-aanbod. Zij wijzen erop, dat in de onderzoekperiode feuilletons als „Dallas", „De gezusters Bennet", „De Groene Keizerin", „De Fabriek", „Soap" en „De Lemmings" regelmatig op Nederland twee te zien waren, terwijl door dezelfde A-omroepen ook „zware informatie", „religie" en „kunst" in het algemeen relatief vaak op de zogenaamde „wisselavond" op Nederland 1 op het scherm werden gebracht.

Het verschil in kijkdichtheid is minder groot op de vrijdag- en zaterdagavond, mede doordat dan de A-omroepen ook op Nederland een Nederlands amusement brengen.

De avond met gemiddeld de grootste kijkdichtheid was in dit tweede kwartaal de maandag, op de voet gevolgd door vrijdag en zaterdag. Het laagst was de kijkdichtheid op dinsdag en woensdag. De omroep met gemiddeld de meeste kijkers was opnieuw de TROS: 2,53 miljoen. Daarna kwamen van de A-omroepen de AVRO (1,84 miljoen), de VARA (1,72 miljoen), de KRO en de NCRV met elk 1,61 miljoen. Voor de NOS werd een gemiddelde kijkdichtheid van 1,15 miljoen geregistreerd. Van de C-omroepen haalde Veronica 2,07 miljoen, de VPRO 680.000 en de Evangelische Omroep 345.000 kijkers.

Die hekkensluiter kreeg van zijn kijkers wel de hoogste waardering voor het gebodene: 7,2. De programma's van AVRO, KRO, TROS en VARA haalden 7,1, die van NCRV en NOS 7,0. Veronica moest het met 6,9 stellen en de VPRO 6,7.

Bij de 25 meest bekeken programma's (een aflevering van „De Fabriek" haalde de top) waren zeventien amusementsuitzendingen. Zeven dramaprodukties en de reportages op de verkiezingsavond. Opvallend was hierbij het ontbreken van sportreportages en dat in een periode, waarin de beslissingen in het Nederlandse betaalde voetbal en in alle Europacupfinales vielen.

De tien meest bekeken programma's waren:
1. De Fabriek (TROS), 6,5 miljoen kijkers, 7,6 waardering
2. Eurovisie songfestival (NOS), 6,3 en 6,8.
3. Wordt u al geholpen (TROS), 6,1 en 7,3.
4. Herinneringen aan Willy Walden en Piet Muyselaar (AVRO), 5,8 en 7,7.
5. De Flip Fluitketelshow (TROS), 5,7 en 7,3.
6. Te land, ter zee en in de lucht (TROS), 5,5 en 7,2.
7. De Willem Ruis show (KRO), 5,2 en 7,1.
8. Dubbelspel (TROS), 5,1 en 7,2.
9. De Tedshow (NCRV), 5,0 en 7,3.
10. Showroom (NCRV), 4,8 en 7,5.

Hongaarse dag bij het ZDF

MAINZ – Het tweede net van de Duitse televisie (ZDF) is vandaag niet alleen vriendelijk voor de gebruikelijke kijkersschare, maar in het bijzonder voor de buiten hun land gevestigde Hongaren. Voor een keertje staat het programma vanaf 16.30 uur in het teken van een Hongaarse dag. De Hongaarse televisiejournaliste Kati Szegváry presenteert tot bijna middernacht een gevarieerd programma met produkties van de Hongaarse televisie.

LP-debuut voor De Alpenzusjes

HEERLEN – Apetrots zijn de Heerlense Alpenzusjes met hun eerste elpee, die de luisteraar meeneemt naar de gemoedelijke sfeer van Oostenrijk. Een „Edelweis" onder de Nederlandse jodelmuziek. Alle teksten en muziek zijn van Ger van Geylswijk en Wim Berkers. „Sneeuwwals uit mijn dorpje" en de nog uit te brengen hit „Holarie, zet me op je knie" zijn te vinden in het vrolijke repertoire van deze elpee. EEN TWEEDE ELPEE is gepland in november. Hierop zullen nieuwe werkjes te horen zijn van de twee zingende dames. De werkzaamheden voor radio en televisie hebben een tijdje stil gelegen voor de Alpenzusjes, omdat het donkere type Hanny een baby verwacht. Medio september zijn de zangeressen weer van plan op te treden. Voor Kerstmis is een kerstsingle opgenomen. Begin december wordt deze in de diverse platenzaken verwacht. Voor boekingen: 045-416307.

● *Alpenzusjes op de jodeltoer*

Vijf TV-shows met Henk Elsink

● *Henk Elsink*

HILVERSUM – De KRO begint volgende maand met de opnamen van de eerste van vijf televisieshows rond Henk Elsink. In de speciaal voor televisie geschreven shows ontvangt Henk Elsink steeds een bekende Nederlandse gast.
De opnamen van de eerste show vinden plaats op 15 en 16 september in het Bussumse theater 't Spant. Als eerste gast zal Paul van Vliet zijn opwachting maken. De televisieshows zullen door de KRO tussen september en februari volgend jaar op het scherm worden gebracht.

puzzel van de dag

beroep		rivier-roofvis	drink-gerei			borst-kasbeen / steen	oorlogs-god
wereld-deel							
boerde-rij			kelner / huidbe-dekking v. vogels				
					deel v. d. voet		
						Noord-noord-oost	
verze-kerde bewaring groet(L)				voeg-woord / soortel. gewicht			lidwoord
krassend			antilope				

oplossing van gisteren

- f - - d t -
- n e d e r i
d u e l - i e
- i n - s o l
- k o e n - -
g e o l o g i
e n g - e e n
- d - s t a a

de toffe tamboer

suske en wiske

panda en de groenwoeker

recept

wina born

Omelet met croutons en kaas

Een in wezen eenvoudig gerecht, waarin de combinatie van ei met gebakken brood en kaas heel verrassend is. Klop 6 eieren schuimig met 3 eetlepels melk, een snufje zout en peper en vier eetlepels geraspte Gruyère of Emmenthaler. Snijd twee dikke sneden witbrood zonder korst in kleine dobbelsteentjes en bak die in halfom boter en spekvet goudbruin. Laat boter in een koekepan heet worden en giet de helft van het eiermengsel er in. Strooi de helft van de dobbelsteentjes brood er op als de onderkant vast is geworden en sla de omelet dubbel. Bak op dezelfde wijze een tweede omelet.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37,
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Vandaag weer ontmoeting tussen Sadat en Begin

Verstandhouding moet verbeteren


● Sadat

Van onze correspondent

JERUZALEM – De Israelische premier Begin zal vandaag in zijn ontmoeting met president Sadat van Egypte trachten de verstandhouding tussen beide landen te verbeteren. Dat is het voornaamste doel van de tweedaagse topontmoeting tussen beide staatslieden in Alexandrië. De verstandhouding tussen Begin en Sadat is zeer verslechterd na de Israelische luchtaanval op de kernreactor in Irak drie maanden geleden.

De Israelische actie werd uitgevoerd slechts drie dagen na de laatste ontmoeting tussen beide staatslieden en bracht Sadat in grote verlegenheid. Om de stemming nu te verbeteren is Israel bereid een deel van de Israelische nederzettingen in de Sinai aan Egypte over te doen met de ontruiming van de Sinai-woestijn. Het laatste stadium van de evacuatie van dit gebied zal in april volgend jaar plaatsvinden.

Slopen

Binnen de Israelische regering zijn de meningen verdeeld. Een groot deel van de ministers vindt dat Israel zoveel mogelijk moet afbreken en naar Israel moet overbrengen. Daar staat tegenover dat de minister van defensie Sharon en enkele andere ministers hebben voorgesteld de bestaande gebouwen en uitrusting aan Egypte te verkopen om daarmee tevens het verbeteren en aanhalen van de betrekkingen te bewerkstelligen.

Israel is vooral bevreesd dat het na april volgend jaar al haar troeven kwijt zal zijn zonder dat er wezenlijke vorderingen in het vredesproces zijn geboekt. Enkele ministers hebben zelfs voorgesteld de evacuatie voorwaardelijk te maken aan zo'n vooruitgang in de onderhandelingen.

Soepel

Begin zelf geeft er de voorkeur aan Sadat op het verband tussen deze zaken te wijzen zonder daarbij ultimatieve eisen te stellen. Daarbij maakt Begin bovendien nog onderscheid tussen de normalisering tussen Israel en Egypte en de autonomieonderhandelingen. De normalisering is van bilaterale aard en in het verleden heeft Sadat zich altijd uiterst soepel opgesteld ten aanzien van de betrekkingen tussen Israel en Egypte.

In Israel heerst echter onvrede over de uitvoering van de Egyptische beloftes. Vooral de bureaucratische belemmeringen van de kant van Egypte hebben een verder ontwikkelen van de handel en toerisme en culturele uitwisseling tussen beide landen tot nu toe zeer bemoeilijkt, terwijl juist Israel zeer veel waarde aan het bespoedigen van deze zaken hecht. Israel beschouwt dit namelijk als een teken van de goede wil van Egypte om in vrede met Israel te leven.

Maar terwijl op dit gebied de problemen van technische aard zijn, blijft het autonomievraagstuk nog steeds de grootste problemen opleveren. De standpunten van beide partijen staan lijnrecht tegenover elkaar. Israel wijst elke vorm van onderhandelen met de PLO af.

● De tyfoon Thad heeft de afgelopen dagen een verwoestend spoor door Japan getrokken. Dijken braken door en enorme stukken land liepen onder water. Ruim 1100 huizen werden vernietigd of liepen onherstelbare schade op. Zeker tien mensen kwamen door het natuurgeweld om het leven.

Met melk meer kennis

DEN HAAG – Wie vanaf volgende maand melk koopt, krijgt er van de melkboer gratis wetenschappelijke informatie bij. Het onderzoeksinstituut TNO uit Delft heeft van de Wassenaarse Menkenfabriek alle ruimte gekregen om op de melkverpakkingen voorlichting te geven over wetenschap in het algemeen en reclame voor alle aardige proeven en uitvindingen van TNO zelf.

De voorlichting is eenvoudig en populair gehouden en wordt gegeven in de vorm van kleine tekstkadertjes op de kartonnen literverpakkingen en kwartliterbekers. Omdat schoolmelk vooral in kwartliterbekers wordt verstrekt, bereikt TNO met de stukjes tekst ook vooral de schooljeugd.

Een voorbeeld van zo'n tekstkadertje dat vanaf 3 september in de winkels zal liggen is: „Konijnen moeten soms met de fles worden grootgebracht. TNO ontwikkelde een konijnemelkmachine om aan de vraag naar konijnemelk te voldoen. Tot in het buitenland is er belangstelling". De tekstjes worden steeds afgesloten met de zin „Informatie geleverd door TNO".

TNO heeft op deze manier 26 verschillende teksten gemaakt. Er zullen steeds negen verschillende tekstkadertjes op de markt zijn. Er zijn teksten over energiebesparing, voeding, gezondheid, milieu, vriendelijke bestrijdingsmiddelen en dergelijke. Voorlopig een jaar lang zal de melk op deze manier „wetenschappelijk bedrukt" zijn.

Minister Van Trier (Wetenschapsbeleid) zal de melkactie 3 september in Leiden van start doen gaan.

Imago

In Zweden is al eerder de melkverpakking gebruikt om populair-wetenschappelijke informatie door te geven aan de consument.

Het initiatief is in dit geval uitgegaan van TNO. Het Instituut voor Toegepast Natuurwetenschappelijk Onderzoek, zoals deze semi-overheidsinstelling voluit heet, hoeft niet te betalen voor de ruimte die ze inneemt op de melkverpakking. Een woordvoerder van de Wassenaarse melkfabriek: „Wij vonden de informatie die TNO geeft een zinnige zaak en het is goed voor ons image".

Marine volgt adviezen commissie niet

Atlantics weer snel in de lucht

Van onze correspondent

DEN HAAG – De marineleiding wil de zeven marinepatrouillevliegtuigen van het type Bréguet Atlantic, die al sinds januari aan de grond staan, in oktober weer de lucht in sturen. Een aantal technische maatregelen moet de toestellen weer veilig genoeg maken om te kunnen vliegen. De top van de Marineluchtvaartdienst heeft gisteren beleidsvoornemens terzake gepresenteerd aan minister De Geus (Defensie). De bewindsman zelf zal uiteindelijk moeten beslissen of de toestellen over twee maanden inderdaad weer operationeel kunnen worden.

De Atlantics, gestationeerd op de marinevliegbasis Valkenburg bij Leiden, werden aan de grond gehouden sinds het neerstorten van een toestel in de Ierse Zee, op 18 januari. Daarbij kwamen drie bemanningsleden om het leven. Onderzoek wees uit dat de stuurinrichting van de Atlantics niet in orde was, een euvel dat later ook bij de andere Atlantics werd geconstateerd. Ook Frankrijk en Duitsland, die met hetzelfde toestel vliegen, hielden hun Atlantics aan de grond.

Een onderzoek van vijf maanden, in nauwe samenwerking met de Franse fabrikant Dassault-Bréguet, leidde tot een aantal technische aanbevelingen. Op korte termijn zullen bepaalde onderdelen worden vervangen, zullen technische inspecties worden geïntensiveerd en het onderhoud van de toestellen uitgebreid, zo is gisteren in Den Haag medegedeeld.

Moordenaar Lennon krijgt twintig jaar

NEW YORK – De 26-jarige Mark David Chapman die op 8 december 1980 de ex-Beatle John Lennon doodschoot, is gisteren in New York veroordeeld tot een gevangenisstraf van twintig jaar.

Chapman hoorde het vonnis bleek maar uiterlijk onverstoorbaar aan. Hij speelde voortdurend met het boek „The catcher in the rye". Toen de rechter na het voorlezen van het vonnis vroeg of hij nog iets te zeggen had, las hij enkele voor hem kennelijk relevante passages uit het boek voor.

In juni verklaarde Chapman schuldig te zijn aan de moord op Lennon. Hij vertelde het hof dat God hem in zijn cel had bezocht en gezegd had te bekennen. Eerder gisteren werd nog een getuige-deskundige door rechter Dennis Edwards gehoord. De psychiater dr. Daniel Schwartz verklaarde het hof dat Chapman volgens hem lijdt aan paranoide schizofrenie.

Hij zei dat Chapman zich in gedachten identificeerde met Lennon en besloot de echte John Lennon te doden omdat Lennon „slecht" en „onecht" was.

Er waren strenge veiligheidsmaatregelen getroffen in de rechtszaal. Chapman zelf droeg een kogelvrij

„Misbruik gemaakt van situatie"

Polen beschuldigt VS van spionage

Van onze correspondent

WENEN – De Poolse staatssecretaris van binnenlandse zaken, generaal Posaka, heeft de Verenigde Staten en andere westerse landen beschuldigd misbruik te maken van de crisissituatie in Polen om meer spionnen te werven. Hij heeft deze beschuldiging geuit in het Poolse communistische partijorgaan Trybuna Ludu.

Generaal Posaka beweert dat naar zijn schatting het aantal spionnen in Polen de laatste tijd aanzienlijk is gestegen. Hij stelt dat het doel van de spionnen, die door leden van ambassadepersoneel worden geworven, het ondermijnen van de leidende rol van de Poolse communistische partij is en het land in verschillende fracties te splitsen.

In Tsjechoslowakije heeft het communistische partijorgaan Rude Pravo de leden van de Poolse onafhankelijke vakcentrale Solidariteit beschuldigd een „terreurbewind te voeren". In dat blad wordt gezegd dat de vakcentrale degenen die de oproep om te staken trotseren, intimideert en dat de vakcentrale zelfs oproerkraaiers heeft gedreigd met ophanging en andere vormen van geweld. Het beschuldigde de vakcentrale van „psychologische terreur".

Ook het Kremlin heeft zijn aanvallen op de Poolse onafhankelijke vakcentrale opgevoerd in een lang communiqué. Dat communiqué is uitgegeven door het Sovjet-politbureau en gaat over de gesprekken van het Russische staatshoofd en partijleider Leonid Brezjnjev met de leiders van de Warschaupactlanden in zijn vakantieverblijf aan de Zwarte Zee.

Maandagavond laat zijn onderhandelingen begonnen tussen de Poolse regering en de vakcentrale over de door de vakcentrale geeiste toegang tot de media, die onder controle staan van de staat.

Gevangene ontsnapt

WINSCHOTEN – Uit de gevangenis in Winschoten blijkt zondagmiddag de 30-jarige J.W.H. uit Zwolle ontsnapt te zijn met behulp van een zaag en een kabel.

Beide attributen zijn hem door zijn vrouw, die bij hem op bezoek was, verstrekt. De vrouw, zo veronderstelt de gevangenisleiding, heeft haar man geholpen te ontsnappen en is toen normaal de gevangenis uitgewandeld. Pas later ontdekte het gevangenispersoneel de ontsnapping. De vrouw was toen ook al weg.

Vraagtekens rond Panamese nationaliteit

Kort geding teruggave zendschip Magda Maria

Van onze correspondent

AMSTERDAM – Droeg het zendschip Magda Maria, van waaruit eind juli proefuitzendingen door Radio Paradise zijn gevoerd, de Panamese nationaliteit? Dat was maandagochtend de grote vraag bij het kort geding dat eigenaren van het zendschip voor de Amsterdamse rechtbank hadden aangespannen tegen de Nederlanse staat.

Doel van de eigenaren was, het zendschip en de daarbij behorende zendapparatuur, met een waarde van 600.000 gulden, uit handen van justitie te krijgen. Zij eisten dat het schip binnen 48 uur weer buitengaats zou worden gebracht, een eis waarop de president van de Amsterdamse rechtbank niet inging. De rechtbank zal zich pas op 3 september uitspreken.

In juli van dit jaar kwam de zender Paradise Radio plotseling in de lucht met proefuitzendingen vanaf een schip dat twaalf mijl uit de kust van Scheveningen haar ligplaats had gekozen.

Op 1 augustus werd door justitie in de vroege ochtenduren met een snelle actie in internationale wateren een eind gemaakt aan de zendactiviteiten op het schip. Het werd geënterd en naar Amsterdam gesleept. De aanwezige bemanning, twee Ieren en twee Nederlanders, werd voor verhoor meegenomen.

In het kort geding noemden mr. R.A. de Jonge en mr. A.A.M. Orie, advocaten van de eigenaren van de Magda Maria, de activiteiten van justitie volstrekt onrechtmatig. Het Verdrag van Straatsburg verbiedt weliswaar medewerking aan uitzendingen vanuit zee, gericht op het publiek in de landen van het verdrag, maar het gaat niet zover dat een staat buiten de eigen territoriale wateren (het zendschip lag daar buiten) strafvorderlijk mag optreden.

Zeeroverij

De actie aan boord van de Magda Maria was niet gerechtvaardigd. Slechts Panama had het recht om in volle zee aan boord van het schip te gaan, omdat het schip volgens de advocaten aan een Panamese vrachtmaatschappij toebehoorde en onder Panamese vlag voer. „Alleen in geval van slavenhandel, zeeroverij of het voeren van een valse vlag mocht justitie aan boord gaan„ aldus de advocaten.

Mr. Korthals Altes, landsadvocaat, kwam met een ander verhaal over de situatie rond het zendschip. Eind 1980 kreeg de rijkspolitie te horen dat in het Duitse plaatsje Cuxhaven een schip, genaamd De Lieve, volledig werd uitgerust met zendapparatuur, klaar om radio-uitzendingen vanuit zee te gaan verzorgen.

Het schip behoorde toe aan een Panamese vrachtmaatschappij en was volgens de scheepsbrief, die uitgegeven was op 26 februari 1981, bedoeld als expositieruimte voor computerapparatuur. Op 15 juli van dit jaar vertrok De Lieve uit de Ierse hoofdstad Dublin.

Omgedoopt

„Eenmaal op volle zee, heeft men het schip omgedoopt in Magda Maria en de Panamese vlag laten zakken. De naamswijziging op zee en het ontbreken van de nodige papieren gaf ons alle redenen om aan de Panamese nationaliteit te twijfelen", zo zei mr. Korthals Altes.


● De vier advocaten van radio Paradise.

„50.000 kinderen stierven dit jaar in Zuid-Afrika"

Hongersnood onder zwarte bevolking

Van onze correspondent

JOHANNESBURG – De brutale actie van de Zuidafrikaanse politie tegen de inwoners van de krottenwijk Nyanga bij Kaapstad heeft ertoe geleid dat ten minste zes kinderen van hun ouders werden gescheiden. Vermoedelijk behoren de ouders tot de 1058 zwarten die met autobussen tegen hun wil naar Transkei gebracht werden.

De kinderen en vijfhonderd vluchtelingen leven in tien tenten op het terrein van de kerk van Nyanga. Zij worden verzorgd door vrijwillige helpers van het Rode Kruis. Waarnemers menen dat Nyanga slechts het begin is. De tocht van de werkloze bevolking van de zgn. „thuislanden" zoals de Transkei is niet meer tegen te houden en moet als een gevolg van de apartheidspolitiek worden beschouwd.

Zuid-Afrika en de „thuislanden" hebben op het ogenblik minstens twee miljoen werklozen. Het aantal „legale trekarbeiders" uit de bantoestans die voor een bepaalde tijd in „blank" Zuid-Afrika werken, werd alleen al in het geval Transkei met honderdduizend teruggebracht.

De verslechtering van de economische situatie heeft er bovendien toe bijgedragen dat de bouw van scholen en klinieken stopgezet werd en dat daardoor nog eens drieduizend arbeiders hun werk verloren.

Zelfs het dagblad Die Vaderland, dat als spreekbuis van de regering geldt, schrijft bezorgd dat minstens 50.000 kinderen dit jaar in Zuid-Afrika door honger zullen sterven. Ook verleden jaar stierven 50.000 kinderen door ondervoeding in dit land, aldus het Afrikaanse blad.

Verdeelde strijd van ziektewet-beambten

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Met een estafette van korte stakingen voeren beambten op de afdelingen Ziektewet van het Gemeenschappelijk Administratie Kantoor (GAK) actie voor indeling in een andere loongroep. Op het districtskantoor in Den Haag werd vorige week het spits afgebeten, Dordrecht is inmiddels gevolgd; om en om komen andere kantoren aan de beurt.

Op zijn kop

Eensgezind is men overigens allerminst. De actie wordt gevoerd door de Dienstenbonden FNV; de collega's bij het CNV en de Unie BLHP, de beduidend kleinere vakbond van beambten, leidinggevend en hoger personeel, staan er niet achter. Ze vrezen dat het beloningssysteem bij het GAK ermee overhoop zal worden gehaald. Het is het standpunt dat ook de hoofddirectie van het GAK inneemt.

Het personeel op de afdeling Ziektewet is een loongroep lager ingedeeld dan de beambten op andere zogenoemde uitkeringsafdelingen (zoals die voor de Werkloosheidswet en de WAO). Bij de waardering van de functie is aan de afdeling Ziektewet een lager aantal punten toegekend dan aan de andere. In geld uitgedrukt betekent dat zo'n 150 gulden minder salaris.

„Maar om dat geld is het ons niet eens begonnen, al zou 't natuurlijk nooit weg zijn; het zou netto overigens op niet meer dan zo'n zeven tientjes uitkomen. Maar 't wordt wel erg gemakkelijk tegen ons gebruikt: dat we het hele loonsysteem op zijn kop zouden willen zetten om er die paar tientjes beter van te worden". Antoon van Niel en Rob Simonis, FNV'ers op de Ziektewet in Den Haag en in de groep bij de eerste staking van vorige week, zijn er nadrukkelijk verbolgen over dat hun actie zo wordt bekeken.

Kwaliteit

„Er is iets veel ergers aan de hand: de afdeling Ziektewet wordt gebruikt als een reservoir om mankracht uit te putten voor andere afdelingen. Ze krijgen op de Ziektewet hun eerste opleiding, maar als er ergens anders mensen nodig zijn, worden ze bij ons weggehaald. Die mensen kun je het niet kwalijk nemen. Die schuiven door naar een hogere loongroep".

Zet alle uitkeringsafdelingen in dezelfde loongroep en het verloop wordt minder, zo redeneren de FNV'ers; beambten-Ziektewet zouden minder behoefte hebben om te worden overgeplaatst, de zuigkracht van de nu hoger gewaardeerde afdelingen zou minder worden. „En we zouden eindelijk naar een kwalitatief betere bezetting van de Ziektewet-afdelingen toe kunnen".

„Want door het grote verloop mankeert daar ontzettend veel aan. Steeds weer kom je met nieuwe mensen te zitten die weer moeten worden opgeleid. Ra ra drie jaar kun je zeggen dat iemand in staat is om helemaal zelfstandig zijn werk te doen, dat je op iemand blind kunt varen. Maar haalt-ie die drie jaar wel, en zit je ondertussen niet alweer met een nieuwe? Zo zit de Ziektewet eigenlijk met een permanent tekort aan ervaren mensen".

SERVICE RUBRIEK

Aangeboden betrekkingen

Info Nederland

vraagt wegens dynamische ontwikkeling ervaren advertentie aquisiteurs m/v. Leeftijd ± 25 jaar. Aantoonbare verkoopresultaten. Eigen auto vereist. Interessante verdiensten mogelijk, voor informatie 020-278402.

Gevraagd enige leuk uitziende GASTVROUWEN. Onze drukbezochte club biedt u: garantieloon, dus zeer hoge verdiensten en eventueel een appartement te huur. Club Cecile, Rijksweg-Zuid 89 in Sittard, tel. 04490-18350.

Serieuze Hoofd/bijverdienste o.a. thuiswerk als TELEFONISCH enqueteren, thuisagentschappen etc. Inl. (antw. env. bijsl.) Fa. Vacom, postbus 436, v. Mussenbr. str. 2, 's Hertogenbosch.

METSELAARS gevr. bouwbedrijf Paro BV, Baanstr. 91, Schaesberg mld. na 18.00 uur, tel. 045-313105.

BARMEISJES gevr. voor de middag en/of avonduren verv. vrij inwonen, mog. hoge garantie, tel. 045-317032.

Nette BARDAMES gevr. vrij vervoer, tel. 045-215121.

Nog een 1e klas KAPSTER gevr. met bediende- en vakdiploma. Dames- en herenkapsalon W. Fober, Heufkestr. 112, Brunssum, tel. 045-256223 of 257976.

HULP gevr. voor friture, 3 avonden p.w., 17-0.30 uur. Voor alle voork. werkz., di., woe. en dond. Tevens werkster voor de huish. voor 5 halve dagen p.w. Heerlenseweg 32, Schaesberg.

AARDBEIENPLUKKERS-(STERS) gevr. Overlotbroekerweg 63, Ten Esschen.

Gevraagd goede BEZORGERS m/v voor Eygelshoven, melden Limburgs Dagblad, Markt 42, Kerkrade of tel. tussen 9.00-17.00 uur, tel. 045-452932.

Gevr. ORGANIST v. trio met evt. installatie kan terecht. Irenestr. 11, Nieuwenhagen.

Met spoed MEISJES gevr. v. privé, escort en in de bar. Tel. 045-420017, na 23.00 uur, tel. 045-455074.

Wij zoeken een MEISJE dat voor onze 2 kinderen (3½ jr en 6 jr.) wil zorgen op maandag- en donderdagmorgen. Inl. tel. 045-420977.

Tijdschriftengroothandel zkt. VERTEGENWOORDIGERS, lft. tussen 18-25 jr. Voor opleiding wordt gezorgd, goede verdiensten. Bel voor meer inf. 04498-55061, van 10 tot 12 uur en van 14 tot 19 uur.

BABYSIT gevr. voor 2 tot 4 avonden per week, liefst scholier. Tooropstr. 7a, Heerlen.

Schoenenzaak Eygelshoven vraagt VERKOOPSTER en part-time verkoopster, liefst enige ervaring. Salmstr. 56, Geleen, tel. 04494-43902.

Verdien ƒ 500,- à ƒ 600,- per week met de VERKOOP van onderhoudsprodukten in Vlaams-België. Opleiding in het bedrijf zelf, dus ervaring niet vereist. Wel eisen wij doorzettingsvermogen en de capaciteit om zelfstandig te kunnen werken. Wij bieden verder bediendencontract, leuke en afwisselende werksfeer, gratis vervoer, kinderbijslag volgens Belgische normen en vakantie- en verlofgeld. Tevens nog enige ervaren ploegleiders gevraagd. Ook event. op part-time basis (wel voor hele dagen). Min. leeft. 17 jaar. Bij interesse kunt u met ons spreken heden dinsdag 25 augustus van 19 tot 21 uur te Geleen, café Le Coq d'Or, Mauritslaan 104, Maastricht, café-pension De Keizer, Ambyerstraat-Noord 3, Brunssum, hotel Rumpenerhof, Rumpenerstraat 60.

Excl. bar vraagt leuk MEISJE. Inl. tel. 04447-1592.

All-round DRUMMER gevr. v. groep m. gevarieerde muziek. Tel. 045-258257 b.g.g. 722873, na 17 uur.

Tempo Team-organisatie vraagt een MEAO'er, bekend met budgettering. Inl. Rosmolenstr. 8, Sittard, tel. 04490-14222.

Charmante BARDAMES gevr. v. avonduren. Catjabar Kleingraverstr. Kerkrade-West, tel. 045-458871.

Gevr. JONGEMAN 16/17 jr. als leerling-ijzervlechter. Tavetsmaar 6, N'hagen, na 6 uur.

1 en 2 charmante BARDAMES gevr. v.d. avonduren, goede verdienst., zat. en zond. gesloten. Franky's saloon, Rijksweg 3, Nieuwstadt, tel. 04498-53070.

Gevr. nette HULP voor 1 ochtend p. wk. Meezenbroekerweg 124, Heerlen.

Gevr. betrekkingen

Voor OPRIT, terras, sierbestrating, metselwerk. Ferdi bestrating met garantie. Bel ons uw voordeel 04494-50399.

Uw dak in goede handen, bel dan J. Borgans & Zn. DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor al uw dakwerk van alle daken, tevens voor het vernieuwen van dakgoten (zinkwerk), boeiboorden, timmerwerk, onderhoudswerk. Tel. 045-457961.

Dakdekkersbedrijf HET ZUIDEN. Voor al uw dakwerkzaamheden, reparaties, vernieuwingen, dakgoten, shingle's, platte en pannendaken Tel. 045-216151. Schriftelijke garantie. Geheel vrijblijvend offerte.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten-, sierpleisterwerk en alle verbouwingen aannemen. Tel. 045-459073.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK, tel. 045-714924 of 045-415348.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, het advies voor al uw daken, pannen, platte, isolatiedaken, shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, hang- en bakgoot, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, Heerlen 045-224459, of Hoensbroek 045-215005.

Uw ZITMEUBELS als nieuw gestoffeerd door meubelstoffeerderij Decoration Adri Harreman, Sittarderweg 21, Heerlen, tel. 045-723082/724810.

Antenneproblemen? ANTENNEBOUW Kochen. Ook voor dakreparaties, tel. 045-441693.

Te k. PRUIMEN, aardbeien, rode bessen, klapsperen en appels va. 55 cent p.kg p. kist, bloemkool 10 st. ƒ 8.50, bonen en snijbonen va. ƒ 1.50 p. kg p. kist. tomaten 95 st. p. kg p. kist, rode, witte savooie en spitskool 50 ct per kg p. kist, andijvie ƒ 4,50 p. kist, rabarber en spinazie ƒ 4,50 p. kg. Nw. aardappelen 35 ct p. kg. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te k. huis en INBOEDEL w.o. Perz. tapijten, Oosterse tapijten, hanglampen, radio-pick-up, t.v. enz. Beekstr. 2, Wessem, alleen zond., maand. en dinsd. van 14 tot 19 uur.

Te k. weg. overcompl. gashaard Jaarsma ƒ 200,-, GASHAARD Siegler ƒ 175,-, Bosch koelkast met diepvriesvak ƒ 275,-, gasfornuis met grote voorruit + verlicht. ƒ 200,-, prima bankstel ƒ 250,-, palissander dressoir als nw. ƒ 200,-, vloerbedekking berber als nieuw met onderkleed 35 m^2, diver. opbergkasten, koopjes ƒ 200,-, tel. 045-716865, Dr. Poelstr. 30, Hrl.

Gaat u verhuizen? Moet u de oude meubelen kwijt, wij zijn OPKOPERS van gehele interieurs. Bel of schrijf tel. 045-222870, meubelbeurs, Akerstraat 248, Hoensbroek.

Eiken meubelen, grote voorraad dir. af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. KOCK, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

HOUT- en kolenkachels, keuze uit ± 20 verschillende modellen, ook ruim gesorteerd in pijpen, bochten, nisbussen, etc. Reker, Kluis 28, Geleen, tel. 04494-40785.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-212866.

Te h. enkele **EENGEZINSWONINGEN** in gemeente Brunssum. Huurpr. vanaf ƒ 754,35. Op korte termijn te aanv. Inl. Kok Beheer B.V., Kruisstr. 103, 6411 BS Hrl. Tel. 045-711423.

GELEEN: grote tussenwoning met berging, woonk., keuken, hal, toilet, 1e verd.: badk., 3 slaapk. 2e verd.: 3 kamer, c.v., huurprijs ƒ 945,- p.mnd. Tel. 04494-43275.

Te huur in VALKENBURG. Grote kamer, eigen keuken, douche, c.v., voor permanente bewoning, 5 min. van station. Br.ond.nr. VA 657 LD 6301 G-G Valkenburg.

HULSBERG. Vrijst. woonh. met gar., 4 slaapk., badk. m. ligbad, grote tuin, vr.pr. ƒ 179.000,- k.k. Makelaar Smeets, tel. 04446-3066.

BUCHTEN-BORN, halfvrijst. woonhuis met garage, berging, kelder, grote woonk., serre, 4 slaapk., badkamer, bj. '70. Vr.pr. ƒ 100.000,- k.k. Bongarts Immobiliën Roermond BV, Bissch. Lindanussingel 1, Roermond, tel. 04750-14642.

Te koop halfvrijst. W[...] HUIS t.e.a.b. dir. te aan[...] bevr. tel. na 18.00 uur, tel[...] 215293.

HEERLEN. Leuk gesitu[...] split-levelwoning met [...] Ind.: hal, garage, bergkast[...] keuken, toilet, woonkam[...] slaapk. en een badkamer[...] ligbad en v.w. Prijs ƒ 105[...] k.k. Livac, Brugstraat 19, [Sit]tard, tel. 04490-10855.

BOUWTERREIN gevr. v[...] blok. Tel. 04494-46770.

Te huur gevraag[d]

Lerares zkt. m. sp. WO[...] RUIMTE met eigen bad[...] keuken in Heerlen of M'st[...] tot ƒ 600,-, incl. Bellen na [...] 043-16008 of 045-713860.

Eenv. ongem. KAMER [...] max. 4x4 meter, voor rus[...] jr. vrijgez., zonder kost[...] kook met wasgelegenhe[id] toilet, stilte en rust gew[...] G.F. Zoetmulder, Kasteel[...] 9, Haelen.

Leerling horecaschool [...] KAMER in Hee[rlen] Br.ond.nr. LD 730 SH 64[...] M Heerlen.

Nette jongeman zoekt K[...] HUIS, omg. Heerlen, 5 d[...] per week. Tel. 04406-4038[...]

Nette student (19), zkt. [KA]MER in Maastricht. Tel. 0[...] 2236.

Alles in één hand! Bezoek ons showterrein en/of vraag gratis offerte voor al uw timmer- en DAKWERK: spanten, dakkapellen, isolatieplaten, boeiboorden, plafonds, kozijnen, interieurbetimmering enz., alle soorten daken en goten van nieuwbouw of onderhoud, Hans Lips BV, Toupsbergstraat 86, Kerkrade, tel. 453818.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, gas, water en sanitair, centr. verw. Vrijblijvend prijsopgave, 04405-2404, ook na 18.00 uur.

C.V.-KETEL schoonmaken en gasbesparend afstellen, ƒ 59,-, tel. 04405-2404.

KARWEITJE? o.a. oprit, terras, tuin, tegelvloeren, metselwerk (ook reparatie). Goed werk, niet duur, tel. 045-216722.

Echt THUISWERK gevr. br.o.no. KE 223 LD 6461 ED Kerkrade.

Voor al uw METSELWERK groot of klein, bel nu 045-255813.

Voor SCHILDERSWERK en behangen, tel. 045-723059 het goedkoopste.

Te koop aangeboden

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

AANHANGWAGENS tot 10 ton, verkoopwagens en carrosseriën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

ORGELS - ACCORDEONS en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occasions. Koop vertrouwd met service en garantie. Koop bij Stalmeier Music b.v., Hoofdstr. 32 Hoensbroek tel. 045-214253.

Dames grijp de winst!! Ook in augustus nog BONTMANTELS tot 25% korting, m. garantie. Eerste keuze collectie 1981/82. Nu kopen en winter pas betalen. Desgew. soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstr. 3, Eindhoven-C., tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 personen terug.

Restanten VLOERBEDEKKING 400 cm br. van 2 tot 12 lop. mtr. tot 75% korting, grote voorraad karpetten met 20% korting. Unieke sort. stijlmeubelen, gordijnen e.d. Grooten, Kloosterstr. 16-22, Simpelveld.

Te k. gebr. DIEPVRIESKASTEN en -kisten, tel. 04409-2804.

Ter overname aangeb. CAFÉ te Palemig. Papieren en enig kap. vereist. Tel. 045-722631, voor 18 uur.

RIJWIEL Cash & Carry. Rijwielen al vanaf ƒ 179,-, 3 versn. ƒ 249,-. Holl. merkrijwiel voor de laagste prijs met volledige fabrieksgarantie. Koopavond geopend. Akerstr. 182, Hoensbroek, tel. 045-217687.

Te k. VLOERPLANKEN 22 mm dik ƒ 1,53 p.m. Geschuurde grenen schroten werkende 8,5 cm ƒ 1,40 p.m. Kinderbalken met lijsten, vanaf ƒ 6,83 p.m. Kepers 5x5 cm ƒ 1,92 p.m. Eternietplaten 3,2 mm dik afm. 250x120 cm prijs ƒ 16,50 p.m. Panlatten 54 ct. p.m. Balken 5x15 cm ƒ 5,06 p.m. 6x16 cm ƒ7,09 p.m. 8x18 cm ƒ 9,59 p.m. Tevens alle soorten dakmaterialen, latten, wandplaten, spaanplaten enz. Alle prijzen incl. BTW, Houthandel J. Rinkens BV, Kerkstr. 149, Nieuwenhagen, tel. 045-311892, Eygelshovenerweg 69, Ubach over Worms, tel. 045-319846.

Nieuwe hout- en KOLENKACHELS met enorme korting. Klompstr. 45 Heerlen.

Te k. ALLESBRANDERS en openhaardkachels. Marlu b.v., Daelderweg 18, industrieterrein Nuth. Tel. 04447-3030.

KLEURENTELEVISIES meer dan 100 st. voorr., Philips grootbeeld va. ƒ 295,-. Alle toest. pr. spelend m. gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760 317662.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket, ketel en 7 radiatoren, compl. ƒ 2500,-, met 2 jr. gar. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

PLEXIGLAS platen op maat gezaagd, gebogen of verlijmd. Daemen Kunststoffen, Past. Eyckstr. 14a, Berg a.d. Maas, 04495-6315.

KLEERKASTEN 1-, 2-, 3- en 4-drs. ledikanten, toilettafels, nachtkastjes, matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

BANKSTELLEN, grote voorraad, direct af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. trap-naaim., AFZUIGKAP, ant. sal. tafel (eiken), opgezette vos en reekop, div. wandlampjes, gr. melkbus, konijn en vogelkooi en div. and. spullen. tel. 045-311619.

Te k. moderne witte EETHOEK, ronde tafel, 4 stoelen voor prijsje. Tel. 045-414779.

Weg. verhuizing te k. aangeb. ant. KLOKKENSTEL, ƒ 550,-; 2 bronz. kandelaars, 85 cm ƒ 575,-; halspiegel ƒ 185,-; nachtkastje ƒ 165,-; kinderbedje ƒ 75,-. Winkens, Anemonenstr. 76, Kerkrade, tel. 420755.

Te k. eiken staande KLOK z. uurw. Visaquarium compl., houtdraaibank, Corneliusln. 203, Heerlen.

Te k. VELDBRANDSTENEN en kinderkopjes Franco thuis, tel. 045-722028.

Ned. fabr. merk-d.- of H.-FIETS m. trommelremmen, 3 versn., roestvrijstalen velgen, metalen kettingkast ƒ 779,- af ƒ 150,- voor uw oude fiets. Uw prijs ƒ 629,-, met garantie en gratis service. Keuze uit 300 fietsen. Tweewielerspec.zaak Fa. Typhoon, Stationsplein 8, Geleen-Oost (nabij stationoost).

Prachtige VELOURSGORDIJNSTOF winkelprijs ƒ 35,-. nu v.a. ƒ 21,95. Ook vitrage. Pr. naaister ƒ 12,- p. baan. Velourshop Nobelstr. 32c, Heerlen, tel. 045-714161.

Te k. zwaar eiken KAST 2.70 mtr, elementen ƒ 4200,- gekost voor ƒ 1900,- 3 mnd. oud, tevens zwaar eiken eethoek, 6 stoelen lange tafel, 1.80 mtr lang, 6 cm dik van ƒ 3600,- voor ƒ 1850,-, 04490-21882.

Weg. verhuizing, nieuwe SECRETAIRE, 2 voltairés etc. tel. 045-422171.

BLOEMKOOL te k. vers v.h. land, v.a. ƒ 0,50 verkrijgbaar na 17.00 uur, Hamers, Houdstr. 26, Merkelbeek, tel. 04492-1742.

Te k. massief houten BANKSTEL 3 jr. oud, tel. 045-316824.

Te k. Philips video, Pac-spelcomputer G 7000 met 17 programma's, cassette nw.waarde, ƒ 1200,-, pr.n.o.t.k. Bergstraat 5, Hoensbroek.

Te k. aangeb. 60 WIELRENNERSTRUITJES te k. ƒ 10,- per stuk. Tel. 045-218155.

Te k. dames- en HERENFIETS, nieuw m. versn. samen ƒ 200,-. Burg. Loysonstr. 18, Nieuwenhagen, na 17 uur.

Te k. KOLEN. St.-Alexiusweg 34, Heerlen, tel. 045-225958.

Faber GASHAARD, huisjesmodel, smeedijzer ƒ 145,-, butagaskachel ƒ 35,-, centrifuge ƒ 35,-. Rijksweg-Noord 4, Geleen.

Te k. KRACHTVERSTERKER 4x100 watt, merk Luxman, 507x. Antoniusstr. 6, Geleen, tel. 41775.

Zwaar, wortelnoten, gebeeldhouwde Barok-salonkast en BAROK-EETHOEK en zeer weinig gebruikt, electr. naaimachine, tel. 458908, Nassaustr. 38, Kerkrade.

Te k. FORD coupé 1600 L, bj. '73, pas gespoten, ƒ 1200,-, tevens bruidsjapon m. sleep en hoed, beige m. bruin afgezet. Pr. n.o.t.k. Molenstr. 49, Brunssum.

Te k. grenen WANDMEUBEL, 165 cm lang, aquarium 2.25 l m. eiken ombouw. Julianastr. 53, Hoensbroek.

Te k. Wolf VEEGMACHINE Mundor, voor groot gazon, werkbreedte 40 cm, i.z.g.st., wegens verhuizing, overcompleet. Nieuwpr. ƒ 404,50 voor ƒ 150,-. Te bevr. tel. 04446-3088.

Te k. prachtige GASHAARD huisjesmodel en grote en kleine gevelkachel. Kissel 31 Heerlen.

Nieuw! THUISSAUNA oprolbaar electronisch, 5 jr. garantie en gespreide betaling mogelijk. Inl. 045-321410.

Extra stabiele SCHAARHEKKEN b.v. 250x60 cm ƒ 22,50, „Impreg", In de Cramer 104, tel. 04446-1687 is in Heerlen.

Rustieke PLANKEN 15 t/m 35 cm breed v.a. ƒ 2,50 p. m^1, „Impreg", In de Cramer 104, tel. 04446-1687 is ook in Heerlen.

TUINPALEN onder hoge druk geïmpregn. t. fabriekpr. „Impreg", In de Cramer 104, tel. 04446-1687 is ook in Heerlen.

OPENHAARDHOUT droog en op maat. Kan bezorg worden. „Impreg", 04446-1687.

Te k. donkerbruin BANKSTEL en palissander kast. Tel. 04455-1485.

Uw bankstel binnen een week als nieuw bekleed. Losse kussens 3 dagen, eventueel vernieuwing schuimrubber per kussen ƒ 35,-. Pracht. coll. meubelstoffen in alle prijskl. MEUBELSTOFFEERDERIJ en woninginr. Fa. Kloprogge en Zn., Akerstr. 70, Kerkrade-West, tel. 045-412735.

Te k. bruine KINDERWAGEN, z.g.a.n., met toebeh. Pijler 86, Schaesberg, tel. 045-321356.

Uw meubels nieuw BEKLEED. Stoffeerderij Jac Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, tel. 045-443771.

Zwarte KOLENHAARD, allesbrander ƒ 145,-, kleine bruine kolenhaard ƒ 95,-, gashaard ƒ 95,-, gaskookplaat ƒ 75,- (butagas), gasfornuis ƒ 50,-. Rijksweg-Noord 4, Geleen.

Te k. electr. GITAAR, 6 mnd. oud. Eggelaan 11, Brunssum.

Te k. antieke JACHTSTOELEN, kasten en kleingoed. Ridderhoenstr. 75, Hoensbroek.

SPERCIEBONEN, snijbonen, spitskool, bloemkool, rode bieten en bospeen alles van eigen bedrijf. G. v. Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

Te k. weg. niet doorg. v. huwelijk eiken BANKSTEL en eiken eethoek. Samen ƒ 3200,-. Ook apart te k, tel. 04490-22139.

Koopjes! KEUKENKASTEN, keukenstoelen, tafels en keukenhangkastjes. Kock, Kampstraat 52, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. GOUDEN en zilveren voorwerpen, binn. en buitenl. munten, in- en verkoop, tegen corr. dagprijs, contante betaling. Hoensbroek, tel. 045-222203.

Te k. gevr. ENCYCLOPEDIEËN, Spectrum, La-Rousse, menu enz. Tel. 04406-12875.

NIEUW in Heerlen goud te koop gevr. ringen, armband., munten enz., tegen eerlijke hoge dagprijs. Gebr. v. Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen, tel. 045-714666.

INBOEDELS en bankstellen te k. gevr. tel. 045-219802 na 18.00 uur.

Goud. Goud!!! Firma Simunt Sittard gegarandeerd hoogste prijs. Sinds jaren zijn wij gespecialiseerd in het opkopen van goud. Gouden sieraden en munten. Correcte behandeling. Contant geld. Misbroekstr. 2 Sittard. Firma SIMUNT (achter Albert Heijn). Tel. 04490-21965. Na 18.00 uur volgens afspraak.

Te k. gevr. HANGKEUKENKASTEN tel. 045-310706.

Te k. gevr. 10 BANKSTELKUSSENS (schrijven aan) postbus 6390 ZJ Nieuwenhagen.

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel 04494-42785, en wij komen hem ophalen.

OPBERGKAST, hoogte 70 cm max. 2 schuifladen voor hangmappen, folioform. Tel. 045-255464.

Te k. gevr. GASHAARD, huisjesmodel en papegaai. Tel. 045-725271.

Te huur aangeboden

Spuit- en MOFFELCABINE te h. m. of zond. spuiter en alle schade + rep.werk. Tel. 045-312271.

BEEK, te huur in centrum café, papieren vereist, plus overname inventaris. Inl. Raadhuisstraat 21, Beek.

Te huur per uur, per dag, per week „Dassen" AANHANGWAGENS in vele uitvoeringen, ook paardentrailers en kippers, tevens bagagewagens, Stationstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

WESSEM te huur of huurkoop voor snelle beslisser op uniek punt aan Maasboulevard te Wessem L. Alleenst. woonhuis m. inp. garage. Uitzicht op jachthaven, pr. aan de helft van getaxeerde waarde. Geen makelaarskst., te bez. zond., maand. en dinsd. v. 14 tot 19 uur. Beekstr. 2 Wessem.

Te h. aangeb. dubb. en enkele KAMERS. Tel. 045-310706.

Gem. kamers te h. te NIEUWENHAGEN tel. 453189 of na 17 uur, 319757.

Te huur (blijv.), 2 KAMERS met keuken, cv. in landhuis Valkenburg, tel. 04446-12460.

Te h. gem. zit-slaapk. te BRUNSSUM, tel. 045-720350.

Te AMSTENRADE - Hoensbroek caravan- en botenstalling, zowel overdekt als vrije plaatsing. Mogelijkheid tot service en onderhoud. Inl. tijdens kantooruren: 04492-1818 na 18.00 uur, tel. 045-252976 of 04490-17252.

APPARTEMENT geh. gemeub. met TV zit-slp., keuken, douche, w.c., enz. Huurprijs ƒ 680,-, tel. 045-451391.

APPARTEMENT geh. gemeub., zitslpk., keuken, badk., etc. Prachtige won. ƒ 640,-, p. mnd. Tel. 045-412035.

Te h. KAMERS, vrije opgang met gebruik douche, keuken in Heerlerheide, inl. tel. 045-221190 na 19.00 uur.

Wegens ziekte direct ter overname: prima FRITURE met of zonder woning voor echtpaar met enig kaptiaal en dat werken wil een goudmijntje! Br.o.nr. LD 731 SH, 6411 EM Hrl.

Te h. in centr. Heerlen en Spek'heide 1- en 2-pers. gem. KAMERS met c.v., keuk. en douche. Tel. 712032.

Gratis KOSTHUIS aangeboden voor iemand met rijbewijs, m. of vr. Bellen op 045-210174.

Te k. KINDERBOX. Te bevr. Amsterdamstr. 93, Heerlen.

Tijdelijk te huur 2-pers. gemeub. APPARTEMENTEN, max. tot 30 juni '82. Inl. tel. 04406-15177.

Te h. vrijst. WOONHUIS in omg. Hoensbroek voor privéwerk. Br.ond.nr. HO 546 LD 6431 HB Hoensbroek.

Te huur goed gel. bedrijfsruimte. Ind.: winkel, kantoorruimte, compl. m. keuken en 2 toiletten en 4 kelders voor div. doeleinden geschikt. NUTH-CENTRUM, aanv. per 1 sept., huurpr. ƒ 1500,- p.mnd. incl. BTW. Inl. tel. 04405-2000.

Te h. 1- en 2-pers. KAMERS met leuke meubels, met gebr. van water, gas, c.v., keuken en tel. te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Onroerend goed

Uw TAXATIEOPDRACHT wordt vandaag nog uitgevoerd. N.M.W. Quaden, makelaar-taxateur o.g. Lid N.B.M. Mairestraat 14 Munstergeleen 04490-19644.

DOUVE-WEIEN: split-level pat.bungalow te k. ƒ 325.000,- k.k. Tel. 045-410548.

BRUNSSUM tussenwoning te k. met voor- en achtertuin, kelder, zolder en berghok, 3 slpks. enz. Pr. n.o.t.k., tel. 045-256579.

GELEEN: grote tussenwoning met berging, woonk., keuk., hal, toilet, 1e verd.: badk., 3 slpks., 2e verd.: 3 kam., c.v., huurprijs ƒ 945,-, maand. Tel. 04494-43275.

Te k. aangeb. GELEEN, halfvrijst. won. Beg.gr.: hal, toilet, trappenh., woonk., keuken, 1e verd.: badk., 4 slpks., berging en c.v.-ruimte. Garage met berging 50 m2. Prijs n.o.t.k. Tel. 04494-43275.

HEERLEN. Perceel bouwgrond (± 300 m^2) te koop in de nabijheid van sporthal De Varenbeuk. Vrijstaand woonhuis mogelijk. Voor de eigenbouwer unieke gelegenheid. (Premie mogelijk). Prijs ƒ 40.000,- k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

NIEUWENHAGEN, vrijst. herenhuis m. gar. en c.v., 4 slaapk., badk. m. ligbad, riant uitzicht. Vr.pr. ƒ 225.000,- k.k. Makelaar Smeets, tel. 04446-3066.

Te k. gevr. WOONHUIS m. tuin om zelf op te knappen. Tel. 045-312232.

BRUNSSUM. Tot eind augustus nog enkele woningen onder de ƒ 500,- p. mnd. Tot eind aug. is er voor deze premie-A-woningen in het bestemmingsplan Klingelsberg nog de gelegenheid te kopen met een rente van 10,9%. Grote woningen met 3 slaapk., tuin, carpoort en berging. Rijkssubsidie 1e jaar ƒ 10.900,-. Totale subsidie max. ƒ 124.300,-. Subsidie afhankelijk van inkomen. Inl. Kramer, makelaardij, Elsstr. 13, Beek, tel. 04402-3601.

Nabij Nederweert, vrijstaande semi-bungalow

garage, 4 slaapk., open haard, grote tuin, riant uitzicht, thermopanebeglazing, bwj. '76, zeer luxueus en gezellig. Uiterste prijs ƒ 250.000,- k.k. Tel. 070-931541.

Dieren

Wij TRIMMEN en verzo[rgen] gedipl. alle rassen ho[nden] Dierenspeciaalzaak Cob[ben]haegen, Grasbroekerweg [...] Heerlen, tel. 045-725260.

Te k. Perzische POESJE[S] geënt en met stamboo[m] bevr. Schaesbergerstr. [...] Terwinselen.

Aanstaande zaterdag en [zon]dag in Sporthal Nuth int[erna]tionale KATTENSHOW [...] langharen, korthharen, [...] langharen en huiskatten.

Te k. mooie lang- en ruwh[aar] TECKEL-PUPS m. stam[boom] geënt. Cobbenhaegen, [Gras]broekerweg 42, Heerlen.

PAPEGAAIEN: org. [...] roodstaart met kooi [...] sprk.gar. ƒ 495,-. Impo[...] Flamingo, Meerssenerwe[g ...] M'str. Tel. 043-627280.

Te k. Siamese POESJES [...] geënt en ontw. met stamb[oom] Tel. 045-225654.

FRETTEN te koop, jo[...] handtam. Tel. 04406-1530[...]

Te k. 2 jonge GEITEN [...] goed tehuis gez. v. 2 j[onge] poesjes, tel. 04446-1687.

Te k. jonge AFGHANE[N ...] stamboom. Landgraaf [...] Schaesberg.

Goed tehuis gezocht [...] prachtige jonge ab[...] DWERGPOEDELTJES, j[...] cockers-spaniel en tamme [pa]pegaai, goedkoop! Kisse[l ...] Heerlen.

Bouwvak

KANTELDEUREN in alle [...] ten, 23 verschillende [stan]daardmaten, direkt uit v[oor]raad tegen de allerlaagste p[...] Fa. Straten, Eykskensweg [...] Geulle, tel. 043-641044.

Avondspits gevaarlijkst voor jonge kinderen

Verkeersopvoeding ook taak voor de ouders

Van een onzer verslaggevers

TRECHT – Verkeersongelukken in de stad waar de concen-atie van geparkeerde auto's vaak hoog is, hebben meestal een nd als slachtoffer. Die geparkeerde auto's geven meteen aan t er gebrek is aan ruimte om te spelen. Dat gemis aan speel-imte blijkt het aantal ongevallen te verhogen.

is al eens gezegd dat „het noodza-lijk is het kind de ruimte te geven veilig is, zodat het ervaringen n opdoen en begeleid kan worden het langzaam wennen aan het ote-mensen-verkeer. Beschermde gen tussen huis en school met dagende materialen, kinderdor-n, bouwspeelplaatsen en andere hoolpleinen en speeltuinen". Dat al jarenlang een wens van prof. ilhelmina Bladergroen die zich pgaand met de opvoeding van nderen bezighoudt.

et verkeer beslaat op onze wegen, wel binnen als buiten de stad veel imte. Het jonge kind heeft ruimte dig, om zich gevaarloos te oriën-ren. Die ruimte moet niet alleen iten gevonden kunnen worden, aar ook binnenshuis. Het blijkt t naast weinig speelgelegenheid f er weinig gebruik van maken) n gebrekkige huisvesting en on-valsbetrokkenheid ook vergroot.

> Sociaal gedrag moet beter worden

ekortkomingen

at er thuis vaak het nodige schort n de instelling en opvoeding rond et begrip verkeersveiligheid, aakt het er voor een kind niet akkelijker op. Als je weet dat je als etganger juridisch zwakker staat, aakt dit de frustratie in het gezin een maar groter. In de meeste ge-llen wordt er dan ook vanuit ge-an dat de tegenpartij de schuldige . De ouders van bij verkeersonge-llen betrokken kinderen, vinden elal dat de verkeerseducatie de rantwoordelijkheid van anderen laten hun kinderen meer op raat spelen en houden eerder op et toezicht houden bij het op raat spelen.

iteraard hangt dat toezicht en die pvoeding rond de verkeersveilig-eid samen met de bezigheden van e ouders. Vaak is het de moeder ie voor die taak staat. Is die ook ruk (met een baan, kleinere kinde-en, zorg voor bejaarden, zwanger-chap), dan lopen die kinderen in et algemeen meer risico op straat. n een studie over dit onderwerp leek dat ongevalsbetrokken kinde-en minder vaak iemand thuis trof-en (achterlieten) als ze van (naar) chool kwamen (gingen).

nder welke omstandigheden vin-en ongevallen met kinderen aats en op welke leeftijd? Voor etgangers ligt de kans om ge-ond te raken rond het 6e jaar, oor fietsers tussen het 12e en 15e ar. Dodelijke ongevallen gebeu-n het meest tussen 3 en 6 jaar bij voetgangers en bij fietsers rond het 12e jaar. Jongens maken gemiddeld twee keer zo vaak een ongeval mee dan meisjes tussen 2 en 12 jaar. Heel opvallend is het grote aantal buitenlandse kinderen (18 procent) dat bij ongelukken betrokken raakte.

Wat betreft het tijdstip van het ongeval is de avondspits het gevaarlijkste voor kinderen. De maanden maart, april, mei en september geven voor wat betreft kinderongevallen een piek te zien. Logischerwijs is de weg naar school een risicoverhogende route. Veelal wordt spelenderwijs van of naar school gelopen, ontbreekt het aan goede begeleiding door ouders en wordt bij de helft van de ongevallen het plotseling oversteken als oorzaak gevonden.

In Nederland gebeuren de meeste ongelukken, zoals gezegd rond geparkeerde auto's. Voor jeugdige voetgangers is dat door de onoverzichtelijke situatie verklaarbaar. Daarbij komt dat kinderen moeilijk de richting van een beweging kunnen bepalen, laat staan de snelheid ervan interpreteren. Het is dan ook uiterst moeilijk om de maat van een kind te meten. Deze maat is niet te bepalen door enige lengtemaat op kinderniveau terug te brengen.

Schuldvraag

Voorafgaand aan de verkeersdeelname zou er thuis of op de (kleuter)-school verkeersonderwijs met plaatjes en dergelijke gegeven moeten worden. Waar met nog meer voortvarendheid aan gewerkt kan worden is de juridische kant van kinderongevallen. Meestal krijgt het kind de schuld, maar het zou moreel juister zijn de ouders en de bestuurders de schuld te geven. Natuurlijk, niet in alle gevallen zijn plotseling overstekende kinderen te ontwijken, maar aanpassing van snelheid en aandacht voor kindergedrag zou veel leed kunnen voorkomen. Ook ouders kunnen hun kinderen niet steeds thuis of aan het lijntje houden. Wel kunnen zij door eigen gedrag in het verkeer een juist voorbeeld geven.

Uit een aantal onderzoeken is gebleken dat zowat 90 procent van de kinderen door mannen wordt aangereden met een leeftijd tussen de 18 en 22 jaar. Zouden daar veel jonge vaders tussen zitten? Volgens drs. Van der Molen die aan het Verkeerskundig Studiecentrum in Groningen is verbonden, zou dat heel wel mogelijk zijn. Vaak zijn het jonge roekeloze rijders die uit zijn op bravourstukjes. Met veel anderen is Van der Molen overtuigd van een andere aanpak bij de rijopleiding. Daar zou meer aandacht voor sociaal gedrag moeten worden bijgebracht. Ook het laten zien hoe kleuters zich op de weg gedragen en hoe je daar achter het stuur op moet reageren zou veel leed kunnen voorkomen. „Het moet sociaal onaanvaardbaar worden dat iemand met gierende banden door een woonwijk rijdt. Als je rustig rijdt kan je ook meer zien in een straat vol geparkeerde auto's.

Opvoeding

Over twee maanden komt Van der Molen met een rapport over de opvoedende taak van ouders bij de begeleiding van kinderen van en naar school. „Het als een pakketje afleveren van een kind en het als het ware over de zebra sleuren heeft natuurlijk geen enkele opvoedende waarde. Het is gebleken dat moeders die niet merkten dat wij ze observeerden, redelijk veilig met kinderen bij of van school kwamen, alleen al door wat meer aandacht voor het kind onder diverse verkeersomstandigheden. Het verkeersopvoedende gedrag is met eenvoudige middelen te verbeteren", zegt Van der Molen.

In deze weken gaan ruim 250.000 kinderen voor het eerst naar school. De weg daar toe eist begeleiding van de ouders. „Veilig naar school" is een actie van Veilig Verkeer Nederland, die er op gericht is om iedereen er op te wijzen dat het jonge schoolkind een onberekenbare verkeersdeelnemer is. Om daar wat aan te doen, heeft VVN een aantal tips voor degenen die ze helpen in brengen.

Dertien goede wenken

● Zoek voor het kind een veilige weg naar school. Leer het kind dóór te lopen. Bedenk dat de kortste weg niet altijd de veiligste weg is.

● Loop niet aan de straatkant, maar aan de huizenkant van de stoep.

● Schenk aandacht aan situaties waar het kind mee te maken krijgt.

● Kijk samen uit. Ga na of het kind een auto ook ziet aankomen.

● Geef steeds het goede verkeersbeeld. Neem de tijd om over te steken en wacht tot de auto voorbij is.

● Maak gebruik van oversteekplaatsen en klaar-overs.

● Wordt de weg naar school fietsend afgelegd? Geef dan eveneens het goede voorbeeld.

● Als het kind zelf mee mag fietsen, laat het dan aan de binnenkant van u rijden.

● Controleer of het stuur en het zadel van de kinderfiets niet te hoog staan.

● Wacht met de fiets bij de school op een plaats waar het overige verkeer niet wordt gehinderd.

● Veel ouders brengen hun kind met de auto naar school. Stop met de wagen dan aan de kant van de school.

● Stop niet direct vóór de schooluitgang als er even verderop nog ruimte is.

● Ook al stapt u aan de linkerkand van de auto uit, het kind kan beter aan de rechterkant uitstappen.

In bijgaand verhaal wordt ingegaan op de omstandigheden waaronder kinderen slachtoffer in het verkeer worden en welke groepen het meest getroffen worden.

Nieuwe strategie van oppositie in El Salvador

Van onze correspondent ROB SPRENKELS

MEXICO-STAD – De guerrilla in El Salvador heeft de afgelopen week weer op spectaculaire wijze de aanval geopend. Dit hernieuwde guerrilla-offensief lijkt een nieuwe etappe in te luiden in een burgeroorlog die in anderhalf jaar tijd meer dan 25.000 dodelijke slachtoffers heeft opgeëist.



● *In nog geen twee jaar tijd zijn in de burgeroorlog die El Salvador teistert al meer dan 25.000 slachtoffers gevallen.*

In januari faalde het „slotoffensief" van de rebellen toen zij zeven garnizoenen van het leger tegelijkertijd probeerden te veroveren in een poging de junta onder leiding van de christen-democraat José Napoleon Duarte omver te werpen voordat Ronald Reagan het Witte Huis in Washington betrad. Sindsdien lijkt de Salvadoriaanse oppositie de hoop op een snelle zege te hebben opgegeven. Met name het offensief dat de afgelopen week in de noordoostelijke provincie Morazan losbarstte, wijst op een nieuwe strategie.

Morazan is al sinds een drietal jaren een belangrijk bolwerk van de Salvadoriaanse guerrilla. Na het mislukte offensief van januari zag het leger kans grote groepen guerrillero's te verjagen uit de aangrenzende provincies Cabanas en Chalatenango. Dat gebeurde mede dank zij de Hondurese autoriteiten, die een maand geleden toestonden dat naar schatting 2000 Salvadoriaanse militairen de rebellen vanaf Hondurees grondgebied belaagden. Veel vrijheidstrijders uit Cabanas en Chalatenango moesten hun heil zoeken bij hun kameraden in Morazan. Daar hebben de guerrillero's zich inmiddels gehergroepeerd en ruim een week geleden openden zij opnieuw de aanval.

Eind vorige week veroverden de guerrillastrijders het strategisch belangrijke Perquin, een plaatsje met 4000 inwoners, 25 km ten noorden van de provinciehoofdstad San Francisco Gotera. Volgens Radio Venceremos (Wij overwinnen), de illegale zender van de oppositie, was de verovering van San Francisco Gotera bijna een feit. Salvadoriaanse dissidenten in Mexico hadden het op dat moment al over de vorming van een revolutionaire regering onder leiding van de sociaal-democraat Guillermo Ungo, de president van het brede oppositiefront FDR. De regering zou in San Fransico Gotera worden geïnstalleerd zodra de stad zou zijn veroverd, zo heette het.

Opgesloten

Het Salvadoriaanse leger heeft vooralsnog de aanval op San Fransico Gotera weten te pareren. In een poging de aandacht van de autoriteiten af te leiden, sneden de guerrillero's afgelopen maandag de elektriciteit van de hoofdstad San Salvador af en omsingelden twee strategisch belangrijke punten op slechts 30 kilometer ten westen van San Salvador, Suchitoto en Aguilares. De regeringstroepen in Chanatelango en Cabanas zitten daardoor als het ware opgesloten.

De Amerikaanse ambassadeur in El Salvador, Deane Hinton, riep de oppositie dinsdag op de wapens neer te leggen en haar populariteit te bewijzen middels de verkiezingen die de junta onder leiding van Jose Napoleon Duarte in maart van het volgend jaar zal houden onder auspiciën van Washington.

Het huidige offensief van de guerrilla kan niet los worden gezien van die verkiezingen. Onder de huidige omstandigheden wenst de oppositie niet mee te doen aan wat zij noemt „het fraude-festival van Duarte". De junta weigert echter over die omstandigheden te onderhandelen. Het recente guerrilla-offensief en de mogelijke poging om een revolutionaire regering in de provincie Morazan te installeren, lijken in de eerste plaats bedoeld om de junta tot onderhandelingen te dwingen.

Productieverlaging olie veroorzaakt geen prijswijzigingen

ROTTERDAM – Het besluit van Saoedi-Arabië op de overigens mislukte OPEC-conferentie in Genève om de produktie van ruwe olie met 10 procent terug te brengen, heeft op de vrije oliemarkten geen invloed op de prijzen gehad. In Rotterdamse oliekringen werd gisteren gezegd dat de handel op vrijwel alle markten was „stilgevallen", zowel in ruwe olie als in olieprodukten. Na de jongste OPEC-conferentie in Genève, waar een plan om de officiële basisprijs te verlagen van 36 naar 35 of 34 dollar per vat het niet haalde, worden op korte termijn ook geen grote prijsschommelingen verwacht. In kringen van de Rotterdamse vrije oliemarkt herinnert men eraan, dat ondanks de produktiebeperking van Saoedi-Arabië met ongeveer één miljoen vaten per dag tot ruim negen miljoen vaten er toch nog een dagelijks overschot van ruwe olie op de wereldmarkt blijft bestaan van ongeveer anderhalf miljoen vaten.

Van Agt: eenling in politiek

DEN HAAG – De politieke carrière van Andries van Agt werd vanaf zijn benoeming tot minister van justitie in het kabinet-Biesheuvel op 6 juli 1971 gekenmerkt door onverwachte manoeuvres. Waarmee hij zijn politieke tegenstanders menigmaal op het verkeerde been zette. Van Agt stelde, naarmate zijn politieke ervaring met vallen en opstaan toenam, regelmatig en met kennelijk plezier, zijn opponenten en politieke vrienden voor voldongen feiten.

Terwijl de irritatie bij politici van diverse pluimage over de spelbreker Van Agt toenam, steeg de populariteit van de onbetwiste politieke leider van het CDA bij zijn achterban tot ongekende hoogte. Slechts enkele jaren geleden stelde de premier er nog een eer in z'n fanmail – tientallen brieven per dag – liefst persoonlijk te beantwoorden.

Berichten over mogelijk vertrek van Van Agt als premier leidden slechts enkele weken terug tot een lawine van brieven en telegrammen van verontwaardigde aanhangers aan het CDA-fractiesecretariaat in de Tweede Kamer.

In 1969 werd de Nijmeegse hoogleraar in het strafrecht door de toenmalige KVP-voorzitter Fons van der Stee aangezocht de leiding op zich te nemen van het wetenschappelijk studiecentrum van de partij. In de zomer van 1971 volgde hij mr. C.H.F. Polak op als minister van justitie in het kabinet-Biesheuvel.

Al vóór zijn benoeming baarde Van Agt opzien met zijn uitspraak dat het coalitiekabinet van de toenmalige drie christen-democratische partijen, (KVP, ARP en CHU) VVD en DS'70 niet zijn eerste keus was. De kersverse minister was liever met de PvdA in zee gegaan. Een tweede scheve schaats reed Van Agt kort daarop tijdens een informele persborrel.

Afkeer

In het voorjaar van 1973 werd Van Agt door de KVP en de ARP naar voren geschoven als formateur van het kabinet-Den Uyl/Van Agt. Van Agt bleef minister van justitie en werd vicepremier. Het werden voor Van Agt jaren waarin hij bij tijd en wijle openlijk van zijn afkeer van het politieke bedrijf blijk gaf.

„Je wordt niet beter als mens in dit vak, want je wordt wantrouwig, sluwer, leper", zo zei hij in 1976. „Het vak vormt een zekere bedreiging voor de goede kanten van je karakter."

De jaren die Van Agt in het kabinet met de socialisten heeft doorgebracht hebben, zo is door zijn intieme vrienden bevestigd, diepe sporen nagelaten die een belasting vormen voor een eventuele nieuwe associatie met Den Uyl. Van Agt haalde bakzeil in de affaire-Bloemenhove. In 1975 gaf hij zijn D'66-staatssecretaris van justitie Glastra van Loon zijn congé en in 1976 was er de affaire-Menten.



● *Dries Van Agt in beter tijden.*

In de zomer van 1975 stelde Van Agt zijn collega's in het kabinet-Den Uyl voor een voldongen feit met het ontslag van zijn staatssecretaris Glastra van Loon (D'66). Openlijk kritiek van Van Loon op secretaris-generaal Mulder van Justitie en de ambtelijke top van het departement was Van Agt in het verkeerde keelgat geschoten, en terwijl een deel van de ministers op vakantie was, werd staatssecretaris Van Loon de laan uitgestuurd. Den Uyl suste de zaak, maar vooral bij D'66-fractievoorzitter Terlouw had Van Agt het verdorven.

Limburg

Het klapstuk van de jaren die Van Agt in het kabinet-Den Uyl doorbracht kwam in maart 1977. Van Agt weigerde het wetsontwerp van de regering over de grondpolitiek in de Tweede Kamer te verdedigen.

Daarmee was de kabinetscrisis een feit. Van Agt was inmiddels aangewezen als lijsttrekker van het CDA voor de kamerverkiezingen van 1977. Hij vond zich daarvoor echter niet de meest aangewezen persoon. Toen al liet de CDA-voorman weten dat hij in stilte de wens had gekoesterd tot gouverneur van Limburg te worden benoemd.

De verkiezingen van 1977 leverden de PvdA een winst van tien kamerzetels op. Het CDA won één zetel. Een kabinet van CDA met PvdA en D'66 lag voor de hand, maar na vijf maanden onderhandelen bleek het CDA niet bereid zich bij de eisen en verlangens van de PvdA neer te leggen. Als oorzaken van de mislukking merkte Van Agt in een vraaggesprek het „overvragen" van de PvdA aan. Een „overdosis" socialisme, eerst in het regeerakkoord en vervolgens in het te vormen kabinet. En toen er een akkoord over de zetelverdeling was bereikt de „selectie" van CDA-ministers op hun „progressieve gehalte" en het aanstellen van „socialistische waakhonden", dat ging Van Agt en de CDA-fractie te ver.

Een maand later was het kabinet-Van Agt/Wiegel rond. Tot verbazing van vriend en vijand heeft dit kabinet vier jaar lang stand gehouden.

Waarborg

Dat Van Agts positie als politieke leider van het CDA een afdoende waarborg vormde om de CDA-fractie in moeilijke tijden de rijen te laten sluiten, werd bewezen in de nacht van 26 juni 1980. Tot twee maal toe was een motie aangenomen met steun van het CDA om een – desnoods eenzijdige olieboycot jegens Zuid-Afrika af te kondigen.

Toen puntje bij paaltje kwam en oppositieleider Den Uyl, nadat Van Agt persoonlijk in de Kamer had aangekondigd dat het kabinet deze motie naast zich zou neerleggen, een motie van wantrouwen indiende, gingen vier van de tien loyalisten door de knieën. De steun van de zes „diehards" van de fractie was onvoldoende om het kabinet tot aftreden te dwingen.

Het in de wandelgangen geuite dreigement van fractieleider Lubbers dat de maat vol was vermocht Van Agt niet te imponeren. Hij zette de fractie voor het blok.

Het kabinet-Van Agt/Wiegel heeft de rit zonder brokken volgemaakt doordat de sfeer in het kabinet eensgezind was, zo menden zowel de premier als zijn vice-premier. Van Agt zag af van de rol van krachtpatser en wist te delegeren. De kabinetsleden waren geen „non-valeurs", maar mannen met pit."

Met pit

De ervarigen van Van Agt met PvdA en de VVD hebben hem ervan overtuigd dat hij beter met de liberalen uit de voeten kan dan met de socialisten. „Ik voel er niet zo veel voor", zei hij zonder. „Om in een kabinet te zitten met aan mijn ene zijde een zenuwarts en aan de andere zijde een cardioloog."

Bioscoop wil proef „pay-tv"

AMSTERDAM – In navolging van het in de Verenigde Staten al ingevoerde systeem van „pay-tv" wil het Amsterdamse bioscoopbedrijf City Film Distribution een proef nemen om via het Amsterdamse kabelnet elke dag speelfilms op televisie te brengen. De abonnee zou daarvoor maandelijks 7,50 gulden extra moeten betalen.

Het systeem is vrij eenvoudig te verwezenlijken. De abonnee die belangstelling heeft voor de proef krijgt een speciale „decoder", die tussen het tv-toestel en de kabelaansluiting wordt aangebracht. Deze decoder haalt een storingssignaal uit de uitzending, die het mensen zonder dit apparaat onmogelijk maakt de film te volgen. In september zal City het plan aan minister Gardeniers van CRM aanbieden. Volgens directeur Bart Wilton is het initiatief van City Film bedoeld om het gat op te zullen dat zou ontstaan als de tv-piraten daadwerkelijk van het kabelnet geweerd zullen worden. „De piraten, zo is gebleken, voorzien in een duidelijke behoefte", aldus Wilton maandag.

Bouwvak

Vloer-wandtegels

Wandtegels v.a. ƒ 9,50 p.m2. Vloertegels ruime keuze. Van Hees, Buizerdweg 6, Ubach over Worms, tel. 045-310511

W. [illegible] alle MACHINES er [illegible] de [illegible] bestrating [illegible] enz. B[illegible] Damoiseaux B[illegible] De Beitel 108, He[illegible] tel. 45-41133

V[illegible] zand en GRIND [illegible] kleine hoeveelheden. Transportbedrijf Nic. Brasse BV. [illegible] 14. Nuth, tel. 04447-1574

BAKSTEENSTRIPPEN met bijpassende hoekstrippen en [illegible] stenen. Keuze uit meer [illegible] uit eigen steenfabriek. Prijzen v.a. ƒ 9,– [illegible] Frepa C.V. Hogeweg [illegible] tel. 04446-2294

Steiger- en bouwmachinever[illegible] NEW LOOK Gevelreiniging B.V. Edisonstr. 8 Schaesberg, Industrieterrein Strijthagen, tel. 045-312154, b.g.g. [illegible]

TOYOTA Cressida 5-speed '78; Toyota Carina 2-deurs en 4-deurs '77; Toyota Corolla '74; Mazda 616 4-drs. '78; Fiat Ritmo 3-deurs '79; Fiat 128 2-deurs '77; Fiat 124 4-drs. '77; Simca 1100 3-deurs '77; Morris Marina 4-deurs '79 incl. gas. Jo ten Oever, Toyotaverkoop en -service. Vaesrade 50, Vaesrade, tel. 04447-2025. Tevens gehele auto-onderhoud, gasinsbouw gasinbouw.

KADETT Coupé 78. Kadett Speciaal 78 en 75. Ascona div. type. Escort 1.3 76. Fiesta 1.1 1 77. Simca 1000 automatic 74. Automobielbedr. J. Denneman, Raadhuisstraat 107, Hulsberg

FORD Escort 1300 L 79, in st. v. nieuw, SL ƒ 8900. Margrietstr. 23, Eijsden, na 18 u.

Te k. RENAULT 4 '78 ƒ 2750,–; Peugeot 504 GL '77; Opel Kadett bestel '75; Ford Granada 2300 L autom. op gas, '76; Volvo 264 DL '76 m. LPG. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Auto's en motoren

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100

Gevr. SLOOPAUTO'S, elk merk ƒ 50,- tot ƒ 100,-. Tel. 04446-2819 2997. Ook goede auto's.

Demonstratiewagen VOLVO 244 GL groen metallic, 7000 km. Autobedrijf Jac Klijn, Strijthagenweg 123, Kerkrade, 045-458000

VOLVO 345 DL silver metallic 80-02. Autobedrijf Jac Klijn, Strijthagenweg 123, Kerkrade, 045-458000.

OPEL Manta S automaat 78-01, geel, 30 000 km. Autobedrijf Jac Klijn, Strijthagenweg 123, Kerkrade, 045-458000.

Te k. HONDA CB 650 bwj. '80. Buskensweg 10, Heerlen, Heksenberg, na 16 uur.

Bij Donny kijken is kopen! 50 luxe auto's, bussen, bestel- en vrachtauto's, stationcars. Inruil, directe financ. ook zonder eigen geld: MAZDA 323 77-78, Mini 1000 77, Datsun Cherry 72, 76, Opel Record 1700 met gas type 77, Alfa Giulietta met gas 78, Citroen GS 78, Renault 20 77 met gas, 2x Golf L en LS 76. Diverse stationcars Ford 1600 L 78, Kadett 78 enz. Div. goedkope inruilauto's, 3x bussen, bestelauto's, Pick-Up, open laadbakken enz. 6x VW-bussen, 4x VW gesloten bestel en open laadbakken, Bedford open laadbak, dubbele cabine, VW LT open laadbak, Fiat 238 bestel met gas, 5x Mercedes diesel 608 + 508 + 306 + 206. Diverse kleine bestelauto's en stationcars. Let op adres! Donny Klassen BV, In- en verkoop Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 na 18.00 uur: 043-643932 Maastricht.

Wegens omstandigheden te koop: ALFA Romeo met targadak, te bevr. na 17.00 uur, Eisenhouwerstr. 521, Sittard.

Ingeruild: CHEVROLET Monte Carlo coupé 1979, 22.000 mls gel. huid. nwpr. ƒ 45.000,– nu voor ƒ 17.500,–, Toyota Corolla 30 SR coupé '78, rood ƒ 8500,–, Simca 1100 4-drs. '77 met gas ƒ 3500,– Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 Heerlen.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S u belt 04405-2641 en wij komen langs.

kjte k. van part. RENAULT 16 TL type '77, 81.000 km, z.g.a.n. ƒ 3500,–, Hilleshagerweg 38, Mechelen, tel. 04455-1394.

Te k. BMW autom. 3000 Schandelerstr. 49, Heerlen, tel. 720350.

Te k. DATSUN 120Y coupé '75 m. veel acc. 100% oke vraagpr. ƒ 1650,–, tel. 045-318408.

Te k. RENAULT Fuego 2000 TX, oud 11 mnd., kl. metallic blauw, a.nw. ƒ 8000,– onder nw.pr. Tel. 043-646083.

MAICO 400 GS, 100% in orde, bj. 28-9-80 met kent. Nw.pr. ƒ 7000,– nu ƒ 2600,–, inr. mog. Bellen tussen 17.00-18.00 uur, tel. 045-277901.

Te k. gevr. SLOOPAUTO's, tev. onderd. te k. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen, tel. 045-214929.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oude metalen, koper enz. Autosloperij Takelbedr. Joep Wolters, Sporstr. 30, Kerkrade-W. 045-411480.

Uitlaat defect. DONNY helpt u direct. Alle uitlaten, knalpotten voor elk merk en type. Gratis montage. Ook trekhaken, schokbrekers, accu's en banden. Alles voor uw auto met 30-40% korting. Ook zonder montage. Donny Klassen BV, groothandel automaterialen. Meerssenerweg 219 Maastricht, tel. 043-627354.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom BV, Leemkampsweg 2, Pamelig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tegen red. prijs. Gratis afgehaald. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Heerlen, tel. 04446-1807.

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507 of hét adres: Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen. Dealer van originele Romax-uitlaten.

Te k. gevr. div. SLOOPAUTO's, tegen red. prijs, gratis afhalen, ook sloopmaterialen, dynamo's en starters, e.d. A. v. Wanrooy, tel. 04446-2215.

American Cars Schimmert, keuze uit 45 nieuwe en 22 goede gebruikte USA-CARS, tevens alle onderdelen en onderhoud + garantie. Groot Haasdal 6, Schimmert, 04404-1888.

SPORTAUTO'S: MGB '65, Lotus Seven '72, Lotus Europa '72 '71, Lotus Elite '74, Jenson Healy '74, Spitfire '77, Triumph TR 7 '77, Matra 530 '72, Peugeot 304 cabriolet zeldz. mooi '72. P. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht, tel. 043-627308. Ink. auto's, contant geld.

AUDI 100 GL 5SE zilver, 23.000 km; BMW 525 '77; BMW 1502 '76; Opel Manta 1900 SR '78; Ford 1600 GL 4-drs. '80, 23.000 km; Ford 2000 L '78; Renault R20 '76 en '77; Simca 1307 GT '77; Ford Escort 1300 L '78; VW Derby LS '79, 30.000 km; Scirocco TS autom. '76; Scirocco LS '75; Peugeot 504 '76 aut. Renault R16 '78; Mazda 323 L 5-drs. '77; Datsun 120Y autom. '75 ƒ 3750,–, Princess 1800 HL '77, ƒ 3750,–. Inruil en fin. Bovaggarantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 045-311729.

Te k. HONDA Accord bwj. '77, kmst. 65.000, kl. grijsmetall., vrpr. ƒ 8000,-. Boebegraaf 44, Schinveld, na 18 uur.

Garage J. Coenen biedt te koop aan met Bovaggarantie: MERCEDES 280 TE type '80; Scirocco GL '79; Ford Fiësta 1300 GL '81; Renault 4 GTL '81; Volvo 244 GLT '80. Am. uitv.; VW Derby L '78, inruil en financiering, tevens uw adres voor LPG-inbouw, Prinsenbaan 65, Koningsbosch, tel. 04743-1574.

Te k. VW BESTELBUS met trekh. en imp., bwj. 1974, 58.000 km gelop. pr. ƒ 1950,–, tel. 045-311619.

Automatic OPEL Ascona de luxe bwj. 1978 schuifdak 4-drs., weinig gelopen, 1e eigen. vraagpr. ƒ 9 000,–. Amstenraderweg 97, Hoensbroek, tel. 045-223349.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

AUTO'S te k. gevr. bwj. '72 t.m. '77 betaal goede prijs + vrijwaring, tel. 04405-2896.

Te k. KADETT coupé, bj. '77, Leeuwerikstr. 10, Kerkrade tel. 352220.

Te k. weg. omst. MAZDA 323 z.g.a.n. luxe uitvoer., radio, 13.000 km gelop. bj. 1980, koopje, t.b.v. Tel. 045-455766.

Te k. zeer mooie MAZDA 929, bj. 6e mnd. '77, vr.pr. ƒ 4750,–, inruil mog. Kampstr. 5, Kerkrade-West.

Let op, let op. Inruilers van zeer gerenommeerde zaak te k. voor weggeefprijzen: kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. FORD Taunus 1600 L '77 ƒ 4750,–, Peugeot 504 GL met pook '76 ƒ 3450,–, Fiat XJG cabriolet '75 ƒ 4250,–, Volvo 142 met gas '74 ƒ 3250,–. Fiat SL '76 ƒ 2350,–, Toyota Celica '75 ƒ 3750,–, Opel Ascona '75 ƒ 2450,–. Opel Rekord '74 ƒ 1650,–. AMC Hornet '74 Amerikaanse stationcar ƒ 1950,–, DAF 66 SL '74 ƒ 1450,–, Audi 100 LS autom. '74 ƒ 1850,–, Opel Commodore GSE coupé p76 ƒ 3950,–, AMC Hornet coupé '75 ƒ 2650,–, Honda Civic '76 ƒ 3450,–, Ford Capri II '75 ƒ 3450,–, Mazda 818 coupé '75 ƒ 2450,–, VW Kever '57 zeer mooi ƒ 1850,–, VW bus '76 ƒ 3950,–, inruil mog., snelle fin. Crombacherstr. 7, Kerkrade-West (Gracht), laatste str. links voor grensovergang Locht.

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op zaterdag 22-8-'81 op de C.V.V. te Grubbenvorst: Augurken, glas a.k. aanvoer 187.000 kg. a 274,00; b 169,00; c 78,80; d fijn 49,50; d grof 69,20; e 29,90; ab 2 155,00; cd fijn 51,60; cd grof 22,90. Augurken glas stk.: b 170,00; c 77,50; d fijn 49,10; d grof 73,70; e 23,90; ab 2 158,00; cd fijn 55,20; cd grof 23,90. Augurken natuur a.k. aanvoer 450.000 kg: a 286,00; b 153,00; c 82,70; d fijn 46,20; d grof 43,00; e 21,50; ab 2 160,00; cd fijn 55,40; cd grof 19,90. Augurken natuur stk.: b 155,00; c 80,70; d fijn 47,90; d grof 44,20; e 21,90; ab 2 159,00; cd fijn 58,200; cd grof 21,90.
Prijzenoverzicht van geveilde produkten op maandag 24-4-'81 p- de C.V.V. te Grubbenvorst: natuursla kist aanvoer 9.400 kolli: a 1 38-42 25,00; a 1 33-37 24,70; a 1 29-32 26,00; a 1 25-28 20,90. Koolrabi glas aanvoer 18.400 stuks: 9-10 44,40; 8-9 32,90; 7-8 15,90. Tomaten rood aanvoer 15.820 p.b. a 1 326,00; b 1 310,00; c 1 290,00. Tomaten groen aanvoer 1.780 p.b.: a 1 343,00; b 1 344,00; c 1 300,00. Tomaten vlezig aanvoer 25,70 p.b.: bb 1 456,00; bbb 1 638,00. Natuuraardbeien: 200 gr a 1 1,30-1,60, bloemkool 1-6 234,00; 2-6 157,00; 3-6 60,10; 1-8 154,00; 2-8 135,00. Bonen: Veense snijbonen 1 261,00; Veense snijboon 2 143,00; neckar 1 156,00; neckar 2 113,00; stamprinces: fijn 1 183,00; fijn 2 128,00; grof 2 116,00; div. fijn 1 219,00; div. fijn 2 171,00; div. grof 2 210,00; div. grof 2 149,00; dubbele stokprinces: grof 1 201,00; grof 2 153,00; pronkbonen 1: 117,00. Komkommers klasse 1: 75-80 60,10; 60-75 53,10; 50-60 40,30; 40-50 26,30; stek middel 24,20; komkommers klasse 2 227.000 stuks. Prei: a 1 2/4 zak 87,70; a 1 wit 2/4 a.k. 68,90; a 3 wit 2/4 52,20; a 3 49,20; rabarber 1 40/op 53,70; 1 19,60. Nummerprodukten: aardappelen 0,19-0,28; andijvie 0,31-0,52; broccoli 3,30-3,90; bieten a 1 0,17-0,29; Chinese kool 0,83-0,91; rode kool 0,12-0,23; savooie kool 0,25-0,38; witte kool 0,15-0,49; spitskool 0,12-0,31; peen: a 0,18-0,29; b 0,07-0,52; c 0,14-0,36; radijs 20 per bos 0,27-0,42; rettich 1 70-90 0,68; 1 15-70 0,85; knolselderij 0,56-0,91; paprika rood 1 85+ 327,00; rood 1 75/85 368,00; groen 185+ 246,00; groen 1 75/85 228,00; venkel 0,90-1,80.
Champignonveiling d.d. 22-8-'81: (doos) 1 fijn 50,90; 1 fijn c 47,00; 1 m 40,10; 1 m c 38,30; 1x fijn 42,40; 1x grof 37,30; (4kg-bakken) 1x grof 2 33,60; 3 a 31,50; 3 b 26,60.
Fruitveiling d.d. 24-8-81: blauwe besse 15,70/kg; 1 3,00-3,70/200 gram; bramen: 1 0,90-1,10/200 gram; pruimen: 1 2,80-3,50; appelen James Grieve 1 80 1,00-1,36; 1 70 1,03-1,15; 2 80 1,00; tydeman 1 85+ 1 70 1,47; 1 65 1,30; peren: Clapps 1 60 1,14-1,23; 1 55 0,74; 2 65 0,74-0,86; 2 60 0,46-0,79; 2 55 0,43-0,50.
Bloemenprijzen d.d. 24-8-1981, middenprijzen en hoogste prijzen. Alstroemeria 17,42-38,00; anjer 13,60-26,00; tros anjer 31,58-40,00; asparagus pl. 3,00-4,00; chrysant jaarrond tros 37,01-69,00; gladiool 7,05-13,00; iris professor blauw 16,00-16,00; liatris 19,29-28,00; roos groot cocktail '80 16,46-27,00; roos grote lona 17,81-29,00; roos groot prive 19,44-33,00; roos groot red success 39,48-56,00; roos groot sonia 18,31-33,00; roos klein coron 7,37-16,00; roos klein carona 6,71-32,00; roos klein mercedes 18,26-44,00; roos klein motrea 6,93-35,00; statice bos 93,21-125,00.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijsnoteringen van de Venlose groenteveiling V.G.V. Venlo dd. 24-8-'81: Radijs kas I 29-40, prei A I 70, B I 79. A III 41-60. Spitskool I 26-30, savooie kool A 22-26, witte kool I 25-28; stamprinc. natuur I 2.00-2.11; veense snijb. kas I 1.07; bospeen I 50-53; aardbeien 500 gram 1.79; koolrabi kas: 9/10 23-47; 8/9 19; ijsbergsla 26-34; knolvenkel 1.73-2.39.
Tuinbouwtelingsprijzen dd. 22-8-'81: kasaugurken p. kg A 2.240, B 1.607, C 0.747, D fijn 0.469, D grof 0.669, E fijn 0.566, AB I 1.450, CD fijn 0.514, CD II 0.350, CD grof I 0.219, E grof 0.130, E II 0.120; augurken natuur A: 2.275, B 1.505, C 0.749, D fijn 0.468, D grof 0.439, E fijn 0.220 AB I 1.455 CD fijn 0.522, CD II 0.277, CD grof I 0.199, E grof 0.114, E II 0.120; uitbetalingsprijzen dd. 24-8-'81: komkommers 91 en op 0.570, 76 I 0.550, 61 I 0.558, 51 I 0.442, 41 I 0.320, 36 I 0.120, 31 I 0.080, stek grof II 0.120; paprika groen per kg: 85 I 2.524, 75 I 2.135, 61 I 1.500, 55 I 1.000, midden II 1.200, grof II 1.800; sla natuur p.st. (kratten) A 21 0.113, A 27 0.265, A 30 0.352, A 33 0.353, B 30 0.300, B 33 (20 st.) 0.321, sla natuur p. st. (kisten) A 33 (20 st.) 0.313, A 37 (18 st.) 0.335; sla natuur poly p. st. (kratten) A 21 0.280, A 0.321; tomaten rood per bak: A I 411, BI 3.100, CI 2.853, CCI 1.400, BBI 3.000, AII 2.177, BII 1.400, A binnen 1.400, B binnenl. 1.400, C binnenl. 1.400, bonken II 1.400; tomaten geel 1.071; tomaten vlezig p. bak: BBBBI 4.400, BBBI 6.437, BBI 4.816, BI 3.319; BBBBI 4.000, BBBI 6.265, BBI 4.943, BI 3.241.

Veiling Gronsveld Coöp.

GRONSVELD – Prijzenoverzicht van de veiling Gronsveld coöp d.d. 24-8-'81: Bloemkool 6 I 11.98, III 1.32, rode kool 20-31, savooie kool 31-34, spitskool 40-52, witte kool 33-38, andijvie 30-49, krulandijvie 56-67, sperciebonen 1.26-1.72, peen 43-46, knolselderij 26-55, prei 52-66, witte uien 46-58, rode uien 57-62, sla 35-36, spruiten 1.60, bonen 30-33, tomaten A en B 1.02-1.05, tomaten C 73-78, aardapp. 15-27, kriel aardapp. 13-19, aardbeien 5.80-5.90, kruimen 1.66.

Vette kalverenmarkt Barneveld

BARNEVELD – Aanvoer 247 stuks, handel vlug. Prijzen in guldens per kilogram levend gewicht: 1e kw. 6,10-6,40, 2e kw. 5,85-6,00 en 3e kw. 5,50-5,70.

Varkensbeurs Vleuten

VLEUTEN – De gisteren op de varkensbeurs te Vleuten genoteerde verkoopprijzen, geldend voor deze week, luiden als volgt: gewichtsklasse 100-110 kg 4,36-4,39; 91-100 kg 4,21-4,23; 110-120 kg 4,06-4,08 per kg. gesl. gew.; 111-120 kg 3,54-3,56 per kg. levend gewicht.

Aardappeltermijnmarkt

AMSTERDAM – In bintje 50 mm kwamen 81 april-contracten tot stand tegen 30,50 tot 30,50. De stemming was zwakkelijk na vast.

Paardenmarkt Utrecht

UTRECHT – Op de Utrechtse paardenmarkt zijn maandag 332 dieren aangevoerd. De prijzen waren: luxe paarden 2800-3925, werkpaarden 2150-3250, oude paarden 2000-2725, 3-jarige paarden 1425-2425, 2-jarige paarden 1250-2350, veulens 450-1225, hitten 850-1800, pony's 250-650, oude slachtpaarden 5,00-6,80 per kg gesl. gew., jonge slachtpaarden 5,60-7,00. De handel in slachtpaarden was lui en duur in pony's zeer matig.

AMSTERDAM – De Westland-Utrecht Hypotheekbank heeft in het eerste halfjaar van 1981 een bedrijfsresultaat behaald van ƒ 10,3 mln tegen ƒ 31,8 mln in dezelfde periode van vorig jaar. Het tweede kwartaal gaf een uitkomst te zien van ƒ 3,2 tegen ƒ 13,1 mln. De nettowinst daalde in het eerste halfjaar van ƒ 16,8 tot ƒ 4,3 mln en in het tweede kwartaal van ƒ 7,1 tot ƒ 0,2 mln.

Westland-Utrecht na half '81:

Winstherstel bij hoge rente

Ook in het tweede kwartaal bleef als gevolg van de aanhoudend hoge rente op de geld- en kapitaalmarkt en de onzekere economische situatie de ernstige stagnatie op de onroerendgoedmarkt voortduren. In het afgelopen halfjaar konden dan ook slechts 3600 hypothecaire leningen worden gesloten tot een bedrag van ƒ 550 mln (1e helft vorig jaar: 6700 leningen, ƒ 956 mln). Na aftrek van aflossingen en verkoop van hypotheken uit portefeuille nam de portefeuille af met ƒ 124 mln (v.j. stijging met ƒ 620 mln) tot ƒ 13.612 mln.

Onder de huidige omstandigheden staat de hypotheekproduktie vooralsnog onder druk. In verband hiermee zal het bedrijfsresultaat in het tweede halfjaar onverminderd op een te laag niveau kunnen uitkomen. De Raad van Bestuur vertrouwt er echter op dat als gevolg van het doorwerken van bezuinigingsmaatregelen de vermindering van het investeringsniveau in de onroerendgoedsector en de mogelijkheid in de komende jaren tot contractuele herziening van de rente op een deel van de hypotheekportefeuille de winstgevendheid ook bij blijvende hoge rentestand zich zal kunnen herstellen.

Inkrimping

Sinds 1 januari 1981 tot heden is het aantal medewerkers inmiddels met 55 gedaald tot 866. Bovendien hebben nog 30 mensen de wens te kennen gegeven hun dienstverband te willen beëindigen. Het beleid blijft erop gericht de inkrimping door natuurlijk verloop te bevorderen.

ECONOMISCH KORT

● China is bezig voor een aantal sectoren van het bedrijfsleven BTW in te voeren.

● In West-Duitsland zijn in de eerste helft van 1981 5400 faillissementen uitgesproken (20,5 pct méér dan in 1980).

DSM-directeur wil actie:

Over plastic wordt veel onzin verteld

HEERLEN – Ooit, in het begin van de na-oorlogse jaren, stond de verzamelnaam "plastics" hoog in de sterren geschreven. Nu, na jarenlange kruistocht van „anti's", is er althans bij een breed publiek weinig meer over van de faam die er ooit aan plastic kleefde. En de plasticproducerende industrie moet er goed rekening mee houden, dat produktiehinderende maatregelen van overheidswege niet zullen uitblijven, wanneer zij blijft zwijgen. Dan zullen actiegroepen die her en der op pad zijn met hun harde, alhoewel van misvattingen aan elkaar hangende, boodschap hun zin krijgen.

In deze geest schrijft drs. A.H.P. Grotens, directeur van de Divisie Kunststoffen van DSM, ter inleiding van de Nieuwsbrief van Europese Plastic Producerende Industrieën, APME, van juli 1981. Hij constateert, dat er over plastic veel onzin wordt verteld: dat ze bij hun fabricage energie vreten, dat ze op ongeëvenaarde wijze het milieu verontreinigen, en voorts dat zij giftig, brandbaar en ongeschikt voor hergebruik zijn én nog duur ook.

Maar een feit is, aldus drs. Grotens, dat zonder plastics onze hele levensstijl zowel op het werk, thuis als bij de ontspanning onbestaanbaar zou zijn. De kunststoffen, die „plastics" worden genoemd, zijn zo ingeburgerd dat men ze nog nauwelijks opmerkt en ook niet aan ze denkt, wanneer er over de nadelen ervan wordt gesproken. Hun voordelen zijn bovendien zó groot en zó algemeen aanvaard dat de industrie er nooit behoefte aan heeft gevoeld ze te verdedigen.

Daarvoor wordt het langzamerhand tijd, meent de DSM-divisiedirecteur: „Plastic is zeker in staat te voldoen aan normale eisen" zegt drs. Grotens, eraan toevoegend: „maar soms lijkt het erop alsof een superieur produkt zijn superioriteit steeds opnieuw moet bewijzen".

Schijf. i.p.v. film

TOKIO – Sony-Japan heeft gisteren in Tokio een fototoestel geïntroduceerd dat niet met film werkt, maar met een magnetische schijf. Daarop kunnen – via een beeldlijnensysteem, juist als bij de tv - 50 opnamen worden vastgelegd. Die foto's worden zoals met een normaal fototoestel gemaakt via een lens en met een druk-op-de-knop. De camera, Mavica genaamd, verkeert nog in het proefstadium: met de produktie ervan kan over ongeveer anderhalf jaar worden begonnen. Voor het zichtbaar maken van de opnamen heeft men een speciale videorecorder nodig, plus een gewoon kleuren-tv-toestel. Vermoedelijk zal het toestel straks zoiets van ƒ 1800,- gaan kosten; de prijs van de schijf (die overigens uitwisbaar en dus opnieuw bruikbaar is) komt op ƒ 7,20. De viewer komt t.z.t. op de markt voor ƒ 600,-.

Recordrente pandbrieven

AMSTERDAM – De Westland-Utrecht Hypotheekbank is per 24 augustus pandbrieven 1981 per 1985/1989 gaan afgeven tegen de recordrente van dertien pct tegen honderd pct (effectief rendement circa 13 pct).
De FGH Hypotheekbank is op 24 augustus gekomen met 12,75 pct pandbrieven (voor deze bank ook een record) 1981 per 1985/1989 tegen 99 pct. Het effectief rendement bedraagt ook hier 13 pct.

Bedrijfs-berichten

DE BOER (drukkerij en uitgeverij, Hilversum) heeft in de eerste helft van 1981 een van ƒ 51,1 tot ƒ 51,6 mln toegenomen omzet gehad. De winst steeg van ƒ 265.000,- tot 412.000,-.
ECONOSTO (appendages) te Rotterdam behaalde over de eerste helft van 1981 een omzet van ƒ 49.- mln. (vj. ƒ 44 mln) en een nettowinst van ƒ 1,7 mln (vj. ƒ 1,5 mln).
NCB (Nederlandse Credietbank) heeft over het eerste halfjaar van 1980 een brutowinst van ƒ 29,8 mln behaald (onv.).

Beursoverzicht

Flauw

AMSTERDAM – Op de Amsterdamse effectenbeurs hebben de koersen van de hypotheekbanken maandag een flauwe stemming vertoond. Vooral de notering van de WUH stond onder druk. Zwak in de markt lagen voorts de FGH, Kon. Olie en KLM. Op de obligatiemarkt waren de prijzen vrijwel gelijk aan die van vrijdagmiddag. Vandaag, dinsdag, staat de inschrijving op de 12,5 procent staatslening open.

De resultaten die de WUH vrijdagmiddag heeft gepubliceerd hadden maandagochtend tot gevolg dat de notering omlaag ging tot ƒ 90 bij de start van de officiële handel. Op dat niveau werd een verlies geleden van ƒ 9,50. Aandelen FGH moesten ƒ 2,10 van de winst van vrijdag prijsgeven op ƒ 49,10.
Van de internationale aandelen moest vooral Kon. Olie achteruit en op ƒ 91,40 werd een achteruitgang geboekt van ruim ƒ 5. Deze reactie was onder meer het gevolg van de daling van de prijs van de Amerikaanse dollar en de zwakke stemming op de Amerikaanse markt afgelopen vrijdag. Unilever verloor ruim een gulden op ƒ 158 en Philips, Hoogovens en Akzo gingen met enkele dubbeltjes naar beneden.

De bankaandelen vielen wat terug waarbij de ABN ƒ 1,50 verloor op ƒ 293. De Amro Bank en de NMB moesten een halve gulden omlaag. De verzekeringsfondsen waren onveranderd tot een fractie lager en de notering van de KLM ging met ƒ 3 naar beneden tot ƒ 104,50.
Zwak begon NedLloyd, van de winst die vorige week werd geboekt moest ƒ 4 worden afgestaan op ƒ 158. Van Ommeren was 40 cent in reactie op ƒ 35. Aanstaande donderdag komen de uitkomsten van NedLloyd en van Van Ommeren over de eerste helft van dit jaar. De bouwaandelen waren goed prijshoudend en de notering van Heineken ging fractioneel naar boven tot ƒ 45,10.
Pakhoed moest 80 cent terug tot ƒ 47,90 en Gist Brocades was bijna een gulden lager op ƒ 64,50. Van de uitgeversaandelen verloor Elsevier-NDU ƒ 2 op ƒ 116, terwijl VNU onveranderd van start ging op ƒ 66,70.
Gedurende de beurs liep de notering van NedLloyd tot circa ƒ 160,50 waarmee het verlies dat aanvankelijk ƒ 4 bedroeg werd teruggebracht tot ƒ 1,50. Ook de noteringen van Kon. Olie, Unilever en WUH trokken tijdens de handel iets aan.

Lokaal

In de lokale sektor van de beurs was de stemming verdeeld, waarbij KBB een vaste stemming te zien gaf. De koers ging met ƒ 2,30 naar boven tot ƒ 35. Op de beurs wordt verwacht dat binnenkort de uitkomsten over de eerste helft van het per 1 februari begonnen boekjaar zullen worden gepubliceerd. Otra was ƒ 2 hoger op ƒ 50 en de notering van Bredero Verenigde Bedrijven steeg met eveneens ƒ 2 tot precies ƒ 200. De koers van BAM Holding ging met een gulden vooruit op ƒ 24 en de notering van Tilburgsche Hypotheekbank ging met ƒ 2 naar boven naar ƒ 47.
De koers van NCB reageerde op de lagere winst in de eerste helft van dit jaar en de verwachting dat de winst over geheel 1981 lager zal uitvallen dan die over het voorafgaande jaar met een daling van ƒ 1,30 tot ƒ 41,70. Ceteco verloor ƒ 2 op ƒ 170 en Borsumy Whery was ƒ 1,50 lager op ƒ 156,50. Eenzelfde verlies was weggelegd voor Kluwer en Hoek's Machinefabrieken.
Op een levendige Europese optiebeurs gingen tot 12.00 uur 1822 contracten om. Het merendeel van de call opties moest een stapje terug doen. Kon. Olie, op de eerste plaats, was een van de klassen die flink moesf inleveren bij de calls. In de goudopties waren 110 contracten verhandeld.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Vrijblijvende adviesprijzen voor goud en zilver, verstrekt door de Fa. Drijfhout, Amsterdam, op datum van gisteren.
GOUD: onbew. 37000 - 37700, vorige 37420 - 38120;
bew. 35150 - 39210, vorige 35540 - 39650.
ZILVER: onbew. 760 - 863, vorige 762 - 865;
bew. 720 - 900, vorige 720 - 900.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2.66	2.76
Engelse pond	4.94	5.24
Belgische frank (100)	6.22	6.52
Duitse mark (100)	109.25	112.25
Italiaanse lire (10.000)	20.75	23.75
Portugese escudo (100)	3.85	4.45
Canadese dollar	2.20	2.30
Franse franc (100)	4.75	47.75
Zwitserse franc (100)	126.00	129.00
Zweedse kroon (100)	50.50	53.50
Noorse kroon (100)	43.25	46.25
Deense kroon (100)	33.75	36.75
Oostenr. schilling (100)	15.68	15.98
Spaanse peseta (100)	2.53	2.83
Griekse drachme (100)	4.25	5.05
Finse mark (100)	58.25	61.25
Joegoslav. dinar (100)	6.10	7.50
Ierse pond	3.92	4.22

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Pond sterling	5,0915-0965
Amerikaanse dollar	2,71425-71675
Canadese dollar	2,25775-26025
Franse franc	46,395-445
Belgische frank	6,8485-8535
Duitse mark	111,025-075
Zweedse kroon	52,165-215
Zwitserse franc	127,465-515
Italiaanse lire	22,165-215
Deense kroon	35,435-485
Noorse kroon	44,785-835
Oostenrijkse schilling	15,835-845
Japanse yen	119,75-85
Spaanse peseta	2,53-83

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	96,30	95,0
Algemeen-lokaal	98,10	97,8
Internationals	94,30	91,9
Industrie	73,70	73,7
Scheep- en luchtvaart	184,10	182,7
Banken	212,70	211,1
Verzekering	180,30	180,7
Handel	81,50	81,2
CBS-oblig.index	78,70	78,6
Rendem.staatslening	12,20	12,23
waarvan 3-5 jaar	12,07	12,07
5-8 jaar	12,21	12,21
8 jaar en langer	12,23	12,23
nieuwste drie	12,23	12,23
rend. BNG-leningen	12,17	12,22
rend. bankleningen	12,63	12,72
rend. spaarbrieven	12,02	14,04

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
AKZO 25.00-25.30 (25.20)
Kon. Olie 90.20-91.50 (91.50)
Philips 23.70gb-23.90gl (23.80)
Unilever 157.50gb-158.50 (158.60)
KLM 102.00gb-105.00 (105.00)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	915.81	392.60	112.47	361.51
Hoogst	917.43	393.40	112.92	362.31
Laagst	896.97	381.18	110.26	363.15
Slot	900.11	382.90	110.48	354.41
Winst/verlies	-20.46	-12.89	-2.25	-9.15

NEW YORK Standard & Poor's

NEW YORK – De beursgemiddelden van New York van gisteravond, gegeven door de Standard & Poor's Index:

	Slot	Winst verlies
400 industr.	141.18	-4.27
20 transp.	22.09	-0.81
40 nutsbedr.	52.90	-1.31
40 banken	14.07	-0.34
Te zamen:	125.50	-3.73

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	72,00	71,70
Akzo	25,50	25,20
ABN	294,00	293,00
Amev	90,20	90,50
Amro-bank	52,60	52,20
Bos Kalis Westm.	76,50	76,30
Dordtsche Pr.	238,60	228,30
Dordt. Petr. pref.	234,00	222,00
Elsevier-NDU	117,50	118,00
Ennia	129,00f	129,50
FGH	51,00	49,80
Gist Brocades	65,40	65,40
Heineken	44,80	46,00f
Heineken Hld.	40,40	40,80
Holl. Betongroep	72,50	73,00
Hoogovens	17,90	17,80
KLM	106,50	105,30
Kon. Olie	97,00	91,80
Nat. Ned.	115,00	115,40f
NedLloyd groep	162,20	161,90
NMB	153,50	151,50
Ogem Holding	5,20	5,50
Van Ommeren	35,40	35,00
Pakhoed Hold.	49,00	48,00
Pakhoed cert.	44,00	42,90
Philips	23,80f	23,90f
Robeco	250,50	247,50
Rodamco	117,00	116,80
Rolinco	266,00	261,00
Rorento	137,20	136,20
Unilever	159,50	158,70
Ver. Bezit VNU	66,70	66,40
Volker Stevir.	29,10	29,40
Westland U.H.	98,60	91,50

Binnenlandse obligaties

12.00 Ned. 81-91	98,90	98,90
12.00 id. 81-88	99,10	99,10
11.75 id. 81–91	98,40	98,30
11.50 id. 80	96,80	96,80
11.50 id. 81	96,50	96,40
11.25 id. 81-96	93,90	93,90
11.00 id. 81-88	95,40	95,40
10.75 id. 80	91,70	91,70
10.75 id. 81	92,80	92,80
10.50 id. 74	98,00	97,70
10.50 id. 80	88,70	88,70
10.25 id. 80–90	91,30	91,30
10.25 id. 80–87	93,40	93,40
10.00 id. 80	90,00	90,00
9.75 id. 74	88,30	88,30
9.50 id. 76-1	94,70	94,70
9.50 id. 76-2	90,20	90,20
9.50 id. 80-95	85,90	85,90
9.25 id. 79-89	87,50	87,50
9.00 id. 75-1	84,20	84,20
9.00 id. 79-94	84,30	84,30
8.75 id. 75-1	88,60	88,60
8.75 id. 75-2	89,00	89,00
8.75 id. 76-96	84,70	84,70
8.75 id. 79-94	85,80	85,80
8.75 id. 79-89	85,50	85,50
8.50 id. 75-1	87,40	87,40
8.50 id. 75-2	87,70	87,70
8.50 id. 78-93	82,50	82,50
8.50 id. 78-89	89,70	89,70
8.50 id. 79-89	88,80	88,80
8.25 id. 76-96	82,30	82,30
8.25 id. 77-92	85,50	85,50
8.25 id. 77-93	85,10	85,10
8.25 id. 79-89	84,80	84,80
8.00 id. 69	83,00	83,00
8.00 id. 70-95	82,50	82,50
8.00 id. 71-96	80,50	80,50
8.00 id. 70-1	93,40	93,40
8.00 id. 70-2	91,40	91,40
8.00 id. 70-3	92,20	92,20
8.00 id. 76-91	85,50	85,50
8.00 id. 77-97	80,40	80,40
8.00 id. 77-87	90,10	90,10
8.00 id. 78-88	84,90	84,90
7.75 id. 71-96	79,10	79,10
7.75 id. 73-98	76,80	76,80
7.75 id. 77-97	79,90	79,90
7.75 id. 77-92	84,10	84,10
7.50 id. 69-94	80,30	80,30
7.50 id. 71-96	79,40	79,40
7.50 id. 72-97	76,90	76,90
7.50 id. 78-93	82,00	82,00
7.50 id. 78-88	84,10	84,10
7.50 id. 78-88-2	83,10	83,10
7.50 id. 71-81	98,30	98,30
7.20 id. 72-97	76,50	76,50
7.00 id. 66-1-91	82,00	81,70
7.00 id. 66-2	81,60	81,30
7.00 id. 69-94	79,20	79,00
6.75 id. 78-98	74,80	74,50
6.50 id. 68-1-93	79,60	79,10
6.50 id. 68-2	78,30	78,00
6.50 id. 68-4	79,00	78,50
6.25 id. 66-91	81,70	81,20
6.25 id. 67-92	79,60	79,10
6.00 id. 67-92	78,90	78,40
5.75 id. 65-1-90	83,10	82,80
5.75 id. 65-2	83,50	83,10
5.25 id. 64-1-89	84,00	83,70
5.25 id. 64-2	83,50	83,30
5.00 id. 64-94	76,80	76,50
4.50 id. 58-83	94,60	94,00
4.50 id. 59-89	85,50	85,20
4.50 id. 60-1-85	92,20	91,90
4.50 id. 60-2	80,60	80,10
4.50 id. 63-93	78,00	77,30
4.25 id. 59-84	92,40	91,30
4.25 id. 60-90	83,90	83,40
4.25 id. 61-91	81,70	80,50
4.25 id. 63-1	77,60	76,80
4.25 id. 63-2	77,20	76,50
4.00 id. 61-86	90,50	90,00
4.00 id. 62-92	80,00	79,50
3.75 id. 53-93	76,70	76,40
3.50 id. st. 47	77,40	77,10
3.50 id. 53-83	95,00	95,00
3.50 id. 56-86	88,60	88,60
3.25 id. 48-98	70,00	70,00
3.25 id. 50-90	80,70	80,00
3.25 id. 54-94	76,00	75,50
3.25 id. 55-95	73,50	73,00
3.25 id. 55-85	91,20	91,00
3.00 id. Grb 46	97,40	97,40
12.00 BNG 81-06	99,80	99,70
11.00 id. 74-84	98,40	'98,50
11.00 id. 81-06	90,80	90,80
10.50 id. 1974	99,30	99,30
9.50 id. 74-82	98,40	98,40
9.50 id. 74-99	87,00	87,00
9.50 id. 75-85	95,90	95,90
9.50 id. 76-01	83,40	83,60
9.00 id. 75-00	83,80	83,80
8.75 id. 70-90	88,80	88,50
8.75 id. 70-95	84,60	84,60
8.75 id. 75-00	82,10	82,00
8.75 id. 77-02	81,50	81,50
8.50 id. 70-85	93,40	93,40
8.50 id. 70-95	83,70	83,70
8.50 id. 73-98	80,40	80,50
8.25 id. 70-85	91,80	91,80
8.25 id. 70-96	82,60	81,80
8.25 id. 76-01	77,60	77,60
8.00 id. 69-94	81,80	81,50
8.00 id. 71-96	80,70	80,70
8.00 id. 72-97	79,80	79,90
8.00 id. 73-79	96,40	96,40
8.00 id. 75-00	75,50	75,30
7.60 id. 73-98	76,40	76,40
7.50 id. 72-97	76,40	76,10
7.25 id. 73-98	75,30	74,70
7.00 id. 66I-91	81,80	81,80
7.00 id. 66-II	81,10	80,90
7.00 66-IV	81,90	81,90
7.00 id. 72-97	75,10	74,50
7.00 id. 73-83	97,20	97,30
6.75 id. 67-92	80,80	80,50
6.75 id 68-93	78,50	78,40
6.75 id. 72-82	96,80	96,80
6.50 id. 67-92	79,60	79,40
6.25 id. 67-92	78,40	78,60
6.00 id. 57-82	96,00	96,00
6.00 id. 65I-90	82,30	82,40
6.00 id. 65II	83,40	83,40
5.75 id. 65II	82,20	81,20
5.50 id. 65-90	83,00	82,80
5.25 id. 64-89	85,20	85,10
5.25 id. 65-90	83,70	83,60
5.00 id. 58-88	85,50	85,20
5.00 id. 64-89	84,20	84,20
4.75 id. 58-88	84,50	84,20
4.50 id. 58-89	84,80	84,50
4.50 id. 59-84	91,60	91,40
4.50 id. 60-85	91,60	91,00
4.50 id. 62-92	78,00	77,90
4.50 id. 62-93	77,80	77,50

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	70,50	70,00
8.75 ABN	100,40	100,40
6.75 Amro 73	87,60	87,60
5.50 Amro 8.25		158,00
8.50 Westm.	89,00	90,00
6.25 Buhr T	93,50	93,50
4.00 Elaion	80,60	81,00
8.75 Elsev.-NDU	67,50	67,30
7.25 Furn. 73	80	80,00
5.75 Gist-Br.	92,00	92,00
5.25 Hoogovens	71,70	—
7.25 Kappa 73	81,00	81,00
8.75 KNSM	93,00b	93,50e
8.75 KBB	84,50	84,90
7.75 K.N. Pap.	78,50	78,00a
7.25 M'intosh	79,20	80,00
9.00 Meneba	83,30	83,70
7.00 NBM-B	75,50b	75,60
7.25 Nederh.		—
7.75 Nutricia	85,20	78,50
8.00 Nijverd.	85,00	84,50
6.50 Océ-Gr.	89,70	89,50
4.75 Philips	87,50	87,50
10.00 Pont	86,50	86,50b
7.50 Proost B.		—
6.50 Rolinco	61,50	61,50a
6.50 id. 1000	61,50	61,50
8.00 Sanders	89,00	88,50
8.75 Schuitema		—
7.00 Slav. Bk.	83,00	83,00
8.75 Stev. Gr.	77,50	76,70
9.00 VMF-St.	64,60	64,80
8.25 Vih. But		—
8.50 Volk. Stev.	65,00	65,00
7.00 W'have	96,50	97,00
7.00 W'sanen	86,00	84,70
8.75 W.U. Hyp.	71,00	71,10

Binnenlandse aandelen

ACF	88,30	88,10
ADM-Beheer	176,00	175,00
Amfas	98,00	97,50
Asd. Rubber	4,30	4,50
Asd. Rijtuig	120,00	124,00
Ant. Brouw.	215,00b	215,00b
Ant. Verf.	201,00	201,00
Ass. St. R'dam	65,00	64,80
Audet	83,00	84,00
Aut. Ind. Rt.	720,00	725,00
Ballast-N.	84,00f	84,00
Bam	23,00	—
Batenburg	347,00	347,00
Beek van	58,00	57,50
Beers	90,00	90,00f
Begemann	43,50	42,00
Belindo	274,50	274,50
Bergoss	25,00a	25,00a
Berkel P	42,70	42,60
Blydenst. C.	265,00	265,00
Boer Druk	113,00	116,00
Bols	65,00	64,10
Borsumij W.	158,00	156,50
Braat Bouw	160,20	160,20
Bredero VG	141,00	139,50
id. cert.	141,00	139,50
Bredero VB	197,00	199,00
id. cert.	198,00	200,00
Buhrm. Tett.	51,70	51,60
Cal. hold. NV	40,80	40,80
Calvé-D. cert.	213,50	211,00
id. 6 pct. cert.	1330,00	1335,00
Centr. Suik.	73,00	72,50
id. cert.	74,00	73,00
Ceteco	172,00	170,50
id. cert.	172,00	170,50
Chamotte	12,90	14,00
Cindu-Key	22,00	21,30
Claimindo	271,00	270,00
Deli mij.	80,10	80,50
Desseaux	39,40	39,20
Dorp en co.	119,00e	115,00
Econosto	36,00	34,20
Emba	156,00	152,00
Eriks	63,50e	64,80
Fokker	46,00	45,70
Ford Auto	89,00	89,00
Furness	25,50	25,20
Gamma H.	36,40	36,60e
id. 5 pct.	14,00	14,10
Gel. Delft c.	325,00a	315,00
Gerofabr.	42,50	42,00
Giessen	171,00	172,00
Goudsmit	50,00a	49,00a
Grasso	73,00	74,00
Hagemeijer	43,00	43,50
Hoek's Mach.	70,00	68,50
NV Holdoh.	187,00	185,00
Holec	88,00	88,00
HALL Trust	181,00	180,00
Holl. Kloos	135,00	137,00
Hunter Douglas	10,90	10,90
HVA Mijen crt.	58,00	56,50
ICU	69,80	69,00
IHC-Inter	204,00b	205,00
Ind. Maatsch.	250,00	251,00
IBB Kondor	90,00	89,50
Internat. M.	19,70	19,70
Kempen B.	65,00	65,00
Klene S.	256,00	257,00
Kluwer	79,50	78,00
KBB	36,00	38,00
id. cert.	32,70	35,00
id. 6 cum.	10,00	10,00
KNP	19,50	19,30
Krasnap.	87,00	87,00
Kwatta	9,60	9,60
Landre Gl.	93,00	93,30
Leids Wol.	111,00a	108,00
Macintosh	50,50e	50,90e
Maxw. Petr.	223,00	214,00e
Meneba	53,50	53,00
Metaverpa	1060,00	1060,00
MHV A'dam	18,00a	18,00a
Moeara En.	379,00	358,00
id. 1-10	4990,00	4730,00
id. 1-4	1020,00	1000,00
Mulder	740,00	720,00
Mijnb. W.	465,00	460,00
Naarden	29,00e	29,20
Naeff	—	—
Nagron	19,80	20,50
NBM-Bouw	8,00	8,40
Nedap	156,00	158,00
Ned. Crediet	43,00	41,50
NEFIT	1090,00	1110,00
Ned. SHB	203,00b	205,00b
Ned. Springst.	4050,00b	4050,00b
Nierstrasz	940,00	960,00
Norit	63,00	62,20
Nutricia GB	43,50e	42,50
Nijverdal	29,80	29,80
Océ-Gr.	106,70	107,00
Orenstein	145,00	145,50
Otra	48,00	50,00
Palembang	115,00	115,00
Palthe	25,50	26,50
Pont Hout	—	71,50
Porcel Fles	171,00	171,00
Proost en Br.	90,00	92,00e
Rademakers	140,00	140,00
Ravast NV	12,50	12,50
Reesink	—	182,00
Riva	265,10	266,00
id. cert.	260,00	261,00
Rohte en Jisk	97,50	97,50
Rommenholl.	301,00	302,00
Rijn-Schelde	48,80	48,70
Sanders	83,00	82,50
Sarakreek	84,50	84,50
Schlumberger	950,00	920,00
Schokbeton	310,00b	315,00
Schuitema	49,50	50,00
Schuppen	103,00e	104,00
Schuttersv.	48,50	48,00
Slavenb. Bnk.	96,50	96,70
Smit Intern.	46,10	46,00
Telegraaf	67,80	67,80
Textiel Tw.	41,80	40,60
Tilb. Hyp.bk.	45,00b	47,00
Tw. Kabel h.	—	192,00e
Twynstra en G.	38,20	38,80
Ubbink	90,00	89,20
Unikap	78,20	75,00
Ver. Glasf.	93,70	92,00
VMF-Stork	51,00	50,30
Verto cert.	27,50	27,30
Vihamij Butt	18,80	20,00
VRG Gem. Bez.	39,00	38,40
Wegener cert.	36,80	36,50
Wessanen	62,60	62,50
Wyers	13,80	13,50
Wijk en Her	142,00e	144,00e

Beleggingsinstellingen

Alg. Fondsenb.	121,00	120,00
Alrenta	98,80	98,40
Alvamy	111,50	110,00
America Fnd	196,00	189,00
Asd. Belegg. D	168,60	166,00
Binn. Belf. VG	130,50	130,00
B.O.G.	153,00	153,80
Eur. Pr. Inv.	140,50	140,50
Goldmines	1320,00	1320,00
Holland F	115,00	114,00
IKA Belegg.	215,00	213,00
Interbonds	525,00	525,00
Leveraged	290,00	287,00
Obem	91,40	90,80
Sumabel	—	44,00
Tokyo PH(S)	186,00	184,00
Tokyo PH	260,50	260,50
Uni-Invest	100,00	100,00
Viking	171,70	165,50
Wereldhav.	112,30	113,50
Concentra	199,00	198,00
Unifonds	376,00	372,00
Chemical F	25,20	24,90
Col. Growth	19,40	19,10
Japan Fund	28,00	27,20
Lehman Corp	46,00	46,00
Madison F	—	—
Technology F	32,50	32,00
Vance, Sand.	23,50	23,30

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	12,50	12,20
Am. express	45,45	44,70
Am. Motors	3,75	3,80
Am. Tel.&Tel.	57,10	57,00
Asarco	40,90	41,10
Atl. Richf.	52,80	50,50
Beth. Steel	23,10	23,30
Boeing Comp.	26,65	25,80
Burroughs	34,30	—
Citicorp.	25,50	25,35
Cities Serv.	64,80	65,60
Colgate	—	15,00
Cons. Foods	—	—
Control Data	70,80	70,00
Down Chemical	30,50	30,50
Du Pont	45,10	45,00
Eastman Kodak	71,60	70,50
Exxon Corp.	35,00	33,80e
Fluor Corp.	39,30	38,50
Ford Motor	20,70	20,70
General Electr.	57,40	57,60
General Motors	48,00	47,80
Getty Oil	75,00	—
Gillette	—	29,60
Gulf Oil	40,00	39,20
IBM	57,60	57,20
Intern. Flavor	18,30	18,80
Intern. Paper	47,00	46,80
Intern. Tel&Tel	27,10	26,80
Litton Ind.	64,20	62,50
Lockh. Aircraft	40,00	39,80
LTV Corp.	20,60	20,00
Mobil Oil	—	—
North Am. Phil.	46,40	46,60
Occ. Petr. Corp.	29,00	28,00
Pepsico	34,50	34,30
Philip Morris	48,00	47,50
Philips Petrol.	44,20	43,00
Polaroid Corp.	28,00	27,85
Quaker Oats	—	33,40
RCA	21,20	21,40
Rep. Steel	27,50	27,20d
Schlumberger	68,20	66,50
Sears Roebuck	17,20	17,20
Shell Oil	47,00	45,10
Sperry Corp.	40,40	39,70
Stand. Oil of Cal.	44,60	—
Tandy	31,50	30,30
Texaco	38,70	37,80
Texas Instruments	91,00	87,40
Union Carbids	54,75	54,80
Union Pacific	60,00	59,70
U.S. Steel	29,80	30,50
Warner Lambert	20,10	20,00
Westingh. El.	29,40	29,00
Woolworth	21,30	21,70
Xerox Corp.	48,20	48,30

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	359,00	362,00
Br. Petrol	670,00	655,00
Gevaert Ph.	84,00	85,00
Hoechst	136,00	—
Hoesch	23,10	—
Imp. Chem.	138,00	139,00
Petrofina	—	—
Solvay	137,00	137,00
Un. Miniere	435,00	450,00
Alcan	72,50	74,50
Am. Cyanam	78,00	—
Am. Standard	96,00	96,00
Bell Teleph	39,50	38,20e
Can. Pacific	112,30	111,40
CBS	140,00	—
Celanese	169,00	171,50
Chrysler	14,30	14,70
Columb. Gas	94,80	93,20
Cons. Edison	83,50	81,40
Curtiss W.	132,00	126,20
East Airl.	22,50	22,00
Gen. Foods	86,60	84,20
Goodrich	63,00	63,00
Goodyear	51,10	50,50
Husky Oil	35,20	34,60
Imperial Oil	78,90	78,20
Inco	48,80	48,50e
Mc. Donnell	91,00	—
Merck Co.	230,70	224,40
Minnesota	142,00	140,00
National Can.	62,00	60,50
Nat. Dist & C.	68,00	—
NCR Corp.	154,00d	—
Procter & C.	196,00	189,00
Reynolds I	131,90	132,60
Shell Can.	55,10	54,90
Standard Br.	70,00	69,00
Sterling Dr.	58,90	58,20
Sun Oil C.	111,00	108,00b
Transam C.	60,00	59,70
U. Brands.	31,00	30,00
Dai-Ichi K.	375,00	370,00b
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	470,00	460,00b
Sanyo Elect.	385,00	380,00
Sony Corp 'lC	1082,00	1110,00

bonthuis hermelijn

Wintermode 1981/82
tegen zomerse prijzen
uit eigen atelier

Tevens moderniseren en repareren wij uw bontmantel.

RIJKSWEG NOORD 43 GELEEN
Tel. 04494-42433

ANTONIUSPLEIN 6 VENLO-BLERICK
Tel. 077-20004

SLECHTHOREND?

De deskundigste hulp en uitstekende service vindt u bij:

STREUKENS HOORAPPARATEN SPECIAALZAAK

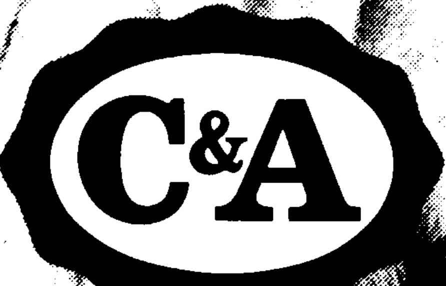
SITTARD: Rijksweg-Noord 90 (vlakbij poliklinieken van ziekenhuis), tel. 14234
GELEEN, Rijksweg Centrum 22, tel. 43213
MAASTRICHT, Grote Gracht 31, tel. 12731
HEERLEN, Geerstraat 24, tel. 714090

Levering uitsluitend in samenwerking met H.H. oorartsen.

Zó bont maakt C&A het nog maar enkele dagen.



Bontfestival bij C&A Heerlen. Nog t/m zaterdag 29 augustus



C&A is toch voordeliger!

Zaterdag is de laatste dag! Het jaarlijkse Bontfestival bij C&A is nu in volle gang. 10 Dagen lang is het filiaal bij u in de buurt in de gelegenheid u een unieke kollektie bontmantels te tonen. Maar..., er zijn inmiddels al een paar dagen verstreken. Nog tot en met zaterdag aanstaande kunt u deze indrukwekkende kollektie bewonderen. De keus in bontmantels van nerts, bisam, vos, nutria, persianer, kidskin enz. is veel groter dan gewoonlijk. En stuk voor stuk voordelig. Omdat C&A niet alleen roept "TOCH VOORDELIGER," maar het bovendien elke dag in de winkel waarmaakt. Natuurlijk ook met bont!

NERTS, VOS, NUTRIA, BISAM, PERSIANER, KIDSKIN, WEZEL EN GOTLANDLAM

M64

M'n vader zei: neem nou meteen ook maar zelf een Rabo-rekening.

Ja, zegt ze toen ze de bank binnenstapte, zelf had ik daar niet zo gauw aan gedacht; op advies van m'n vader wil ik een Rabo-rekening.

Slim van die vader. Zijn dochter gaat studeren, krijgt een beurs, krijgt een bijdrage van haar ouders, moet direct boeken betalen, abonnementen, huur, enzovoorts.

En, zei ze, op een eigen Rabo-rekening houd ik wellicht m'n geld iets beter bij elkaar dan contant op eigen zak...



Rabobank
Schrijf maar bij op m'n Rabo-rekening.

T.V.C. Weijden ★ de zaak die uw vrienden u aanbevelen ★ T.V.C. Weijden ★ de zaak die uw vrienden u aanbevelen ★

Levenslange garantie*

Uniek in Nederland

Op arbeidsloon en voorrijdkosten bij reparaties aan uw apparaat.



HITACHI portable KTV met 8 voorkeurzenders ~~1099.-*~~ **799.-**



ERRES portable KTV met 12 voorkeurzenders inruilpremie 250,- ~~1149,-~~ **899.-**



Bang&Olufsen
BEOVISION 7700
★ hifi geluidskwaliteit
★ afstandsbediening
★ inbouw teletext mogelijk
★ inklusief 3 jaar volledige garantie
★ leverbaar in 56 cm. eiken, teak en palissander **2795.-***



BEOCENTER 2000. Hoogwaardig muzieksysteem, kompleet met tuner-versterker, cassettedeck en draaitafel. **2295.-***

3 JAAR VOLLEDIGE GARANTIE !!!

PHILIPS 66 cm. kleurentelevisie inkl. afstandsbediening **26 CP 1204** ~~2349.-*~~ **1999.-**



MITSUBISHI videorecorder **HS 301 E**, stilstaandbeeldtoets en picture-search, zowel voor- als achterwaarts. Behorend tot betrouwbaar **VHS-systeem. 2499.-**



Videorecorder **PHILIPS VR 2020,** 5 programma's instelbaar binnen 16 dagen. Elektronische bediening. **2999.-**



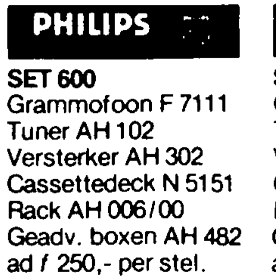
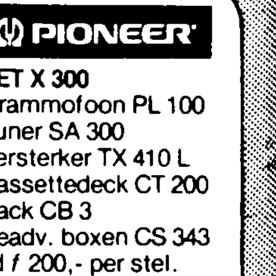
~~2248.-*~~ **1898.-** Inklusief 16 kanaals afstandsbediening.

BLAUPUNKT Granada I 16, kleurentelevisie. Groot beeld, 67 cm. nieuwste model. Inklusief afstandsbediening.

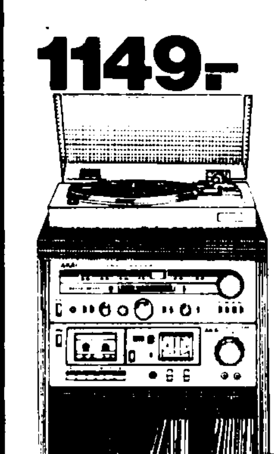
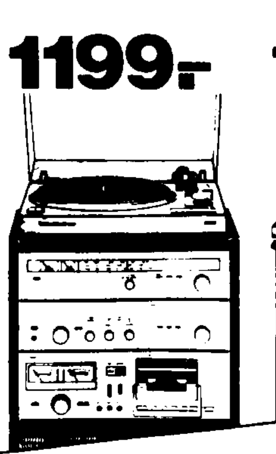
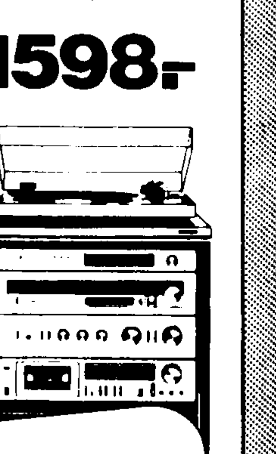
1898.-
+ INRUIL MOGELIJK!



BLAUPUNKT Java KTV 51 cm. ~~1699.-*~~ **1399.-**

AKAI	PHILIPS	PIONEER
SET PRO 20 W	**SET 600**	**SET X 300**
Gramm. AP-B 20 CS	Grammofoon F 7111	Grammofoon PL 100
St. Receiver AA-R 20	Tuner AH 102	Tuner SA 300
Cass. deck CS-M 01 A	Versterker AH 302	Versterker TX 410 L
Rack RV 50	Cassettedeck N 5151	Cassettedeck CT 200
Geadviseerde boxen PRO SYSTEEM 100	Rack AH 006/00	Rack CB 3
ad f 196,- per stel.	Geadv. boxen AH 482 ad f 250,- per stel.	Geadv. boxen CS 343 ad f 200,- per stel.
1149.-	**1199.-**	**1598.-**

niet duurder dan anderen wél beter!

TVC-WEIJDEN 6 JAAR GARANTIE-MOGELIJKHEID

tvc WEIJDEN

Brunssum Kerkstraat 55-59 tel. 045/252342
Geleen Annastraat 2 tel. 04494/42605
Heerlen O. Nassaustraat 38-40 tel. 045/715484
Kerkrade Theaterpasage 9 tel. 045/452765
Maastricht Winkelc 'Entre Deux' tel. 043/17831

Binnenkort opening nieuwe zaak in Schaesberg.

Donderdag koopavond, dinsdag t/m vrijdag tussen 12.00 en 13.00 uur gesloten.

Limburgs
Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Dinsdag 25 augustus 1981 ● Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE MARTIN HUPPERTZ.
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Konijnen



●Je ziet ze in het seizoen overal, die mannen die zo druk bezig zijn met het maaien van gras langs de wegen en in de velden. Als je nu zo iemand langs de weg ziet, is het voorstelbaar dat je hem het beste links kunt inhalen. Anders zou het bermtoerisme een beetje te chaotisch worden, niet? Maar als de man moederziel alleen in een groot veld rijdt te maaien, dan kunnen we ons slechts voorstellen dat zo'n bord achterop goed is voor de konijnen. En of konijnen er nu zo happig op zijn om een grasmaaier in te halen?

Lichtjes

●Onze man van Palemig kwam ons vanmorgen al zeer vroeg vertellen dat hij ook de vreemde lichtjes boven Hoensbroek had gezien. En niet alleen gisteravond. „O nee", zo vertelde hij. „Ik zie die rode lichten vaak als ik 's avonds nog met de hond ga wandelen. Vooral in de weekends. Maar ik heb altijd gedacht dat het de weerschijn was van rode lampen uit bepaalde cafés. Maar nu het misschien wel UFO's zijn, voel ik me toch niet meer zo prettig. Ik denk dat ik in het vervolg maar niet meer zo ver de hei in ga met de hond. Je weet maar nooit".

Zoek

●Nogmaals, we maken er geen regel van om vermiste dieren in deze kolom te noemen, maar het verhaal dat ons ter ore kwam, deed ons zozeer aan een beroemde film denken, dat we maar weer eens over ons hart streken. Het overkwam onze eigenste buurman, de man die alleen met hond en paard in een caravan tussen de autoweg en In de Cramer woonde. De man ook, die bijna iedere dag met hond en paard-en-wagen door Heerlen trok. Nu overkwam hem enkele weken geleden in het centrum van Heerlen een ongeluk, waarbij zelfs de ambulance te baas moest komen. Buurman werd ingeladen en in allerijl naar het ziekenhuis gebracht. De trouwe herdershond echter, die gewend is om zijn baas overal te volgen en die dus altijd vrolijk blaffend voor de wagen uit of er achteraan rende, volgde ook de ambulance. Maar omdat die veel te snel reed, raakte het dier de auto kwijt en op die manier raakte de baas zijn hond kwijt. Want hoewel de baas allang weer gezond en wel thuis is, is de hond nog steeds spoorloos.

Engels

●Eén onzer collega's werd al de hele dag geplaagd met telefoontjes. Geen zin kreeg hij op papier, of één van de haar omringende toestellen rinkelde alweer. Onze man van Palemig, die ons met zijn dagelijks bezoekje vereerde, zat van een afstandje te bekijken hoe de collega door een bijzonder lang telefoongesprek werd beziggehouden. Plotsklaps begon een tweede toestel op haar bureau te rinkelen. Onze man van Palemig sprong op om de hoorn op te nemen, maar vóór hij dat kon doen, zei de collega: „Neem deze maar, dit is Engels". Na even heel diep adem te hebben gehaald, voldeed onze man aan het verzoek en produceerde een prachtige Engelse volzin. „Wat is dat nu", klonk het aan de andere kant van de lijn. En opnieuw begon onze man aan de volzin. Pas halverwege realiseerde hij zich dat „Wat is dat" helemaal niet Engels klinkt toen werd hem pas duidelijk dat hij niet een Engelse meneer aan de lijn had, maar een meneer Engels!

Gevolg van moeilijkheden in Onderbanken

CDA-Merkelbeek niet op lijst Groot Schinveld

MERKELBEEK – Het bestuur van de CDA-afdeling Merkelbeek heeft gisteravond tijdens een vergadering met de drie CDA-kernen uit Schinveld, Jabeek en Bingelrade meegedeeld, dat de afdeling „na lang en rijp beraad" niet op één lijst met de andere CDA-afdelingen voor de komende gemeenteraadsverkiezingen zal uitkomen. De vier voornoemde plaatsen gaan na 1 januari de nieuwe gemeente Groot Schinveld vormen. Het Merkelbeekse CDA-bestuur is tot dit besluit gebracht door de tegenstellingen die in de andere drie CDA-afdelingen zijn gerezen.

In juli sprak het CDA-Schinveld een onaanvaardbaar uit over wethouder Renneberg uit Jabeek, die daarop bedankte voor plaatsing op de CDA-lijst. In die maand rezen ook problemen rond de verdeelsleutel die bij de lijstsamenstelling gehanteerd zou worden. Wel werd men het er toen over eens dat de Merkelbeekse wethouder Dohmen de lijst moest gaan aanvoeren. Een paar weken nadien bedankte ook de Bingelraadse wethouder J. Cleven voor het CDA, terwijl twee CDA-raadsleden in Schinveld begonnen met het samenstellen van een geheel nieuwe partij.

Het CDA-bestuur in Merkelbeek vindt dat het zelf helemaal geen blaam treft. „Wij hebben altijd onverdeeld en positief tegenover de samenstelling van één CDA-lijst gestaan", aldus de verklaring van het bestuur. „Om nu toch door te gaan lijkt ons niet constructief. In tegendeel zelfs zijn wij van mening dat het het CDA alleen maar schade kan toebrengen". Wel is het CDA-Merkelbeek van plan om constructief te blijven meewerken om in de toekomst nog eens één CDA-lijst samen te stellen.

Raad vindt geen oplossingen

Toekomst jeugdwerk Nuth blijft mistig

NUTH – Ook na de raadsvergadering van gisteravond is er geen duidelijkheid ontstaan omtrent het jeugd- en jongerenwerk in de gemeente Nuth. In reactie op kritische vragen van raadsleden liet wethouder Heuts de geschiedenis van het jeugd- en jongerenwerk de revue passeren. Een geschiedenis waaruit bleek dat er sinds dit jaar alles het nodige was misgegaan bij het werk. „En de gemeente blijft met de vuile was zitten", volgens wethouder Heuts.

Ook het raadslid Habets, bestuurslid van het Centrum voor Maatschappelijk Werk – een centrum dat tot juli van dit jaar als rechtspersoon voor het jeugd- en jongerenwerk fungeerde – liet een klaagzang horen over het funktioneren. Volgens hem kwamen er veel onregelmatigheden voor in de boekhouding en werden ondanks afspraken tal van ongeparafeerde rekeningen ingediend. Als voorbeeld stelde hij het jongerenwerk in Vaesrade, waar alles wel naar behoren verloopt en waar de jeugd geld bijeenbrengt door inzamelingsacties.

Op aandrang van enkele raadsleden zegde burgemeester Rutten wel toe, de uitnodiging van het dagelijks bestuur van het jeugd- en jongerenwerk aan te nemen om in een gesprek te trachten de vertrouwenscrisis op te lossen. In de discussie kwam men er echter niet uit waar bij de opvang van de jeugd de grenzen liggen tussen particulier en overheidsinitiatief.

In het aan de raadsvergadering voorafgaande sprekerskwartier waren ook al de PPR en de Projektgroep jongeren ingegaan op de problemen rond het jeugd- en jongerenwerk. De PPR verweet het college een gebrek aan initiatief. De projektgroep vroeg vooral de hulp van de raad bij het vinden van een nieuw onderdak voor het jeugd- en jongerenwerk. Hij suggereerde daarbij de voormalige kleuterschool Hummelhonk toe te kennen als tijdelijke huisvesting. De raad besloot echter conform het voorstel van B en W om de kleuterschool voor een jaar in gebruik te geven van de Stichting Peuterspeelzaal Nuth.

Beleidsplan moet 20 jaar oude schouwburg aantrekkelijker maken

Tekort schouwburg Heerlen stijgt boven twee miljoen

Van onze verslaggever

HEERLEN – De Heerlense stadsschouwburg blijft een erg duur gebouw. Bedroeg het tekort op de begroting in het afgelopen jaar nog 1,9 miljoen gulden, voor het komende jaar wordt dat tekort geraamd op maar liefst 2,2 miljoen gulden. En daarmee drukt de schouwburg, die een streekfunctie heeft maar door de gemeente Heerlen alléén betaald moet worden, erg zwaar op de gemeentelijke begroting. Die last is des te zwaarder omdat het aantal mensen, dat de Heerlense schouwburg met een bezoek vereert, ieder jaar vermindert. Kon men in het seizoen 1975/1976 nog ruim 220.000 bezoekers tellen, in het seizoen 1979/1980 bleek dat te zijn teruggelopen tot nog maar iets meer dan 153.000 mensen. En het ziet er niet naar uit dat, zonder ingrijpende maatregelen, een halt wordt toegeroepen aan deze daling.

Een erg dure schouwburg dus, die door steeds minder mensen wordt bezocht. En daar wil het bestuur van de schouwburg wat aan gaan doen. In een uitgebrachte beleidsnota (de eerste in de twintig jaar, dat de schouwburg in Heerlen bestaat) worden tal van maatregelen opgesomd, die zullen moeten leiden tot een aantrekkelijker schouwburggebouw, dat door meer mensen dan nu wordt bezocht.

„Het exploitatietekort zal niet minder worden dan het bedrag rond de twee miljoen gulden van nu. Dat is alleen maar drastisch omlaag te krijgen door aanmerkelijk minder activiteiten te ontplooien. En dat is niet de bedoeling", zegt drs. J.B. Koelman, voorzitter van het stichtingsbestuur.

Maatregelen

Maatregelen die men in goed overleg met het Heerlense gemeentebestuur denkt te nemen om de schouwburg in Heerlen aantrekkelijker te maken en daardoor het bezoekersaantal te laten stijgen, zijn er vele. Een betere en gerichtere publiciteit, aantrekkelijker aankleden van de kille en ongezellige foyer, inrichten van een klein theater in de kelderruimte van de achterbouw, aanpassing van de beschikbare ruimten in het gebouw voor vergaderingen en kleine congressen, de bouw en inrichting van een biljartacademie in samenwerking met de Heineken-brouwerij, inrichting van een theatercafé in de benedenfoyer, waardoor de bezoekers vóór en na de uitvoeringen gelegenheid hebben met elkaar te praten en in gezellige sfeer na te kaarten, zijn enkele van die maatregelen.

In de financiële sfeer worden ook maatregelen voorgesteld. Verhogen van de entreeprijzen voor uitvoeringen waarbij men een „volle bak" verwacht, verlagen daarentegen van de prijzen voor uitvoeringen met een lage bezettingsgraad, de invoering van een keuze-abonnement op aantrekkelijke voorwaarden, verhoging van de verhuurprijzen van schouwburgaccommodaties, kostenbewaking bij de inzet van los personeel, het terugbrengen van het aantal uitvoeringen waar dik geld bij moet en een hardere acquisitie voor de verhuur van schouwburgruimten zullen enerzijds meer geld moeten opleveren en anderzijds de uitgaven waar mogelijk verminderen.

Om het schouwburggebouw echter zo aantrekkelijk mogelijk te laten zijn zullen ook in de komende jaren voor ruim één miljoen gulden investeringen moeten worden gedaan. De nieuwe stoelen (400.000 gulden) die in de loop van de komende septembermaand zullen arriveren, zijn daar een voorbeeld van. Hoge uitgaven zijn ook nodig voor het noodzakelijke schilderwerk, reparaties aan vloeren en vloerbedekking, aanpassing van de cv-installatie en uitbreiding van de requisietenberging.

Energie

In het investeringsprogramma ontbreekt het nemen van energiebesparende maatregelen in de grotendeels uit glas opgetrokken schouwburg. „Wij menen dat dit een zaak van het gemeentebestuur is en dat deze maatregelen bekeken moeten worden in het totaalbeleid van de gemeente Heerlen wat betreft het energieverbruik van gebouwen in gemeente-eigendom", vindt de heer Koelman. Dat de schouwburg door zijn bouw een energievreter van de eerste orde is verheelt hij niet. Maar maatregelen om dit anders te laten worden zullen – vreest hij – duurder zijn dan de besparing op energiekosten. „Of we zouden een hele nieuwe schouwburg moeten bouwen, maar daar zijn we 200 miljoen gulden aan kwijt", aldus de heer Koelman.



● Voor de dertig kleuters van de nieuwe Wilhelmina-kleuterschool was het gistermorgen even wennen. Maar het poppenspel van juffrouw Minke boeide hen meteen.

De jeugd trok gisteren weer de leslokalen in

Nieuwe schooljaar in nieuwe kleuterschool

HEERLEN – De start van een nieuwe kleuterschool in deze tijd van teruglopende leerlingenaantallen mag terecht iets bijzonders worden genoemd. Het nieuwe schooljaar, dat gisteren ook voor duizenden leerlingen in de Oostelijke Mijnstreek begon, betekende op de Heerlerbaan in Heerlen de start van de Wilhelmina-kleuterschool.

Voor het eerst in haar 60-jarig bestaan van deze protestants-christelijke school kon men beginnen met twee kleuterklassen, die onder leiding van de leidsters Minke Hoek en Willy Cluistra met dertig kleuters van start gingen.

De eerste plannen voor deze nieuwe kleuterschool werden eind vorig jaar opgezet en dank zij veel inspanningen van bestuur en ouders is men erin geslaagd om nu al in enkele lege lokalen van de Wilhelminaschool aan de Rukkerweg te starten. „Het is echt een gezellig schooltje met twee kleuterklassen en drie klassen basisschool. De leerlingen komen niet alleen uit Heerlen maar ook uit plaatsen in de omgeving. We staan open voor iedereen, al dragen we in onze school uiteraard onze christelijke geloofsovertuiging uit", zei leidster Minke Hoek gisteren.

Iedere bezoeker aan Schouwburg kost 13 gulden

HEERLEN – Op iedere bezoeker van de Heerlense schouwburg, of die nu komt kijken naar een moderne toneeluitvoering, komt lachen met het Heerlens Streektheater of komt dansen en hossen met de carnavalsvereniging de Winkbuule, legt de gemeente Heerlen bijna dertien gulden bij.

Het jaarlijks tekort van om en nabij de twee miljoen gulden en het teruglopend bezoekersaantal van iets meer dan 150.000 zorgen ervoor, dat de gemeente Heerlen zo'n hoog bedrag moet betalen om haar „tempel der Muze" in ere en in stand te houden. En die dertien gulden per bezoeker zullen, wanneer de kosten hoger worden en het bezoek niet opnieuw gaat stijgen, alleen maar hoger worden. Voor het komende seizoen naar raming tot ƒ 14,30 per bezoeker. De Heerlense schouwburg mag blij zijn met het Heerlens Streektheater want dat zorgt met vele uitverkochte voorstellingen tenminste nog voor een redelijk bezoekersaantal. Zouden de 45.000 bezoekers aan het Streektheater niet meegeteld worden, dan steeg het bedrag dat de gemeente Heerlen per bezoeker moet betalen, tot bijna negentien gulden.

Gemeente vergoedt brandschade niet

SIMPELVELD – De heer M. Hollands krijgt nog van de verzekering van de gemeente en niet van de gemeente Simpelveld zelf een vergoeding voor de schade die hij heeft geleden door een woonwagenbrand in 1976.

In 1976 werden enkele woonwagens uit Simpelveld weggebracht en kwamen via een omweg terecht op de Hondsrug en de gemeentegrens, waar zij de daaropvolgende nacht afbranden.

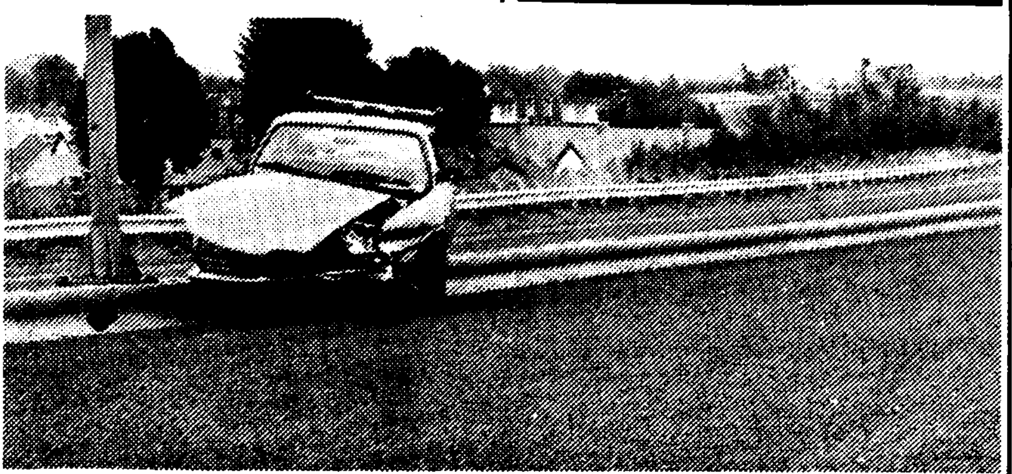
Door die brand ontstond er voor 1355 gulden schade aan de heg en het weiland van de heer Hollands.

FNV-Hoensbroek: Jubileumsubsidie voor hulp aan Chili

HOENSBROEK – De FNV-afdeling Hoensbroek heeft inmiddels met een receptie en een feestavond haar 75-jarig bestaan herdacht. Omdat de gemeente echter in de regel bij jubilea een bedrag toekent aan verenigingen, vraagt de FNV om alsnog in aanmerking te komen voor zo'n éénmalige subsidie. Het is echter de bedoeling van de FNV om dat geld te gebruiken voor mensen in de derde wereld. Het plaatselijk vakbondsbestuur wil de subsidie beschikbaar stellen aan de Chili Adoptie Actie. Die actie ondersteunt de gezinnen waarvan de kostwinnaars door de regering Pinochet zijn opgepakt en veelal spoorloos verdwenen na de machtsovername door de junta.

Geslipt over splitlaag

NIEUWENHAGEN – De pas aangebrachte splitlaag op de SW 26 tussen Kerkrade en Brunssum is vermoedelijk de oorzaak van een gewest dat vrijdagavond een personenauto ter hoogte van de oprit Hopel van de weg is geraakt. De bestuurder van die auto is met verwondingen in het Brunssumse ziekenhuis opgenomen, nadat de auto van de weg raakte, tegen een lichtmast opreed, vervolgens op de andere rijbaan terecht kwam en tenslotte in de vangrail tot stilstand kwam. Volgens de politie reed de bestuurder bovendien met een te hoge snelheid.



● Een losliggende splitlaag en een te hoge snelheid kunnen deze rampzalige gevolgen hebben.

Platenbonnen ontvreemd

HEERLEN – Vrijdagmiddag omstreeks vijf uur zijn uit een kistje dat naast de kassa op een afdeling van een warenhuis aan de Promenade in Heerlen stond, 56 platenbonnen gestolen. Indien de bonnen worden ingeruild hebben zij een waarde van 612 gulden.

Dronken wegpiraat aangehouden

HEERLEN – Zondagavond heeft de Heerlense politie na een achtervolging een jongeman uit die plaats aangehouden, die met zijn auto voor de kerk op de Heksenberg een aantal bromfietsen had „gekraakt". Die bromfietsen stonden daar op de stoep geparkeerd. De gedupeerde eigenaars gaven de jongeman een pak slaag, waarna hij de benen nam en hulp ging halen. Toen de jongeman inderdaad met hulp terugkwam, kon de inmiddels gearriveerde politie ternauwernood een vechtpartij voorkomen. In het tumult wist de jongeman echter weer weg te komen, maar werd even later elders in Heerlen gegrepen, waarop zijn aanhouding volgde. Hij werd meegenomen naar het bureau, alwaar hem de bloedproef werd afgenomen.

Na races op Zolder

Dure zondag voor wegpiraten

HEERLEN – Met 180 kilometer per uur was automobilist H.H. uit Eschweiler op 17 mei dit jaar op weg naar het Belgische Zolder, waar formule-1 autoraces werden gehouden. De Nederlandse rijkspolitie controleerde die dag bijzonder intensief op snelheidsovertredingen. Verkeersschout ir. Oosterhof zei gisteren voor de Heerlense kantonrechter dat de ervaring leert dat automobilisten die naar snelheidsraces gingen (of er van terug kwamen) vaak op de openbare weg wilden bewijzen wie de echte coureurs waren, zij of de coureurs die in heuse bolides over afgeschermde circuits racen. „Het gevolg van dit soort onverantwoordelijke snelheidsovertredingen is, dat het verkeer voortdurend in gevaar wordt gebracht", zei de verkeersschout. H.H. uit Eschweiler hoorde dan ook een boete van 700 gulden tegen zich eisen. Kantonrechter Van Oppen vonniste tot een boete van 500 gulden.

De zaak van H.H. was niet de enige die gisteren werd behandeld. „Voor vandaag heb ik ongeveer 60 zaken aangedragen", kondigde de verkeersschout aan. Het grootste deel van de gedagvaarde automobilisten verscheen echter niet, maar er bleef niettemin een indrukwekkende lijst over.

De verkeersschout verklaarde dat de rijkspolitie bloedstollende taferelen had geconstateerd op de autosnelweg tussen Stein en Bocholtz. „Gezien de ernst van de zaak heb ik me die dag persoonlijk op de weg gesteld van de gang van zaken. Er werd rechts ingehaald, automobilisten werden opgejaagd door achteropkomend verkeer, er werd zelfs over de vluchtstrook ingehaald. Een auto reeds zo hard dat de patrouillewagen hem niet kon inhalen. Hij moest met de helikopter gedwongen worden om snelheid te verminderen, zijn snelheid kwam ruim boven de 200 kilometer per uur uit", aldus Oosterhof.

GEBOREN

Suzanne, dochter van Els en Ludie Houben-Laemmers. Beethovenstraat 447, Roermond.



Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Piet Clignet

echtgenoot van

Enny Miseré

Hij overleed op 46-jarige leeftijd na een kortstondige ziekte, voorzien van het h. sacrament der zieken in het De Weverziekenhuis te Heerlen.

Heerlerbaan: **Enny Clignet-Miseré**
Kerkrade: **Maria en Theo Hundscheidt-Clignet**
Kerkrade: **Inez Clignet**
Heerlerbaan: **Monica en Petra Clignet**
Familie Clignet
Familie Miseré

6418 EK Heerlen, 23 augustus 1981
Bautscherweg 75.

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering bij te wonen op donderdag 27 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Andreas te Heerlerbaan, Palestinastraat, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats te Imstenrade.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Piet wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 26 augustus om 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.

Voor vervoer is gezorgd.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met grote verslagenheid vernamen wij het plotseling overlijden van onze gewaardeerde voorzitter

Peter Clignet

Wij uiten onze dankbaarheid voor de vele diensten die hij gedurende 5 jaar aan onze vereniging heeft bewezen. Zijn gedachtenis zal steeds bij ons blijven voortleven.

Bestuur en leden
Campingraad Hommelheide



Heden overleed plotseling, voorzien van het h. oliesel, op de leeftijd van 55 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Theodorus Hendrikus Wennekes

echtgenoot van

Carolina Jakoba van Sas

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
C.J. Wennekes-van Sas
Lilian - Willy - Rob
Familie Wennekes
Familie van Sas

6471 AC Eygelshoven, 23 augustus 1981
Marialaan 12

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 27 augustus a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk St.-Joannes de Doper te Eygelshoven.

Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Woensdag a.s. tijdens de avondmis om 19.00 uur in voornoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Met diep leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze zeer gewaardeerde medewerker de heer

W.J.C. Stijnen

Wij verliezen in hem een toegewijde medewerker en een bijzonder prettige collega, die gedurende 36 jaar zijn krachten aan onze maatschappij heeft gegeven.

Maastricht, 23 augustus 1981

Directie en personeel
NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maastricht



Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, delen wij u mede, dat heden tot onze diepe droefheid is overleden, na een kortstondige ziekte in volledige overgave, gesterkt door de h.h. sacramenten der zieken, mijn lieve en onvergetelijke vrouw, onze moeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Josephina Hubertina Schrijnemakers

echtgenote van

Jan Theodoor Marie Beckers

in de leeftijd van 61 jaar.

De bedroefde familie:
Heerlen: **J.Th M. Beckers**
Albert en Wilma
Familie Schrijnemakers
Familie Beckers

6417 AZ Heerlen, 21 augustus 1981
Parmentierstraat 10

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 26 augustus om 11.00 uur, in de parochiekerk H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen.

De avondwake te harer intentie zal plaatshebben heden dinsdag 25 augustus om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Dr. Poelsstraat 26 Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dinsdag 25 augustus van 17.30 tot 18.30 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, geen condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving



Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Albertina Petronella Bennema

weduwe van

Lambertus Zuiderveld

Zij overleed op 70-jarige leeftijd in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Valkenburg-Houthem: **Bert en Sigrid Zuiderveld-van Hinsberg**
Susanne en Iris
Familie Bennema
Familie Zuiderveld

Heerlen, 24 augustus 1981
Sallustiusstraat 4
Corr.adres: 6301 JE Valkenburg-Houthem
Stationsweg 5

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 27 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna Heerlen-Bekkerveld, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Akerstraat ingang Groene Boord.

Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur in het zaaltje achter de kerk.

Avondwake woensdag 26 augustus om 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuren van 16.00 - 17.00 uur.

Heden overleed ons bestuurslid

Bed Zuiderveld

Wij uiten onze dankbaarheid voor de vele diensten aan onze vereniging bewezen.

Haar gedachtenis zal steeds in onze vereniging blijven voortleven.

Bestuur en leden
bridgeclub „Miljoenenlijntje"
Kerkrade-West

Kerkrade-West, 24 augustus 1981.



Na een zorgzaam en liefdevol leven voor allen die hem dierbaar waren, is kalm en vredig van ons heengegaan, voorzien van het h. oliesel, op de leeftijd van 78 jaar, onze lieve vader, schoonvader en opa

Louis Clasinus Adrianus van der Hijden

echtgenoot van wijlen

Dorothea Catharina Baltus

Kinderen en kleinkinderen
Van der Hijden

6224 KB Maastricht, 23 augustus 1981
Nassaulaan 10b.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 26 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart, Heerderweg, waarna bijzetting in het familiegraf op de r.k. begraafplaats Tongerseweg.

Avondmis heden dinsdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. Bezoek uitvaartcentrum Dela, Symphoniesingel 40, van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



Bedroefd maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God heden vrij plotseling, voorzien van de h. sacramenten der zieken tot Zich heeft genomen, in de ouderdom van 70 jaar, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, oom en neef

Jozef Gerard Sijben

echtgenoot van

Maria Catharina Handels

De diepbedroefde familie:
Kerkrade: **M. Sijben-Handels**
Stramproy: **Jan en Mia Sijben-Ploum**
Marjo en Ivar
Bunde: **Piet en Leny Sijben-Koken**
Eric en Ruud
Brunssum: **Anny en Richard Debets-Sijben**
Brigit en Roel
Kerkrade: **Henk Sijben**
Familie Sijben
Familie Handels

6463 XJ Kerkrade, 24 augustus 1981
Pr. Hendrikstraat 19

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 27 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef en Norbertus, waarna de crematie volgt in het crematorium, Imstenraderweg 10 te Heerlen.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Voor vervoer is gezorgd.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis op woensdag 26 augustus om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.

Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid vernamen wij het plotselinge overlijden van

Leonardus Gerardus Peerbooms

Bestuur Stichting Oogstdankfeesten
Berg aan de Maas



Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij heden afscheid genomen, in de leeftijd van 48 jaar, van mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, broer, schoonbroer, oom en neef

Kaspar Lodewijk Johannes Weijers

echtgenoot van

Hubertina Barbara Wierts

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
H.B. Weijers-Wierts
Freddy en verloofde
Anita en verloofde
Familie Weijers
Familie Wierts

6461 HJ Kerkrade, 23 augustus 1981
Gulperstraat 28

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 27 augustus as. om 10 uur in de parochiekerk van de St.-Catharina te Holz-Kerkrade, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Schifferheide te Kerkrade-West.

Bijeenkomst in bovengenoemde kerk. Voor vervoer naar de begraafplaats is gezorgd.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Woensdag 26 augustus as. tijdens de avondmis om 19 uur in voornoemde kerk zal de overledene bijzonder worden herdacht.

De overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoek van 17.00 tot 18.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



Na een kortstondige ziekte, doch vrij onverwacht, is, in de leeftijd van 76 jaar, van ons heengegaan, mijn dierbare echtgenoot, vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Pieter Buitendijk

echtgenoot van

Margarete Reining

Heerlen: **M. Buitendijk-Reining**
Ubach o. Worms: **C.A. Valkenburg**
A.E. Valkenburg-Schneidenbach en kinderen
Familie Buitendijk
Familie Reining

Heerlen, 24 augustus 1981
Meezenbroekerweg 67
Corr.adres: Schumanstraat 21,
6381 HX Ubach o. Worms.

De crematie zal plaatsvinden op donderdag 27 augustus as. om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen.

De dierbare is opgebaard in het ziekenhuis te Heerlen, bezoek van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



Heden is, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 74 jaar, vredig overleden

Pieter Joseph Buck

begiftigd met het erekruis
Pro Ecclesia et Pontifice

echtgenoot van

Anna Maria Fredericks

Hij leidde, in alle eenvoud, een actief en rijk leven. Wij zijn hem dankbaar voor de liefde die hij uitstraalde in zijn omgang met anderen en voor de grote toewijding waarmee hij zijn werk verrichtte.

Kerkrade: **A.M. Buck-Fredericks**
Leiden: **Marijke Heestermans-Buck**
Hans Heestermans
Familie Buck
Familie Fredericks

6461 CT Kerkrade, 22 augustus 1981
Marktstraat 15

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats Schifferheide, Kerkrade-West, zal plaatsvinden op donderdag 27 augustus as. om 14 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade.

Bijeenkomst in de kerk.

Voor vervoer naar de begraafplaats is gezorgd.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van woensdag 26 augustus as. om 19 uur in voornoemde kerk.

Zij die van hem afscheid willen nemen, kunnen dit doen in de chapelle ardente van het St.-Jozefziekenhuis, dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.

OVERLEDEN

† **Sjeng Notté**, echtgenoot van Dien Franken, oud 64 jaar. St.-Plechelmusstraat 86, 6045 XX Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben, woensdag 26 augustus as. om 11.00 uur in de St.-Jozefkerk Kemp te Roermond. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

† **Jos Willems**, echtgenoot van Josje v.d. Berg, oud 46 jaar. Ryterveld 19, 6071 CX Swalmen. De crematie vindt heden plaats in het crematorium te Heerlen.

† **Mathieu Otten**, oud 61 jaar. Dries 35, Neer. De eucharistieviering zal plaatshebben, woensdag 26 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Neer. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

† **Toke Schreurs**, oud 68 jaar. Heel, corr.adres. fam. Schreurs, Heerweg 9, Buggenum. De eucharistieviering zal plaatshebben op woensdag 26 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Aldegundus te Buggenum. Geen condoleren.

† **Pierre Coolen**, echtgenoot van Lies Hulsmans, oud 71 jaar. Oranjestraat 33, 6101 HW Echt. De eucharistieviering zal plaatshebben, woensdag 26 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Pius X te Echt. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van onze lieve moeder en oma

Maria Catharina van Didden-Willems

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Kinderen en kleinkinderen
Van Didden.

Grevenbicht, augustus 1981.

Door de echtelieden **Hendrik Scheffer** en **Anna Lambertina Antonia de Klerk**, te zamen wonende te Heerlen aan het Bospad 10, is bij de arrondissementsrechtbank te Maastricht een verzoekschrift ingediend tot wijziging van de tussen hen bestaande huwelijksvoorwaarden in het stelsel van de algehele gemeenschap van goederen. Het ontwerp van de wijziging van de huwelijkse voorwaarden ligt ter inzage ter griffie van voormelde rechtbank. Eventuele schuldeisers van verzoekers worden opgeroepen om te verschijnen in Raadkamer der voormelde rechtbank, Minderbroedersberg 4, teneinde op donderdag, 17 september 1981, om 12.00 uur, op voormeld verzoekschrift te worden gehoord.

De procureur van verzoekers
Mr. H. Prickartz,
Raadhuisplein 12,
Heerlen

Hengel-jeugd treedt aan

Acht „azen" naar nationale strijd

SCHINNEN – Hengelsportvereniging Ons Genoegen uit Schinnen zorgt dit jaar voor een Limburgse primeur door bij de nationale kampioenschappen hengelen die zaterdag in Alphen a/d Rijn worden gehouden met maar liefst acht jeugdleden aan te treden. Onder voorzitterschap van Th. Beckers is het hengelniveau van HSV Ons Genoegen dermate gestegen dat maar liefst acht van de tien beschikbare plaatsen in de equipe voor de nationale jeugdkampioenschappen kunnen worden geclaimd.

Sinds een jaar of vijf wordt de jeugd meer bij het hengelsportgebeuren betrokken. Beckers: „Het is dan ook geen toeval dat er dit keer acht jongens van Schinnen naar de nationale kampioenschappen gaan. Vorig jaar in Groningen waren het er al vier. Onze beste man daar eindigde op de 27e plaats. We hebben er toen vanwege de afstand toen niet voor af kunnen oefenen, dit jaar is dat wel gebeurd. Het viswater Ter Aar is nu bekend terrein en in Richard Novak hebben we een grote kanshebber. Laatst nog viste hij in anderhalf uur 90 stuks bij elkaar.

Dat is nogal wat. Ik weet nog goed dat Jan Schoonbrood gehuldigd werd binnen onze vereniging toen hij het presteerde om afgevaardigd te worden naar de nationale kampioenschappen. Nu vertrekken er al acht.

Ons streven is erop gericht om twee man bij de eerste tien te krijgen. Van de eerste tien jongens worden namelijk twee vijftallen geformeerd die in een interland tegen België en West-Duitsland gaan vissen."

Buiten de acht jongens van Ons Genoegen wordt de HCOM-ploeg gecompleteerd door twee jongens uit Schinveld. In totaal zullen in Alphen aan de Rijn rond de 300 hengels worden uitgeworpen.



● *Het keurkorps van Schinnen met zes individuele kampioenen. V.l.n.r. staand: René van de Heuvel, Ward Alfenaar, Dion Speetgens, Mark Steine, H. Knarren, Frank van de Staak en L. Novak. Zittend: Richard Novak, Patrick Swinkels en Marcel Hoeimaakers*

Derby Limburg ging niet door

SIMPELVELD – Een van de grootste Limburgse duivenvluchten; de Derby Limburg met als hoofdprijs een auto, kon door het slechte weer niet doorgaan. De duiven werden met de containers tot 80 kilometer van huis gebracht en daar „wild" gelost.

Het bestuur van het comité uit de organiserende verenigingen „PDV Snelvliegers", PDV De Kroon" en „PDV De Bergvliegers", allen Simpelveldse verenigingen, heeft alle inzenders hun volledig zetgeld terugbetaald. Door de onkosten betekende dat een verliespost van ruim ƒ 2000,- voor de organisatie. In tegenstelling met andere berichten, besloot het bestuur Limburg ook dit jaar de Derby Limburg niet meer opnieuw te organiseren. Absoluut zeker gebeurt dit wel het volgende jaar. Er waren voor deze vlucht het recordaantal van 12.700 duiven ingezet.

Sla en augurken veel meer gevraagd

VENLO – Op de Cooperatieve Venlose Veiling in Grubbenvorst is in 1980 de omzet van kasgroenten spectaculair gestegen: van 84 miljoen tot ruim 104 miljoen gulden, dat is 23,4 procent meer. Landelijk gezien was de omzetstijging bij kasgroenten ruim 18 procent.

De groep kasgroenten is bij de CVV de sterkst groeiende produktengroep, wat volgens het bestuur een gevolg is van relatief sterke areaaluitbreiding en van toeneming van het aantal telers, vooral in het oostelijk deel van Noord-Brabant. De voornaamste groenten onder glas die bij de CVV worden aangevoerd zijn sla en augurken, terwijl daarnaast vleestomaten en komkommers goed vertegenwoordigd zijn.

De totale omzet van de CVV bedroeg verleden jaar 245 miljoen gulden, 34 miljoen gulden of 16,3 procent meer dan in 1979.

„Wisseltruc" geen succes

GELEEN – De grote „wisseltruc" van G.P. uit Geleen ging zondagavond niet door. De man was omstreeks kwart voor één 's-nachts namelijk op de Rijksweg Noord met hoge snelheid achterop een andere personenauto geknald en dat nog wel onder invloed. De dronken man wilde de inmiddels gearriveerde politiemensen om de tuin leiden en stelde een inzittende van zijn auto als de bestuurder voor. Uit getuigenverklaringen en het onderzoek bleek echter dat hij de auto zelf bestuurd had. Ter ontnuchtering werd hij ingesloten op het politiebureau.

DE EERSTE SCHOOLDAG

HEERLEN – Voor het eerst naar de „grote school" levert ieder jaar weer een paar moeilijke momentjes voor de nieuwbakken scholiertjes op. Met de „ernst van het leven" in het vooruitzicht wordt moeder tot het laatste moment stevig omklemd. Op de Openbare School Douvenweide in Heerlen is dat precies hetzelfde als elders in Limburg. Vandaar dit plaatje van moeder en dochter vlak voor het afscheid...



'Goed nieuws voor 11.000 hengelaars'

Combinatie Juliana mag 's nachts vissen

GEULLE – Het ministerie van landbouw en visserij heeft dit weekeinde aan de „Combinatie Juliana" van Zuidlimburgse hengelsportverenigingen ontheffing verleend voor het nachtvisverbod. Deze ontheffing geldt voor het nachtvissen in de grensscheidende Maas vanaf Eijsden tot Stevensweert en tot 1 april 1982. In het belang van de beroepsvisserij mag men in Stevensweert alleen vissen in de tijd van een uur voor zonsopgang tot een uur na zonsondergang.

„Een ontheffing voor de nachtvisserij in de grindgaten kan alleen worden aangevraagd door de rechthebbende op het visrecht, c.q. huurder of eigenaar in het betreffende water", zo staat vermeld in de ontheffingsverlening.

De heer Peerbooms uit Geulle, secretaris van de Combinatie Juliana, zegt dat er een goede samenwerking bestaat met beroepsvissers. Voor de sportvissers betekent de brief van het ministerie goed nieuws. „Vooral aalvissen en karpers bijten beter 's nachts en sportvissers vissen nu eenmaal ook graag 's nachts", zo zegt de heer Peerbooms.

De Combinatie Juliana omvat 27 visverenigingen die samen 8000 senior- en 3000 juniorleden tellen.

Journalist Leon Tans met pensioen



MAASTRICHT – Per 1 september verlaat Léon Tans uit Maastricht de Volkskrant; hij is 63 en gaat met pensioen. Negentien jaar lang heeft hij als „redacteur Limburg" bij de Volkskrant plezierig gewerkt, zoals hij zelf zegt. Tevoren was Léon Tans gedurende zestien jaar aan het Limburgs Dagblad verbonden. In 1946 kwam hij daar in dienst als journalist.

Het was toen een gezellige boel. Er was één sportredacteur: Henk Gruwel. Verder deed iedereen àlles. Er was maar één telefoontoestel. Piet Reusel nam meestal de hoorn op en zei dan: „Met Piet". Het belangrijkste van de krant was in die tijd de bonnenlijst voor levensmiddelen, daar werd met vijf man aan gewerkt. 's Nachts om 5 uur moest je opstaan voor de bonnenlijst op de telex, die stond op de redactie te ratelen", herinnert zich de heer Tans. Na enkele jaren ging Tans naar de stadsredactie, tot 1960, daarna werd hij redacteur binnen- en buitenland. „Als stadsredacteur werkte je vijftien uur per dag. Je liep soms vijf vergaderingen per dag af. Duizenden vergaderingen heb ik bijgewoond. Driemaal per week had ik een rubriek „Onder de Lange Jan".

In 1962 ging Léon Tans over naar de Volkskrant, waar Lücker de scepter zwaaide. „Het was altijd al mijn ideaal voor de Volkskrant te werken. Tot mijn grote geluk werd toen net afgestapt van de moord- en doodslag-berichten, waardoor het peil van de krant steeg. Ik heb mij altijd bijzonder verheugd in goede primeurs. 't Fijnste vond ik als ik mensen uit de puree kon halen als ze met instanties in de clinch lagen", aldus Léon Tans.

In besloten kring wordt allround journalist Léon Tans ten afscheid door de directie, hoofdredactie en collega's van de Volkskrant gehuldigd.

In 1982 vier sporthallen in Maastricht

MAASTRICHT – Het ziet er naar uit dat Maastricht over anderhalf jaar over vier sporthallen zal beschikken. Daarmee zal een voor een niet gering deel de rem op de toestroom van leden naar plaatselijke sportverenigingen als gevolg van een gebrek aan sportaccommodaties zijn opgeheven.

De Maastrichtse bevolking heeft ten opzichte van de gemiddelde landelijke situatie steeds als erg onsportief in strikte zin te boek gestaan. Nog begin vorig jaar bedroeg het aantal Maastrichtenaren dat een sport beoefent, slechts goed de helft van het landelijk gemiddelde aantal. De gemeentelijke sportstichting weet dit negatieve sportimago van Maastricht voor een belangrijk deel aan een gebrek aan accommodaties. Een illustratie voor haar gelijk vormt het feit dat sinds de totstandkoming van de sporthal in de woonwijk De Heeg in Maastricht-oost het aantal sportbeoefenaren met 35.000 is gegroeid tot een totaal van bijna 360.000. Deze nieuwe sporthal, een project van vijf miljoen gulden, zal vrijdag 28 augustus om 16.30 uur door wethouder G. Peters van onder meer sportzaken officieel worden geopend.

Na deze opening volgt tot in de avond een reeks demonstraties door clubs uit Limburg en daar buiten van verschillende takken van sport, zoals hockey, judo, gewichtsheffen, schermen, boksen, zaalvoetbal, kunstwiel-rijden en cyclo-ball en volleybal. Maastrichts vierde sporthal – er is behoefte aan nog meer van dergelijke accommodaties – zal worden gerealiseerd in het recreatiegebied Dousberg.

Pas 5000 duiven terug

HEERLEN – Gisteravond waren naar schatting 1400 duiven terug in Limburg van de vlucht van Orleans. In totaal waren 6500 Limburgse duiven gelost. In totaal waren van het nationale concours, waarin 186.500 duiven waren gelost, gisteravond 5000 diertjes thuis. De Limburgse melkers die hun duiven in het nationale rayon-concours hebben staan, moet blijven klokken.

Geen subsidie voor sociaal-cultureel werk FNV-Limburg

Zes jaar geleden besloot het ministerie van CRM de betreffende activiteiten van FNV en CNV in vier provincies, waaronder Limburg, voor een periode van twee jaar op experimentele basis te subsidiëren. Hangende een evaluatie-onderzoek door dit ministerie werd de subsidie door het rijk voortgezet.

Inmiddels had de staatssecretaris van CRM aan de FNV laten weten dat de als waardevol erkende activiteiten in principe tot de verantwoordelijkheid van de provincie zouden moeten behoren. Het Interprovinciaal Overleg Maatschappelijk Welzijn maakte daarop kenbaar dat de provincies het subsidiëren van deze activiteiten pas dan als een taak kunnen beschouwen als er een verhoging van de rijksbijdrage voor sociaal-cultureel werk voor alle provincies zou plaatsvinden. De staatssecretaris reageerde met de mededeling dat de subsidiëring van de regionale vakbondsactiviteiten per 1 juli 1981 wordt beëindigd en dat een verhoging van de rijksbijdrage voor sociaal-cultureel werk voor alle provincies niet mogelijk is wegens de moeilijke financiële situatie.

Het al of niet verlenen van subsidie aan regionale activiteiten van de vakbeweging is volgens de staatssecretaris ter beoordeling van het provinciaal bestuur. CRM zal eventueel wel nog vier landelijke projekten van FNV en CNV op sociaal-cultureel vlak subsidiëren.

Kritiek op beleid voor Zuid-Limburg

DEN HAAG – De Tweedekamercommissie voor economische zaken heeft kritiek op de grote lijnen van de Nota Regionaal Sociaal-Economisch beleid 1981 t m 1985. Voor Zuid-Limburg is de commissie van oordeel dat te veel aandacht naar het westen van het land gaat. „Waarom moet gekozen worden tussen werkgelegenheidsbeleid in het noorden en zuiden, of grote migratiestromen vanuit onder andere Zuid-Limburg naar het westen, terwijl de regering zelf direct al concludeert dat niet te verwachten is dat de problemen in de regio's op korte termijn zijn te verlichten?

De commissie vraagt zich af of niet het gevaar bestaat dat het meest gekwalificeerde deel van het arbeidsaanbod wegtrekt, en aldus een relatieve veroudering van de overblijvende bevolking optreedt. „Ontstaat hierdoor niet een nieuwe belemmering voor de vestiging van bedrijven in Zuid-Limburg en andere regio's?", zo stellen de leden schriftelijk een van de grieven op papier.

De commissie vergaderde al in april in eerste termijn over deze aangelegenheid. Gisteren werden in totaal 169 vragen aan de regering gesteld.

Ten aanzien van Zuid-Limburg wil men voorts weten welk deel van de BRT-middelen in 1979 en 1980 aan DSM zijn toegevloeid en ook waarom het valt toe te schrijven dat de IPR-uitkeringen in Zuid-Limburg sinds 1978 zeer sterk zijn teruggevallen, in tegenstelling tot het verloop in andere regio's.

Een andere vraag betreft de luchthaven Zuid-Limburg: „Welke bijzondere betekenis heeft het vliegveld Beek voor de verdere economische ontwikkeling van het herstructureringsgebied, indien de geluidshinder-normen in acht worden genomen?" De totale vragenlijst die over de nota is gesteld vermeldt niet door welke partijen de vragen zijn ingebracht.

Thema nationale ziekendag: „Er mee leren leven"

HEERLEN – Op initiatief van De Zonnebloem, die daar in 1974 mee begon, wordt op zondag 13 september voor de achtste maal in Nederland de nationale ziekendag gehouden. Het is de bedoeling, dat op die dag zoveel mogelijk mensen elkaar bezoeken en ontmoeten rond de mens in ziekbed of rolstoel.

Mogelijk kan die dag contacten vernieuwen of herstellen, want het is zo, dat verwacht wordt, dat zieken en bejaarden worden bezocht en dat zieken attent zijn voor verzorgers. Het thema van de dag is „Er mee leren leven...?" Hierover kunnen mensen nadenken of er met elkaar over spreken. Moet je leren leven met handicap of ziekte? Kun je het leren? Welk aandeel hebben de gezonde en de verzorger daarin. Kort gezegd komt het er op neer, dat men op die dag eens een langdurig zieke of gehandicapte bezoekt. En dat niet voor één keer. Uit zo'n bezoek kunnen wellicht contacten ontstaan, die tot geregelde ontmoetingen leiden, waaraan zowel de zieke als de gezonde vreugde kan beleven. Pater Marinus van den Berg van het interconfessioneel verpleeghuis Randerode te Apeldoorn heeft aan het thema een brochure gewijd. Dit boekje kan men aanvragen bij De Zonnebloem, Nationale Ziekendag, postbus 2100, 4800 CC Breda. Het bijsluiten van een postzegel voor portokosten zal zeer op prijs worden gesteld.

Dieven kraken lege brandkast

GELEEN – Brandkastkrakers zijn in Geleen van een koude kermis thuisgekomen. In de nacht van vrijdag op zaterdag wilden zij een kraakje zetten in een fabrieksgebouw aan de Industrieweg in Geleen.

De brandkast was inderdaad snel gevonden, maar nadat de branders hun hete werk hadden verricht, bleek er niets in de brandkast te vinden wat van hun gading was. De krakers ontstaken daarop in grote woede en gooiden in het kantoor alles aan diggelen wat los en vast zat. Er werd een enorme ravage aangericht.

Geslaagd

Aan de R.K. Universiteit van Nijmegen slaagde voor het doctoraal notariaat Rob Smeets uit Heerlen.

Fokschapendag in Den Bosch

DEN BOSCH – De centrale fokschapendag 1981 van het Schapenstamboek voor Limburg en Noord-Brabant wordt ditmaal gehouden op vrijdag 28 augustus as. in de Brabanthallen in Den Bosch.

„Superkorte" hoorzitting woonwagenplan

HEERLEN – De bijeenkomst duurde welgeteld zes minuten in een van de bovenzalen van het motel Heerlen. Een bijeenkomst, die was uitgeschreven als hoorzitting door de provincie Limburg, waarop woonwagenbewoners hun mening omtrent de wijziging van het provinciaal woonwagenplan kenbaar konden maken.

Twee deputé's waren er, t.w. de heren V.d. Broek en Mastenbroek, maar ze behoefden geen enkele vraag te beantwoorden. Er was namelijk geen enkele woonwagenbewoner komen opdagen. „Tot onze zeer grote spijt", zei de heer V.d. Broek.

Toch leven er wel bezwaren onder de woonwagenbewoners, die zich vooral toespitsen op de te kleine kampen, die gerealiseerd worden. Men vindt 3-5 wagens te klein voor het behoud van het groepsverband. Men denkt aan liever minimaal vijftien. Waarom dan ook niemand met deze bezwaren op de hoorzitting verscheen, is een groot raadsel.

...ciële mededelingen

GEMEENTE ELSLOO

BEKENDMAKING

De burgemeester van Elsloo maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 17 van het Besluit op de Ruimtelijke Ordening bekend dat het bestuur van de Rabobank Elsloo een verzoek heeft ingediend om vergunning voor het oprichten van een houten kantoorgebouw op het perceel kadastraal bekend gemeente Elsloo, sectie B no.'s 2586 en 2585, plaatselijk gelegen Stationsstraat 82.

Betreffend kantoorgebouw wordt geprojecteerd buiten het bebouwingsoppervlak dat bestemd is tot kantoren en strekt ter voorziening in een tijdelijke behoefte zulks in afwachting van de voltooiing van de verbouwing aan het huidige Rabobank-gebouw.

Het verzoek om bouwvergunning kan slechts worden ingewilligd met toepassing van artikel 17 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening juncto artikel 49 van de Woningwet. Vrijstelling van de voorschriften van het geldende bestemmingsplan kan slechts worden verleend voor een termijn van ten hoogste vijf jaren.

De bouw- en situatietekeningen liggen vanaf 26 augustus 1981 gedurende 14 dagen ter gemeentesecretarie voor een ieder ter inzage.

Gedurende bovengenoemde termijn kunnen rechthebbenden op aangrenzende en nabijgelegen gronden schriftelijk bezwaren tegen het verlenen van de vrijstelling bij burgemeester en wethouders indienen.

Elsloo, 20 augustus 1981.

De burgemeester voornoemd,
J. van der Woude, wnd.

GEMEENTE LIMBRICHT

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Limbricht maken bekend dat een verzoek is ingekomen van:

1. F. van Eck, Scheiffart van Merodestraat 19 alhier voor het bouwen van een keuken bij zijn woning aan de Scheiffart van Merodestraat op het perceel A 3639.
2. G. van Peij, Achter de Hoven 28 alhier voor het bouwen van een overdekt terras bij zijn woning Achter de Hoven op het perceel A 4146.
3. A. Watermans, Concordiastraat 30 alhier voor het bouwen van een erfafscheiding en overkapping bij zijn woning aan de Concordiastraat op het perceel B 3831.
4. J. Smeets, Concordiastraat 32 alhier voor het bouwen van een erfafscheiding en overkapping aan de Concordiastraat op het perceel B 3831.
5. L. Steinbusch en L. Keysers, Heistraat 26 alhier voor het bouwen van een garage bij hun woning aan de Heistraat op het perceel B 3249.
6. H. Jessen, Everstraat 47 alhier voor het bouwen van een veldschuur bij zijn woning aan de Everstraat op het perceel E 346-347.
7. N. Hoogmans, Heistraat 79 alhier voor het bouwen van een serre bij zijn woning aan de Heistraat op het perceel B 3362.

Bedoelde verzoeken liggen vanaf 26 augustus a.s. gedurende 14 dagen voor een ieder ter inzage.

De bouwvergunning kan slechts worden verleend na afgifte van een verklaring van geen bezwaar als bedoeld in artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijk Ordening juncto artikel 50 lid 8 van de Woningwet. Gedurende voormelde termijn kunnen eventuele bezwaren tegen het bouwen bij ons college worden ingediend.

Limbricht, 25 augustus 1981.

Burgemeester en wethouders van Limbricht,
De burgemeester,
F. Corten.
De secretaris wnd.,
A. Janssen.

Rectificatie

GEMEENTEN GREVENBICHT OBBICHT EN PAPENHOVEN

Ter aanvulling van de publikatie inzake ter visielegging van het ontwerp-bestemmingsplan „uitbreiding Papenhoven éérste fase" d.d. 24 augustus, dient alsnog te worden bekendgemaakt dat voornoemd ontwerp-bestemmingsplan eveneens met ingang van 25 augustus 1981 gedurende een maand ter secretarie van de gemeente Grevenbicht voor een ieder ter inzage ligt.

Grevenbicht, 20 augustus 1981.

De burgemeester van Grevenbicht en van Obbicht en Papenhoven, F.I.J. Loefen.

GEMEENTE SITTARD

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Sittard maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 26 augustus 1981 ten stadskantore, kamer 411 voor eenieder ter inzage ligt de d.d. 15 januari 1981 vastgestelde en op 30 juni 1981 goedgekeurde wijziging van het bestemmingsplan „Op de Lien", waarvan de goedkeuring onherroepelijk is geworden.

Sittard, 25 augustus 1981.
De burgemeester voornoemd,

J.J.G. Tonnaer

GEMEENTE POSTERHOLT

De burgemeester van Posterholt maakt ingevolge artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 17 augustus 1981 besloten heeft te verklaren dat wijzigingen worden voorbereid voor twee gebieden binnen de bestemmingsplannen Uitbreidingsplan in onderdelen en Ten noorden van de Hoofdstraat (herzien) zoals op de bij de besluiten behorende en als zodanig gewaarmerkte tekeningen zijn aangegeven.

Genoemd raadsbesluit ligt met de daarbij behorende tekeningen met ingang van 25 augustus voor een ieder ter inzage.

Posterholt, 25 augustus 1981.

De burgemeester voornoemd,
mr. G.M.M.G. van Heur.

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de wet op de ruimtelijke ordening bekend dat bij koninklijk besluit van 18 juli 1981, no. 11 is goedgekeurd het besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg van 24 juli 1978, 1e afdeling no. BG 29122, waarbij goedkeuring is gegeven aan het door de raad dezer gemeente op 22 september 1977 vastgestelde bestemmingsplan

„Industrieterrein Spekholzerheide"

met vernietiging in zoverre van bovenvermeld besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg dat alsnog goedkeuring is onthouden aan artikel 3, lid 2; artikel 4, lid 2, onder d en lid 3; artikel 5, lid 3; artikel 7, lid 3 en de artikelen 8, 10 en 11 van de bij dit bestemmingsplan behorende gebruiksvoorschriften.

Het onherroepelijke bestemmingsplan ligt voor een ieder ter gemeentesecretarie, afdeling ruimtelijke ordening en volkshuisvesting, ter inzage.

Kerkrade, 18 augustus 1981

De burgemeester voornoemd,
Mr. J.G. Smeets

Poging tot beroving

SITTARD – De Sittardse politie zoekt naarstig naar een jonge bromfietsbestuurder die op de Parklaan in Sittard heeft geprobeerd een oudere dame van haar tasje te beroven. De jongeman was in gezelschap van nog twee bromfietsers. Van het drietal is wel een signalement bekend.

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Hond 4

Naar aanleiding van het gruwelijke lot van de hond op de steenberg in Brunssum, de volgende „belevenis". Bij dierenarts V. stopt een volgeladen auto voor de deur. Een dame stapt uit met een hond aan de lijn. Of de dierenarts hem maar een spuit wil geven, want ze gaan op vakantie. Ze zijn niet van plan een dierenpension te betalen. Ze wil de hond overhandigen. De man wordt wildwoest als de dierenarts weigert. Dierenasiel of andere eigenaar wijst de eigenaar af, Bobbie zal toch niet wennen. Zij willen zo spoedig mogelijk van het dier verlost worden. De dierenarts slaat zichzelf op de borst, want „hij heeft geweigerd af te maken". Maar in feite is hij te kort geschoten. Waarom de hond niet aangenomen en het autonummer genoteerd? Het ligt voor de hand dat het met Bobbie verkeerd gaat lopen. De dierenarts heeft zich afzijdig gehouden, terwijl hij had kunnen voorkomen dat er wraak wordt genomen op het dier. Veel ware dierenvrienden zijn het met mij eens dat de betreffende dierenarts ten onrechte zijn handen in onschuld wast!

MAASTRICHT **mevr. Kuipers-v.d. Woude**

● Hond 5

De schuldige aan de verschrikkelijke dood van de hond op de Brunssumse steenberg, verdient eenzelfde lot als hij zijn huisdier heeft doen ondergaan.

HEERLEN **mevr. A. Titulaer.**

● Onderwerp gesloten. Redactie.

● Botulisme 2

De in Heerlen toegepaste methode om overbevolking van het eendenbestand in stadsparken te voorkomen, is volgens de heer J.W. Borjans (zie LD 8 aug.) niet juist. „Ooit gehoord van afschieten?", vraagt de heer Borjans. Ja, meneer Borjans. Een paar jaar geleden op een mooie zondag in oktober, zagen wij, wandelend door het Proostdijpark in Meerssen, dat de eenden op de vijver totaal in paniek verkeerden. Een mevrouw met een zak brood trachtte de dieren naar de kant te lokken, maar zonder resultaat. Toen wij vroegen wat er aan de hand was, antwoordde zij dat jagers de dag tevoren 62 eenden hadden doodgeschoten. Wat nu de heer Borjans wil, is de eendenpopulatie maar laten groeien en als zij te groot wordt er op gaan schieten. Dat is barbaars: de dieren worden verminkt en gedood, het schieten maakt andere dieren schuw en onrustig. Het brengt loodvervuiling, leed en ergenis. De gemeentewerkers in Heerlen handelden zoals de Dierenbescherming adviseert: de eieren schudden of prikken of in dunne olie dompelen.

STEIN **P.C. Pepels**

● Celibaat 2

Bisschop Simonis is boos over de brief van de Nijmeegse godsdienstpsycholoog Willem Berger, waarin hij zegt al 25 jaar samen te leven met een vrouw ondanks het celibaat. Wat ik mij afvraag is of onze bisschoppen niet op de hoogte waren van de verkering die uitgetreden priesters hebben gehad voordat zij het celibaat afwezen. Die heren zijn toch ook niet over een nacht ijs gegaan, alvorens te trouwen. En dat is net zo erg als als het geval-Berger. Erger nog vind ik dat dit nu pas op een bisschoppenconferentie wordt besproken. Ik hoop dat de kwestie ook wordt afgehandeld, want in onze Nederlandse kerkprovincie zijn door ons episcopaat al zoveel blunders gemaakt, dat het vertrouwen van de geloofsgemeenschap in onze geestelijke leiders een forse deuk heeft opgelopen.

MAASTRICHT **L.J. Geurden**

● Plaatsgebrek

In het jaar 0 van onze jaartelling was er in Bethlehem geen plaats voor drie mensen, Jezus, Maria en Jozef. In het jaar 1981 na Christus is er in Nieuwenhagen geen plaats voor drie woonwagens (zie LD 19 aug.). De kerk van St.-Willebrod moet inderdaad weer worden opgebouwd. Je zou er een bloedneus van krijgen. Arm Nieuwenhagen.

HOENSBROEK **M.G. Hermes**

Bezetting Venloos café ten einde

VENLO – Zonder dat zich incidenten hebben voorgedaan is maandagmorgen een einde gekomen aan de bezetting van het in verband met drugshandel gesloten café aan de Keizerstraat in de Venlose binnenstad.

Tegen tien uur kwam de exploitant van het café vergezeld door politie naar de zaak waar zich op dat ogenblik maar twee bezetters bevonden. Toen de politie de jongelui verzocht het pand te verlaten werd zonder meer aan dit verzoek voldaan.

De exploitant die door een besluit van B. en W. van Venlo de zaak niet meer mag openen, heeft daarna enkele eigendommen uit de zaak gehaald en vervolgens het café gesloten. Omdat er zich maandag in de loop van de middag groepjes voormalige bezetters voor het café verzamelden wordt er rekening mee gehouden dat opnieuw geprobeerd zal worden de zaak te bezetten.

Het Venlose café dat tot in München en Hannover bekend stond voor de handel in hard drugs werd op 15 juli na een politie-inval gesloten. Enkele dagen later werd de zaak door bezoekers en sympathisanten bezet.

Sportinstuif in Schimmert

SITTARD – Reeds meerdere jaren vinden in Brunssum, Kerkrade, Sittard en Maastricht wekelijks sport- en spelactiviteiten plaats waaraan lichamelijk gehandicapten, geestelijk gehandicapten en valide jongens en meisjes deelnemen.

Met ingang van januari is de Stichting Sportinstuiven voor gehandicapte jongeren in Limburg ook met zo'n sportinstuif in Echt gestart. Het ligt in de bedoeling in september daar in Schimmert eveneens mee te beginnen. Wekelijks bezoeken ongeveer 475 deelnemers de sportinstuiven. Jongens en meisjes, die er interesse voor hebben kunnen zich schriftelijk melden bij mej. L. Slenter, Eisenhowerstraat 84, 6135 AD Sittard. Het contributiebedrag per sportinstuif bedraagt ƒ 1,75 voor degenen, die zorgen voor eigen vervoer en ƒ 2,50 voor degenen, die door de Stichting worden vervoerd. Het nieuwe seizoen begint in september: in Brunssum op 8, in Kerkrade op 9, in Maastricht op 7, in Sittard op 9 en in Echt op 8 september.

Dodenherdenking in Valkenburg

VALKENBURG – Op zondag 6 september wordt de jaarlijkse herdenking van de gevallenen bij het monument op de Cauberg gehouden. Mgr. Lambert Meertens, vicaris van het bisdom en zelf oud-kampgevangene en verzetsman, zal om 10.00 uur bij de Lourdesgrot op de Cauberg de eucharistieviering leiden. De gezangen worden uitgevoerd door het kerkelijk zangkoor Sint-Caecilia van Heksenberg Heerlen onder leiding van Huub Wouters.

Om 11.00 uur volgt een stille opgang naar het monument op de Cauberg waar de harmonie De Berggalm uit Klimmen de plechtigheid opent met de Hommage à St.-Cecile. De vicevoorzitter van de Stichting Herdenking, burgemeester Paul Gilissen van Valkenburg, houdt een korte inleiding tot de plechtigheid, tijdens welke Jan van Kasteren declameert, het dodenappel wordt gehouden, de kranslegging plaats vindt en het kerkelijk zangkoor Sint-Caecilia en de harmonie De Berggalm zullen zingen en spelen. Het Wilhelmus zal de plechtigheid besluiten.

Dieven betrapt

EIJSDEN – De rijkspolitie van Eijsden, heeft naar aanleiding van een telefoontje van een oplettende inwoner van Cadier en Keer, twee jongens van 20 jaar beiden afkomstig uit Gronsveld, op heterdaad betrapt toen deze een kraak pleegden in de sporthal van Huize St. Joseph in Cadier en Keer.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Raiders of the lost ark, 12 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur.

Rivoli
For your eyes only, 12 jr., dag. 15.30 en 20 uur.
Grof geschut, a.l., wo. 13.30 uur.

Passage
Pornoweekend op Mallorca, 18 jr., 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

H 5
Lili Marleen, 16 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur.
Death ship, 5e week, 16 jr., dag. 16 en 20 uur.
Alligator, 16 jr., 4e week, dag. 16, 19 en 21 uur.
Brokkenjagers in Tirol, 16 jr., dag. 13.45, 15.45, 18.45, 20.45 uur.
De boxer met de gouden arm, 16 jr., dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Sneeuwwitje en de 7 dwergen, dag. 14 uur, a.l.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Schulmädchen Report, teil 13, 16 jr., di. 20 uur.

SCHAESBERG

Autokino
Maak 'm soldaat, a.l., di. en wo. 22 uur.
The choirboys, 16 jr., di. en wo. 0.15 uur.

MAASTRICHT

Palace 2
5, a.l., dag. 14.30 en 20.30 uur.

Palace 2
Vrouwtjes die voor het grijpen liggen, 16 jr., dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

Palace 2
Alligator, 5e week, 16 jr., 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur.

Studio
The deer hunter, 16 jr., dag. 15 en 20 uur.

Royal 1
Pornohuis Weltevree, 18 jr., doorlopend vanaf 12 uur.

Royal 2
Death hunt, 2e week, 16 jr., dag. 15 en 20 uur.
Supermonsters, a.l., dag. 13.30 uur.

Mabi 1
For your eyes only, 12 jr., dag. 14, 17 en 20.30 uur, 8e week.

Mabi 2
Twee maffe vogels, a.l., 2e week, dag. 16, 18.30 en 21 uur.
De avonturen van Pietje Bell, a.l., dag. 13.45 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders
Potgieterstraat 90
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfonds Stadhouders. Elke zaterdag van 10 tot 14 uur.

Galerie Kunstbezit
Kruisstraat 36
Werken van Paul Citroen, Gène Eggen, Paul Driessen, Van de Putten, P. van Straelen. Open di. t/m za. van 14 tot 19 uur.

UBACH o. WORMS

Galerie Binnenhof
Schilderijen van Joos Damen. Elke donderdag van 10 tot 22 uur.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di. t/m vr. van 9 tot 17 uur. Elke zaterdag van 13 tot 17 uur.

Botanische Tuin
Beelden van Jits Bakker, Ronald Tolman, François Kowacs, Marian van Beek, Pieter d'Horst, Eva Mendlah, Rien Derks, Dick van Wijk en Rob Stultiëns. Tot en met 30 augustus.

Galerie Wat
Foto-expositie van Marjo Coenen en bloemsierkunst van Lilian Felix, open di. t/m za. van 9 tot 18 uur, do. tot 21 uur. Tot en met 19 september.

NUTH

Atelier Jac. Vinken
Kunstwerken van verschillende kunstenaars. Open de maand augustus di. t/m vr. van 9 tot 18 uur, za. van 9 tot 17 uur.

MAASTRICHT

Glasmuseum
Glas en keramiek. Open za. van 10 tot 17 uur.

VAALS

St.-Catharinakapel
Beelden van Hub. Delnoy. Open wo. van 17.30 tot 19 uur en zo. van 14 tot 17 uur. Tot en met 27 september.

MECHELEN

Studio Rongen
Werk van 19 Limburgse kunstenaars. Open di. t/m zo. van 13 tot 17 uur. Tot 1 september. Tot en met 1 september elke zondag van 13 tot 17 uur kunstmarkt.

● *Parochianen en koorleden namen zondag de kans waar om afscheid te nemen van pastoor F. Simons.*

Afscheid pastoor F. Simons had officieus karakter

HULSBERG – Een officiële afscheidsreceptie, na zeven jaar pastoor te zijn geweest van de St.-Clemensparochie in Hulsberg, wenste pastoor F. Simons niet. In tegenstelling tot 23 april, toen hij zijn zilveren priesterfeest vierde, ging nu zijn wens in vervulling. De parochianen die afscheid van hem willen of wilden nemen konden dit afgelopen weekeinde en kunnen dat de komende week na de gebruikelijke eucharistievieringen doen.
Een beetje officieel ging het er zondag na de mis van 11.30 uur toch wel aan toe. Deze mis werd gezongen door alle Hulsbergse koren. De heer Backbier sprak namens het kerkbestuur enkele woorden tot pastoor Simons. Ook het college van B en W maakte van de gelegenheid gebruik om in de kerk afscheid te nemen van pastoor Simons. Onder de vele aanwezigen bevonden zich afvaardigingen van het Hulsbergse verenigingsleven. Opvallend was het dat de plaatselijke muziekverenigingen geen muzikale hulde brachten. Pastoor Simons zal zondag 6 september geïnstalleerd worden in zijn nieuwe parochie van de H. Petrus te Maastricht.

Gehandicapten genoten van middagje vissen

HEERLEN – Onder het motto „De Zonnebloem vist ook" beleefden ruim 100 zieken en gehandicapten zondag een onvergetelijke vismiddag. Dit festijn werd georganiseerd door „de Zonnebloem" regio Heerlen, in samenwerking met de hengelsportvereniging „De Edelkarper" uit Schandelen-Meezenbroek en gehouden aan de vijvers van deze vereniging in Meezenbroek.
Aan dit gebeuren werd door vijftien rolstoelpatiënten deelgenomen. Voor deze mensen waren speciale stekjes ingericht waar de rolstoelen verankerd konden worden. Bovendien was bij ieder visstekje een begeleider aanwezig die de nodige hulp verleende. De hengels, aas, visvoer en andere noodzakelijke artikelen werden beschikbaar gesteld door de hengelsportvereniging. Anderhalf uur lang probeerden de zieken en gehandicapten een visje aan de haak te slaan. Bij de meesten lukte dit vrij aardig, want de vangst was over het algemeen redelijk.

Vooraf werden de deelnemers ontvangen in het Juphuis om gezamenlijk met muzikale begeleiding op te trekken naar de vijvers. Na afloop stond in het Juphuis koffie en vla te wachten en werden de prijzen uitgereikt.

● *Met volle overgave proberen de gehandicapten één of meerdere visjes te verschalken.*

Raad Oirsbeek vergadert maandag

Adveo wil kantine in sporthal exploiteren

OIRSBEEK – Voor een huurprijs van 5000 gulden per jaar en een bijdrage van 2000 gulden voor energiekosten kan de voetbalclub Adveo van Oirsbeek de ontmoetingsruimte in de sporthal huren en gaan exploiteren. Aan deze verhuring zijn wel nogal wat voorwaarden verbonden. Zo mag de sporthalkantine niet geopend zijn op feestdagen zoals koninginnedag, carnaval, kerstmis en nieuwjaarsdag, maar is zij ook tussen 1 juli en 15 augustus gesloten.

Bovendien willen burgemeester en wethouders van Oirsbeek de kantine maximaal veertien dagen per jaar in gebruik kunnen geven aan andere verenigingen dan de voetbalclub. In het contract staat uitdrukkelijk dat de kantine niet gebruikt mag worden voor bruiloften, partijen, feestavonden en recepties, en dat er geen warme maaltijden mogen worden verstrekt. De prijzen moeten gelijk zijn aan de gemiddelde prijzen die de horecaondernemers in Oirsbeek berekenen. Het Oirsbeeks gemeentebestuur wil de ontmoetingsruimte in de sporthal voor maximaal twaalf jaar aan Adveo verhuren. De raad van Oirsbeek wordt in de volgende week maandag te houden vergadering gevraagd akkoord te gaan met deze verhuring. In die vergadering zal de raad ook moeten beslissen welke vloer in de sporthal moet worden gelegd. Een strijdpunt dat al vele malen onbeslist uit de raadsvergaderingen is gekomen.

Afvalstoffen

In deze raadsvergadering komt ook de vaststelling van een verordening op de afvalstoffen ter sprake en wordt gevraagd 15.200 gulden beschikbaar te stellen voor het aanbrengen van snelheidsbeperkende ribbels in het wegdek van de Drossaertweide, Wijngaardhaag en Op de Graaf.

Voor aanvulling van gymnastiekmaterialen voor de gymnastiekonderwijs in het streekcentrum in Doenrade zullen ruim 18.500 gulden nodig zijn.

● *Leden van het damescomité bieden de feestelingen van St.-Aemiliaan de nieuwe instrumenten aan.*

Nieuw instrumentarium voor jubilaris

Harmonie St.-Aemiliaan gehuldigd

KERKRADE – De harmonie St.-Aemiliaan is zaterdag bij gelegenheid van haar 80-jarig bestaan uitgebreid in de bloemetjes gezet, onder andere door het damescomité, de commissie van donateurs en de commissie van bijstand, die de jubilerende vereniging een nieuw instrumentarium aanboden. Dat instrumentarium bestaat uit vier trommen voor de drumband, een tenorsaxofoon, een tuba en een compleet klokkenspel.

Verder bood het erecomité, onder leiding van deputé Werner Buck, een enveloppe met inhoud aan dat de aankoop van twee instrumenten garandeert. De receptie die in het speciaal voor St.-Aemiliaan opgerichte feestpaviljoen aan de Pricksteenweg werd gehouden, werd onder andere bezocht door burgemeester Smeets en wethouder Leeuwenstein van Kerkrade.

2 - 13 R.I. houdt reünie

HEERLEN – Het voormalige mijnwerkersbatalon 2 -13 R.I. houdt zaterdag om 20.00 uur voor de 34e maal in het Kegelpaleis aan de Emmastraat te Heerlen een reünie. Voor de oudstrijders van het batalon die voornamelijk op Midden-Java zorgde voor veiligheid vrede en rust weer eens de gelegenheid elkaar te ontmoeten, ervaringen uit te wisselen en oude koeien uit de sloot te halen. Deze bijeenkomst wordt, zoals altijd, omlijst met een gezellig muziekje.

Peuterspeelzalen houden open dag

HOENSBROEK – De peuterspeelzalen van de stichting PSZ te Hoensbroek houden zaterdag van 11.00 tot 14.30 uur een open dag. Deze peuterspeelzalen zijn Klein Duimpje aan de Voltalaan, Paddestoel aan de Prof. Einthovenstraat, Bijtjes aan de Prinsenstraat en de Belhamels aan de Steenkoolstraat. De bezoekers kunnen dan kennismaken en zien hoe peuters in de leeftijd van 2 jaar en 3 maanden tot 4 jaar onder deskundige leiding van twee vaste leiders en een moederhulp spelen. De moeders van de peuters kunnen dan ook zien hoe de kleintjes in hun spel spelenderwijs ontdekken de wereld om hun heen en de andere peuters. Zij leren met leeftijdgenootjes spelen en hoe men met anderen speelgoed kan maken.

Pater Marell viert robijnen priesterfeest

WIJNANDSRADE – De in Wijnandsrade geboren pater Marell, lid van de Belgische Provincie Conventuelen, viert zaterdag zijn 40-jarig priesterfeest. Ter gelegenheid hiervan vindt die dag in de parochiekerk van Wijnandsrade om 15.00 uur een eucharisitieviering plaats. Gelegenheid tot feliciteren is er van 18.30 tot 19.30 uur in het gemeenschapshuis aan de Raadhuisstraat in Wijnandsrade

Pater Marell, die in 1929 ging studeren aan het Christus Koning college Wijnandsrade van de Paters Conventuelen, werd in 1936 geprofest in Urmond. Van 1936 tot 1941 studeerde hij in Leuven waarna hij in 1941 door bisschop Lemmens tot priester werd gewijd. Daarna ging pater Marell weer studeren aan de universiteit van Leuven waar hij van 1943 tot 1951 filosofie doceerde. Wegens ziekte was hij in 1951 en 1952 niet in staat verder te studeren en te doceren, maar na zijn ziekte ging hij tot 1954 weer doceren aan de universiteit in Leuven. Van 1954 tot 1957 was hij Gardiaan in het klooster in Halle, waar hij in 1966 weer terugkeerde nadat hij weer enkele jaren als professor aan de universiteit in Leuven werkzaam was geweest.

Door een noodlottige val moest hij in een verpleegkliniek opgenomen worden. Thans verblijft pater Marell in het bejaardenpension Het Dal in Ransdaal Klimmen.

Bocholtz huldigde jubilerende zangers

BOCHOLTZ – Het kerkelijk zangkoor St.-Jozef huldigde zondag een robijnen en een zilveren jubilaris. Dit waren de heren J. Bastin en J. Brauwers. In de hoogmis die door St.-Josef werd opgeluisterd met de Missa Festiva van Gretchaninoff, dankte en feliciteerde kapelaan Hanneman beide jubilarissen.

Dit deed ook voorzitter Arnold Possen in verenigingslokaal Deswijzen onder het aanbieden van een enveloppe met inhoud. Pastoor Delissen speldde de heer Bastin de gouden en de heer Brauwers de zilveren speld van verdiensten op. De pastoor humoristisch: „De kapelaan heeft reeds alles gezegd. Zo zijn die kapelaans tegenwoordig, die laten voor de pastoors niet veel meer over." Hij vertelde dat hij iets bijzonders had willen doen en op zoek was gegaan naar de oudste wijnflessen die in Bocholtz te vinden zijn.

Het was hem gelukt flessen uit 1949 „op te duiken". „Hopelijk zijn ze nog te drinken", meende de parochieherder.

Regio kort

BOCHOLTZ
● De afdeling Bocholtz-Simpelveld van de VVD houdt woensdag om 20.30 uur in zaal De Molen aan de Wilhelminastraat een ledenvergadering. Tijdens deze bijeenkomst wordt de definitieve lijst samengesteld voor de komende gemeenteraadsverkiezing.
● Na een vakantieperiode gaat de bejaardenvereniging St.-Jozef op de woensdag en donderdag om 14 uur weer beginnen met de ontspanningsmiddag.

VAESRADE
● Voor alle kegelliefhebbers wordt woensdag om 21 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske een bijeenkomst gehouden. Men wil dan komen tot een eerlijke verdeling van de kegelavonden, waarmee op 4 september wordt begonnen.
● De peuterspeelzaal gaat vandaag weer van start. In het kader hiervan wordt om 9.30 uur een open dag gehouden. Belangstellenden zijn van harte welkom. De peuters zijn elke dinsdag en vrijdag van 9 tot 11.30 uur welkom. Bij voldoende belangstelling wil men een derde morgen inlassen.

SIMPELVELD
● In het Groenekruisgebouw wordt elke dinsdag van 18.30 tot 19.30 uur onder leiding van de heer Leo Lochtman zwangerschapsgymnastiek gegeven. Men kan zich aanmelden op het adres Stationstraat 8, tel. 442494.
● De bejaarden van Simpelveld, die op 3 september mee willen naar Kevelaer, kunnen zich woensdag van 13.30 tot 19 uur aanmelden in het soosgebouw. De kosten zijn 12 gulden. Ook niet-leden kunnen mee. Men kan zich ook aanmelden voor deelname aan het bloemencorso te Valkenswaard op 26 september. Kosten 10 gulden.
● Op 30 augustus vertrekt een bedevaart naar De Kleine Zielen in België. Wie mee wil kan contact opnemen met de familie Franssen, Stampstraat 30.

HEERLEN
● Het jeugd- en jongerenwerk 't Schuurtje te Meezenbroek gaat woensdag weer beginnen met de activiteiten. Zo is er woensdag om 19 uur een filmvoorstelling en vrijdag om 19 uur een discoavond. Zaterdag is er om 14 uur kinderclub.

SCHAESBERG
● Het vrouwencontact houdt vandaag van 9.30 tot 11.30 uur in het gemeenschapshuis een bijeenkomst. Besproken wordt een thema dat door de dames zelf wordt gekozen.

De vrouwenwijzer houdt woensdag op de zelfde tijd een bijeenkomst in De Molt aan de Dr. Nolenstraat.

Kienagenda

Heerlen: 20 uur in café Royal door de spaarclub. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum.
Kerkrade: 19.30 uur in Club 208 door de Kegelvrung '69. 19.45 uur in zaal Krings door bijstandscommissie fanfare St.-Cecilia. 19.45 uur in zaal v.d. Heijden, Chèvremont door damescomité St.-Barbara. 19.45 uur in café Vreuls door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Kloth door skatfederatie en duivenclub.
Hoensbroek: 19.30 uur in het muziekcentrum door tamboerkorps Prinses Margriet. 19 uur in Ons Huis door fanfare St.-Hubertus.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal door speeltuinvereniging de Voort.
Hulsberg: 20 uur op de Trepkes door fanfare St.-Cecilia.
Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
Voerendaal: 19.45 uur in het Kunderhoes door de schutterij.
Vaesrade: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door de gezamenlijke verenigingen.
Schaesberg: 20 uur in het wijkcentrum het Eikske door de gezamenlijke verenigingen.
Brunssum: 19.45 uur in zaal Concordia door s.v. Schuttersveld. 14 uur in zaal Concordia door bejaardenbond Rumpen. 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door bejaardenbond Langeberg. 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.
Heksenberg: 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door de spaarclub Ons Genoegen.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door de wijkraad de Weggebekker.

Landbouw

Te koop KIPPENDRIJFMEST Tel 04759-3103.

Vakantie

Beckers caravans b.v., hoofddealer van Kip-caravans. Het adres voor al uw caravangebeuren. Ruime keuze. Toercaravans, stacaravans, vouwcaravans, onderdelen, acces., ook verhuur. Veestr. 2, Sittard (bij viaduct Rijksweg Sittard-Geleen) tel. 20608.

Te k. gevraagd: 4-pers. TOURCARAVAN opgave merk, type, prijs enz. br.o.no. HK 307 LD 6411 RS Heerlen.

Te k. VOUWWAGEN Alpenkreutzer Sr. met voortent en kantelbeugels, bwj. '70. tel 04405-2359 na 17.30 uur.

Te k. TOURCARAVAN 3-4 pers. met voortent f 1750,-. tel. 045-211589.

Te k. VOUWWAGEN met berm keuken. tel. 04447-2896.

5-pers. zomer- en WINTERCARAVAN, vrijwel nieuw. Geheel compleet, slechts f 7950,-. Mozartstr. 25, Sittard, tel. 04490-12138.

Te huur caravan- en BOOTSTALLING in afgesloten loods. Ook buiten. Tel. 045-315607.

Huwelijk/kennismaking

KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, sex, zonder winstbejag enz. Vraag gratis brochure Nieuwe toekomst. Postbus 174, 5240 AD Rosmalen.

Nette wed. 50 jr. zoekt nette VRIENDIN om mee uit te gaan of gez. te praten. Br.ond.nr. 544 LD 6431 HB - Hoensbroek.

Nette j. DAME, 22 jr., r.k., 1.70 mtr. met div. hobby's zkt. langs deze, haar onsymp., weg kennism. met nette j.man, leeft. 21-24 jr. (geen bartype). Br. met opgave hobby's en beroep. Liefst met foto, op erew. ret. Br.o.nr. SH 729 LD, 6411 EM Heerlen.

Buro AKTIEF. Huwelijk en relatiecontacten. Wees nu eens niet benauwd, wij proberen u echt te helpen. Kom vrijblijvend met ons praten. Mevr. M. Sprado, Rolandsweg 54, Sittard, tel. 04490-11006 (tussen 18.00 en 20.00 uur). Hoofdkantoor Heerenweg 1, Heerlen, tel. 045-722333 (ma. t.m vrij. van 10.00 tot 16.00 uur). Erkend door Raad van Toezicht.

Nette huiselijke MAN 50 jr., i.b.v. auto zkt. inwoning bij nette weduwvrouw, 49-50 jr. m. huiselijk verkeer, omg. H'broek. Br.o.nr. HO 545, L.D. 6431 HB Hoensbroek.

TOT VANAVOND op de avond voor alleenstaanden. Iedere dinsdagavond, aanvang 20 uur, bewijs van alleenst. verplicht. Café A gen Staasie, Stationsstr. 75, Voerendaal, t.o. station.

Contacten/clubs

Excl. privé-club vraagt goed uitziende
jonge dames
zeer hoog garantieloon. Tel. 04492-3973.

Relaxen zonder taboes bij Marion!
045-321201
100% discreet en strikt privé van 11.00 tot 23.00 uur.

Country-CLUB, gezellig, rustig, intiem. Provincialeweg 144, Zd.-Oirsbeek, vanaf 14 uur, dagelijks geopend.

OMEGA CLUB een vertrouwd adres voor discreet relaxen op niveau. Bredestr. 31, M'str. Tel. 043-14485 ± 50 mtr. v.h. Vrijthof. Tevens een ass. gevraagd.

CONTACTBURO-LIMBURG privé-adr. Geen beroeps. keuze d.m.v. naaktfoto's, ook v. p.ruil. Kamerverhuur 11-23 u. Rijksweg-Zuid 178b, Geleen. Geleen, tel. 04494-46884.

Twee GEWELDIGE Oosterse sexpoezen! Tel. 045-224893 b.g.g. 045-221943.

Relaxen PRIVÉ MAASTRICHT. Incl. film, 043-623416.

Sexvideoclub INTIEM. Doorlopend pornovideo voorstell., hostess aanw., open van 11 tot 22 uur. Tev. verhuur van sexfilms, pornovideo. Kleine Gracht 10, Maastricht, 500 m v.d. Markt, tel. 043-51067.

Sjieke jonge DAME en exotische schone, ontvangen u met film en drankje in hun privéflat. Tel. 04494-48933, van 12 tot 22 uur.

Nieuw!
Exclusief privé relaxen!
Tel. 04446-2780

Te k. life-speel-sex en PORNOVIDEOCASSETTES, v.a. f 49,-, stationsstr. 31, Sittard, tel. 12526.

Bicky's
club, met de meeste service, zeer discr., van 11.00-23.00 uur. Zat. en zond. gesl. Agathagracht 3, Kerkrade-W. Tel. 045-421879.

Uw privéadres bij
Tamara
ook escorts, tel. 043-31440. Geopend van 12.00 tot 2.00 uur.

Roxanne
Relaxen op veelzijdige wijze. Tel. 04750-13416.

Excl. privé-club
Paris
Sauna, luxueuze baden, video, warmwaterbedden. Geopend ma. t/m vr. van 12 t/m 23 u. Provincialeweg Noord 31, Oirsbeek. Tel. 04492-1873. Verkeersweg Heerlen-Sittard.

Het meest discrete en vertrouwde RELAXADRES in Sittard, Stationsstr. 31 (assistente gevr.). Incl. film van 10-22 uur.

Doorlopende GELUIDS-FILMVOORSTELLINGEN van 10 tot 22 uur. Meisjes aanw. Stationsstr. 31, Sittard, assistente gevr.

Ook voor u! In Zuid-Limburg een van de mooiste besloten ver. U bent van harte WELKOM van 's maandags t.m 's vrijdags, 2 km van Nuth. Aspasia, Provincialeweg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

Privé CARLA voor al uw wensen, tel. 045-256917, Brunssum.

Prive IVONNE 19 jr. verhuisd naar 04494-50999.

Privé bij JOSEPHIENE en Anneke. Tel. 045-714006.

MARGO Mollig m. t.m v. 11-20 uur tel. 04494-52100.

Nieuw! Donkere temperamentvolle SANDRA ontvangt heren in privésfeer van 12 t/m 24 uur. Tel. 04754-3791.

Een bezoek aan onze hard porno Cinema is zeker de moeite waard! Elke week de nieuwste pornofilms met geluid en programma van 1 uur en doorlopend dit elke dag tijdens de winkeluren. ESPE, Willemstr. 13, Heerlen, tel. 045-710687.

Bezoek eens onze HOMO-FILM-AVOND elke dinsdag van 18.00 uur doorlopend met elke week de nieuwste films; de ingang na 18.00 uur deur naast winkel. Espé Willemstr. 13, Heerlen, tel. 045-710687.

HOSTESS-SERVICE: leuke jongedame brengt op zeer discrete wijze bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspraak, tel. 045-224735.

Heren opgelet! Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel. 100% discretie verzekerd. Bel voor afspraak 045-222802.

Met spoed gevr. enkele leuke MEISJES voor nieuw te openen bar, tel. 04743-1507, b.g.g. 1551.

Privé EVA en Sandra, 2 lieve sexy meisjes. Tel. 045-218476, ook 's zaterdags.

Leuke JONGEDAME brengt bezoek bij u aan thuis of in hotel. Bel voor afspraak tel. 045-225009.

Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspraak 045-223015.

KINGS CLUB voor de man van nu. Bar, sauna, videobanden. All-in prijs. Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade-West, tel. 045-421929, vanaf 11 uur v.m.

BARMEISJES gevr. voor de middag en of avonduren verv. vrij inwon. mog. hoge garantie, tel. 045-317032.

Club 18 EXCLUSIEF, 4 charmante gastvrouwen. Ontspanning, video. Breulingstr. 18, M'str. Tel. 043-16981, vlakbij de Markt. Geopend van 10.00 tot 24.00 uur.

CORA 22 jaar en sexy !!! Patricia 21 jaar lang rood haar !!! van 11 t.m 23 uur 045-417922.

JOYCE leuk negerinnetje verwacht uw bezoek, tel 04490-20796.

Strenge DAME in leer. Tel. 045-225451

Nieuw te openen privéhuis vraagt leuke MEISJES. Tel. 045-225451

Relaxen bij LINDA met videofilm en gratis drankje. Tel. 045-225451.

PASCAL, sexy Frans blondje, 24 jr. Tel. 045-321580.

JOYCE, knap Aziatisch meisje, 22 jr. Tel. 045-321580.

SISSI knap Hollands meisje, 25 jr. Tel. 045-321580.

DEBBY, donker en temperamentvol, 24 jr. Tel. 045-321580.

4 sexy jonge MEISJES wachten op u in romantische bungalow. Geen taboes, gratis drank, film en schuimbad in de Tiffany Priveclub, Moltweg 68 Schaesberg. Tel. 045-321580.

Leuke JONGEDAME bez. u thuis of in hotel, tel. 045-271089.

Nieuw NANCY, leuk, langharig, slank meisje bez. u thuis of in hotel. Maak snel een afspraak tel. 045-271089.

PRIVE tel. 043-18884.

Lekker jong en super sexy ANITA. Tel. 04490-20796 van 14 tot 22 uur

Heren OPGELET jonge charmante dame verwent heren een gezellig uurtje bij u thuis of in hotel 100% discreet tel. 045-410004.

PRIVE tel. 045-222305.

BERTIE privé en escort ook voor uw bijzondere wensen in leer. Ook video aanwez., ook exotische dames aanw. Tel. 045-420017. Na 23.00 uur, tel 045-455074.

JONGEMAN (35) biedt zich aan voor alles wat u wenst. Ook oudere dames mogen schrijven. Geen fin. bed. Postbus 2024, 6160 HA Geleen.

Uw eigen SEXFILM op 8 mm film of op video. Ik maak het voor u. Inf. postbus 5020 Heerlen.

PATRICIA, 22 jr., lang rood haar!!! Cora, 20 jr., donker + charmant!!! Van 11.00 tot 23.00 uur 045-417922.

2 HOMOBOYS, 22-24 jr. verwachten herenbezoek van 11.00-23.00 uur. 045-423370

MARTINA, blond en sexy, verwacht u van 10.00 tot 24.00 uur. Tel. 045-222537.

TRUUS verwent iedere Levevent privé. Tel. 045-222537

PEGGY, ongeremd en vrolijk gestemd. Tel 045-222537, van 10.00 tot 24.00 uur.

2 Hollandse goeduitziende DAMES ontvangen heren op zeer discrete wijze. Tel. 04494-52887.

Kontakt- en bem. bureau MOERICIA vraagt door het gehele land voor haar gesel. fotoboeken, discr. privé-adressen van dames, echtparen, ook homo's en lesbischen. Tev. voor party-service en escort. Discr. en hoge verdiensten verzekerd. Tel 030-713761, filialen: 04494-47722.

KATJA de beste en goedkoopste brengt bezoek bij u thuis. Tel 045-422564.

MARGO mollig. Anja slank. jongeman aanw. voor dames. Na. t.m vrij. va. 11 uur 04494-52100.

De VIDEOCLUB in Heerlen heeft weer nieuwe programma's. Ook de film „Big John" met grote succes uit Amerika. Entree f 15,-, drankje gratis. Parallelweg 71a, Heerlen.

DAVY-BOY 19 jr., verwent uitsluitend heren. Tel. 045-418251. Ook zaterdags.

SONNY leuke jongen van 21 jr., lief voor heren, tel. 045-418251, ook zaterdags.

Belinda 29 jaar vraagt een leuk MEISJE om samen privéwerk te doen tel. 045-417944.

Adam en EVA-CLUB, leuke Eva's aanwezig. Adams worden verwacht van 20.00 uur tot diep in de nacht. Drievogelstr. 4, Spekholzerheide.

Antiek

Nog nooit in onze 3000 m² toonzalen geweest? Dat is dan jammer voor u, want zoveel antiek heeft u nog nooit bij elkaar gezien. Kom en overtuig uzelf bij antiekhandel, Wijshoff B.V., Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Donderdag koopavond.

Te k. complete SLAAPKAMER, kleerkasten, kamerkasten, eetkamers, Luikse boerentafel, dekenkist, commode, nachtkastjes, hanglampen en kleingoed. Laeven, Rozenstr. 1, Vaesrade.

INLIJSTEN en restauraties, tevens grote collectie schilderijen. Kunsthandel Hub Vleugels, Einderstraat 40, Kerkrade, tel. 045-455770.

Te k. ant. eiken DRESSOIR, vr.pr f 800. Voor inl. bellen 045-320798. Na 18 uur.

Te k. Louis Phill. KAST, 1-drs., Mech. kast Tel. 04447-1952.

Vrijdag 28 augustus van 14 tot 22 uur, zaterdag 29 augustus van 14 tot 22 uur, zondag 30 augustus van 11 tot 18 uur ANTIEKBEURS te Haelen in kasteel Aldenghoor. Zondag tevens oude ambachtendag.

Diversen

AUTOACCESSOIRES, grote sortering hoezen en vachten, mistlampen, matten en jaloezieën, spoilers, hoorns, div. meters en sierstrippen, open daken, caravanspiegels enz. enz. SAS-Autoshop Heerlen, Nobelstr. 61, tel. 712113. Parkeermogelijkheid.

Voorkom AUTODIEFSTAL door uw codenummer in uw autoruiten te laten graveren. Postbus 6390 ZJ Nieuwenhagen.

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokk... Iedere dag kunt u genieten v... onze heerlijke rijsttafel.

Elektroservice Limburg, re...ratie van kleurentelevis..., wasautomaten, koelkas..., diepvriezers. Geen voorrij...ten. Garantie op de repar... Mauritslaan 112, Geleen. T... 04494-42695.

Meubelen STOFFEREN. ... of schrijf en wij komen u ... heel vrijbl. bezoeken door ... Z.L. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms, tel. ... 314522 b.g.g. 312756.

TV DEFECT, kleur of zw... wit Serv. Limburg komt ... rect. 045-253687. Jaren bek...

ROLGORDIJNEN, jalouzie... jalouzie-gordijnen. Gratis ... meten. Gratis prijsopg... Gratis ophangen, tel. ... 312613. Schillings Inter... Markt 39, Nieuwenhagen.

Vlees van Juch... U weet wel waarom

KILO GEHAKT H.O.H.	6.—
KILO MAGERE RUNDERLAPPEN	14.80
KILO MALSE BORSTLAPPEN	10.80
KILO STEELKOTELETTEN	11.50
KILO MAGERE VARKENSLAPPEN	9.80
KILO VLEES VOOR HOND OF POES	3.—

Vleespaleis Juch

Valkenburg naast de Aldimarkt — Koningswinkelstraat 6 tel. 04406-12439
Schaesberg naast de Aldimarkt — Hoofdstraat 130-132 tel. 045-314837
Geleen in de Aldimarkt — Annastraat 44 tel. 04494-52073
Heerlen — Geleenstraat 52 tel. 045-716006
Kerkrade — Markt 34 tel. 045-458600
Beek — Makado Center tel. 04402-6678

Jaap/Birgit/Bart

Waar een kind is, moet de Man/Vrouw-Polis komen.
Want vader loopt risico.
Moeder loopt risico. En omdat ze even belangrijk zijn verzekert de Man/Vrouw-Polis van Nationale-Nederlanden ze allebei. Want als vader overlijdt, moet er geld zijn. Maar als moeder wegvalt, moet er ook geld zijn.
Geld is geen oplossing voor verdriet. Maar het is goed te weten, dat je je kind niet te kort hoeft te doen. Als je alleen verder moet.
Duur is de Man/Vrouw-Polis niet. En bij leven en welzijn komen er op vaders 65ste tienduizenden guldens op tafel.
Belastingvrij.
Uw verzekeringsadviseur komt 'm graag bij u thuis uitleggen.
Bel 'm even op.

Man/Vrouw-Polis
alléén van Nationale-Nederlanden

HOEVENAARS ASSURANTIEN BV
Hoevenaars Assurantiën B.V.
Merkelbeekerstraat 31
6440 AA Brunssum
Tel.: 045-252109

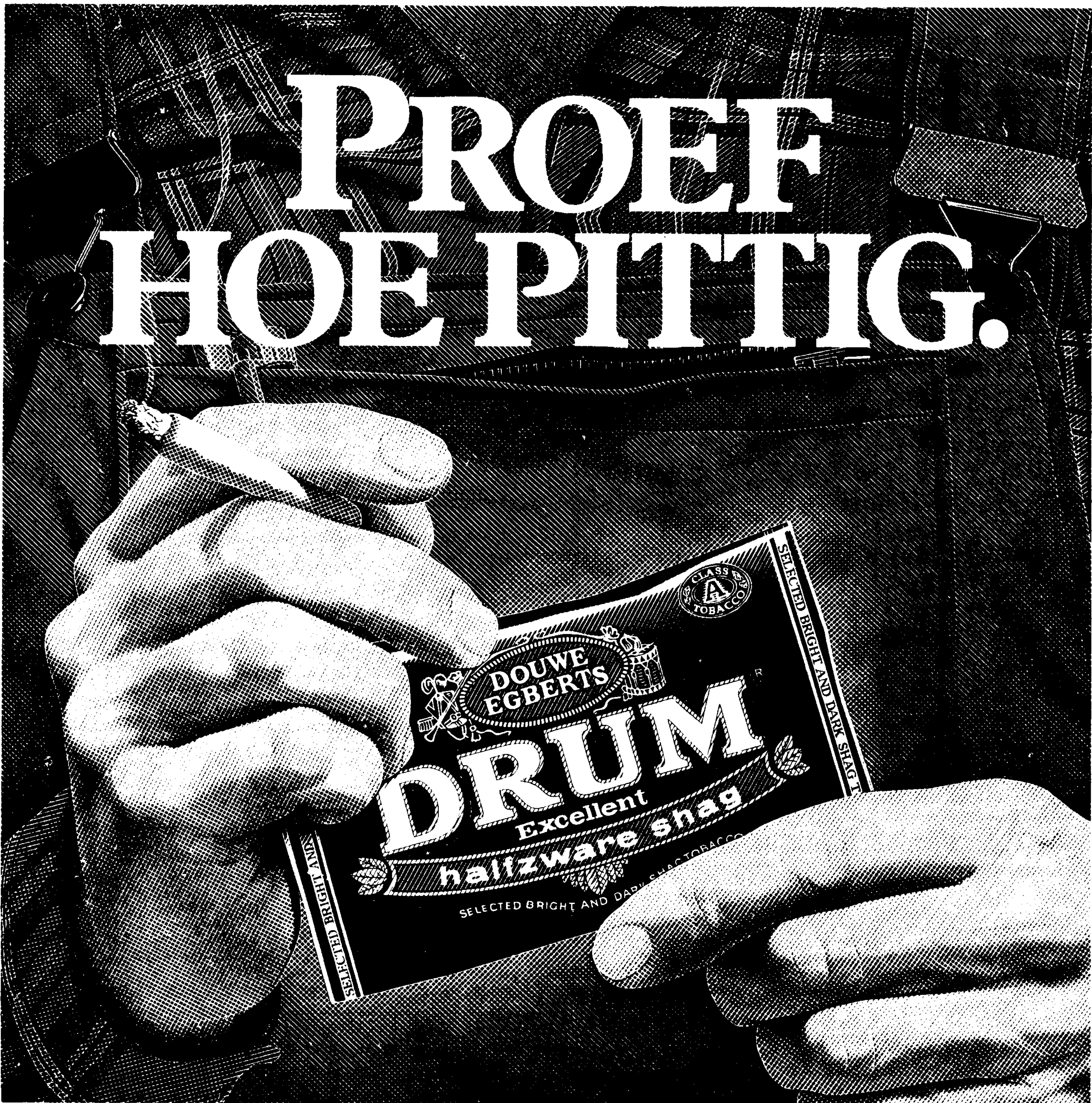
M.Postma
M. Postma
H.O.D.N. Postma Assurantiën
Venweg 5
6445 XS Brunssum
Tel.: 045-253346

VAN OOST ASSURANTIEN BV
L. van Oost Assurantiën B.V.
Juliana Bernhardlaan 8
6430 AB Hoensbroek
Tel.: 045-217490

H.P.M.L. Stassen
Bongerd 26
6176 ZG Spaubeek
Tel.:04493-1506

Baetsen Assurantiën C.V.
Norbertijnenstraat 61
6160 AD Geleen
Tel.: 04494-50341

Man/Vrouw/Polis



Zeventien geselecteerde tabakssoorten, van goudgeel tot diep rijpbruin, geven Drum z'n aparte, pittige en toch zachte smaak.

f 2,70

DE WARE HALFZWARE.

Mr. Duynstee, raadsman van Gerards en Colombain:

'Transfersysteem laten we intact'

door luc somers

MAASTRICHT – Wanneer volgende week maandag voor de Maastrichtse rechtbank het kort geding dient, dat de voetbalprofs Peter Gerards en Jean Colombain tegen eredivisieclub MVV hebben aangespannen om transfervrij te komen, zal niét het transfersysteem in Nederland ter discussie worden gesteld. Het kort geding is alleen aangespannen om te bereiken dat MVV Gerards en Colombain zonder transfervergoeding laten gaan, ofwel dat MVV een aanzienlijk minder hoge transfersom voor beide spelers vraagt.

Mr. J. Duynstee, raadsman van Gerards en Colombain in deze procedure: „Het transfersysteem als zodanig willen wij niet aanvallen. Dat laten we geheel intact en accepteren we zelfs als een gegeven feit. Wat wij ter discussie stellen, is de vraag of MVV aanspraak mag maken op een transfervergoeding voor beide spelers. Wij ontkennen dat".

MVV vraagt voor achterspeler Colombain een transferbedrag van 75.000 gulden en voor Peter Gerards liefst 250.000 gulden. Mr. Duynstee: „In het geval Colombain was het nieuwe contract dat MVV hem aanbood dusdanig minder dan het aflopende dat het gewoon niet als een serieus aanbod mocht gelden. Colombain heeft dat contract dan ook niet getekend, omdat hij veel te veel moest inleveren. En de club wilde geen beter contract aanbieden, omdat zij dat eenvoudigweg niet kon".

Claim

„In het geval Gerards" vervolgt mr. Duynstee, „werd óók eerst een aanbieding gedaan, maar dat contract werd later weer ingetrokken. MVV heeft daarna nog wel serieus geprobeerd overeenstemming met Gerards te bereiken, maar heeft het eerdere aanbod toch niet gestand kunnen doen. Wij zijn daarom van mening dat de MVV-claim op een transfervergoeding hierdoor wegvalt. De club kan in beide gevallen deze twee spelers niet betalen door welke reden dan ook en dus vinden wij, zullen ook de rechten op een transfersom moeten komen te vervallen".



● *Jean Colombain: voor hem vraagt MVV 75.000 gulden.*



Mocht de rechter van mening zijn, dat MVV wél recht heeft op een transfervergoeding voor Peter Gerards en Jean Colombain, dan zal mr. Duynstee namens zijn cliënten vragen of de transfersommen dusdanig zullen worden verlaagd, dat beide spelers redelijkerwijs nog bij een andere vereniging onder dak kunnen komen. Mr. Duynstee: „Die bedragen zijn gewoon te hoog. Het is toch eigenlijk ondenkbaar dat een club gewoonweg tegen een speler kan zeggen dat ie maar thuis met zijn duimen moet gaan draaien, omdat men geen werk voor hem heeft?"

WK-judo dagelijks op TV

MAASTRICHT – Studio Sport zal veel aandacht besteden aan het WK-judo dat van donderdag 3 tot en met zondag 6 september in de Maastrichtse Eurohal wordt gehouden. Dagelijks brengt de NOS een samenvatting van een half uur op het scherm. Ook de radio is dagelijks in de ether vanuit de Eurohal. Maastrichtenaar Pierre Zenden, die tijdens het toernooi als perschef optreedt, verzorgt voor zowel radio als TV het commentaar.

Profclubs houden poot stijf

Van onze sportredactie

UTRECHT – De betaalde clubs blijven voorlopig één gesloten blok vormen tegen de verscherpte normen voor sluikreclame. Dat besluit werd eenstemmig genomen tijdens een buitengewone ledenvergadering van de FBO in Utrecht.

De FBO, oftewel de federatie van betaald-voetbalorganisaties, had deze speciale bijeenkomst uitgeschreven „omdat", zo verklaarde FBO-directeur Gerard Slager naderhand, „er de laatste weken allerlei misverstanden waren gerezen omtrent de eventuele bereidheid van betaalde clubs reclame te willen verwijderen ter wille van de televisie".

Volgens Gerard Slager is in Utrecht juist het tegendeel van dat laatste gebleken.

„De televisie is weliswaar nog steeds welkom op alle velden, maar berichten als zouden sommige clubs eerder gemaakte afspraken willen doorbreken ten behoeve van de televisie, zijn volstrekt onjuist gebleken", aldus Gerard Slager, die daar nog aan toevoegde: „Door de houding van de NOS en de andere zendgemachtigden de afgelopen weken is er naar mijn gevoel zelfs eerder sprake van een verminderde souplesse ten aanzien van TV-uitzendingen".

Als voorbeeld noemde Slager daarbij NAC, dat de laatste dagen diverse malen is benaderd en onder druk gezet door een paar zendgemachtigden die, volgens de FBO, zelfs niet hadden nagelaten reclamebureaus te bewegen borden weg te halen voor de thuiswedstrijd van zaterdag tegen Feyenoord.

Slager: „Kijk, als je op een dergelijke manier te werk gaat, moet je natuurlijk niet verbaasd zijn als de partijen aan de andere kant een front gaan vormen".

Lijmpoging

Toch sloot de woordvoerder van de FBO niet uit, dat de KNVB binnenkort pogingen in het werk zal stellen de NOS en het ministerie van CRM weer aan de onderhandelingstafel te krijgen.

Gerard Slager: „De betaald-voetbalorganisaties hebben gisteravond alleen besloten het besluit van 8 augustus niet te herzien. Wat de KNVB daarmee nu drie weken later echter gaat doen, valt buiten onze verantwoordelijkheid. Wij kunnen alleen het resultaat van deze vergadering aan het sectiebestuur meedelen".

FRANKRIJK IN REP EN ROER

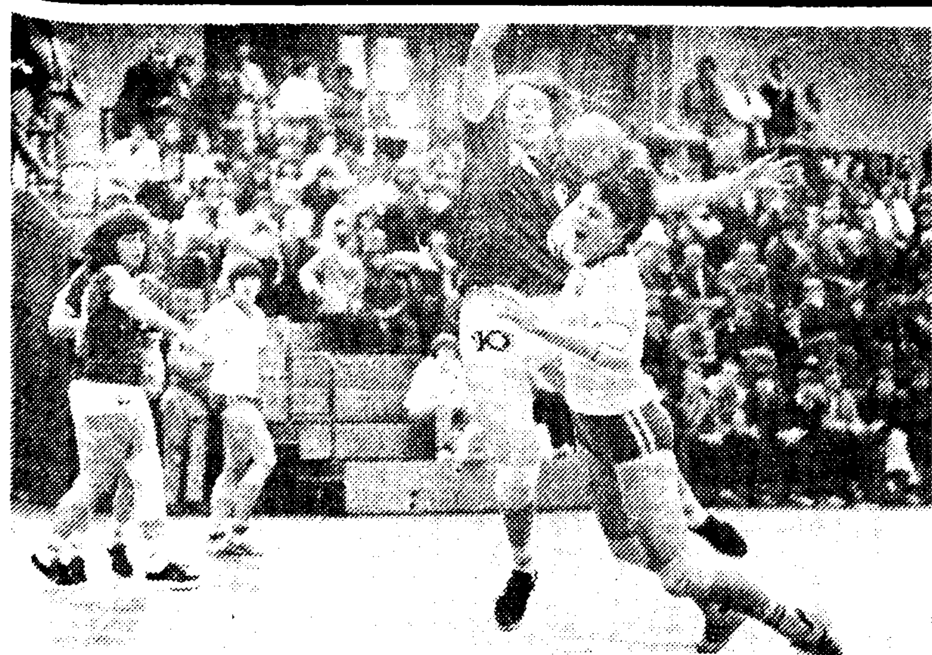
Hinault stapt af met knieklachten

PLOUAY – Bernard Hinault, de regerende wereldkampioen, heeft na 30 kilometer de strijd moeten staken in de wedstrijd om de Grote Prijs van Plouay in Bretagne. Het bericht van zijn opgave, een week voor de strijd om het wereldkampioenschap op de weg in Tsjechoslowakije, wekt grote beroering in de Franse wielerwereld. Hinault stapte af, omdat hij last had van de rechterknie.

De Franse coach Lucien Bailly verklaarde echter dat, zoals bleek uit een medisch onderzoek na de wedstrijd, er geen reden is aan te nemen dat Hinault zondag niet kan starten in Praag. De begeleidende arts, dokter Maigry, stelde een lichte beenvliesontsteking op het scheenbeen, vlak onder de knie, vast. Hinaults ploegleider, Cyrille Guimard, wijt de blessure aan de spanning „die ook een wereldkampioen voelt vlak voor de strijd om de wereldtitel".

Gilbert Duclos-Lassalle beëindigde de wedstrijd winnend. De uitslag: 1. Gilbert Duclos-Lassalle (Fra.) 198 km in 4.48,28; 2. Dominique Arnaud (Fra.) op 58 sec.; 3. Raymond Martin (Fra.) z.t.

● *Bernard Hinault: hij heeft weer last van zijn rechterknie.*



● *Mosam start in november in de eredivisiecompetitie zaalhandbal toch op volle sterkte. De vrede is voorlopig getekend. Ook Yvonne Erckens (aan de bal) is dan weer, als vanouds, van de partij* **Foto: FRITS WIDDERSHOVEN**

Gezond verstand zegeviert bij Mosam

Van onze medewerker JOHN BANNIER

MAASTRICHT – Volkomen onverwacht behoren de moeilijkheden, die een maand geleden bij de Maastrichtse handbalvereniging Mosam ontstonden, toen zeventien dames-seniorleden en trainer Huub Coorens hun lidmaatschap opzegden, tot het verleden. Nadat toentertijd alles in een stroomversnelling raakte, leek de toekomst voor Mosam zeer somber. Een oplossing leek onmogelijk, maar toen op aandringen van de heren Bruynzeels en Kramer afdelingsvoorzitter Hans Stizinger erbij werd gehaald, ging de zon weer schijnen boven Maastricht.

Hij slaagde er als „informateur" in om beide partijen tot elkaar te brengen. „Er was een onoverbrugbare kloof ontstaan, maar gelukkig zegevierde het gezond verstand. In gesprekken die ik gevoerd heb, jl. zondag nog drieëenhalf uur met de damesgroep, bleek dat er geen persoonlijke vetes waren, maar dat alles op het functionele gericht was. Ik heb tijdens die gesprekken veel kritiek aangehoord. Bij de damesgroepering zit voldoende iq, en ik dacht dat de beslissing die zij een maand geleden genomen hadden, weloverwogen was".

Het voorstel dat gisteravond tot het akkoord leidde ziet er als volgt uit: de bedankers en trainer Huub Coorens keren terug bij Mosam. Er wordt een commissie van drie neutrale personen gevormd, aangevuld met iemand uit de selectie en iemand uit het bestuur. Deze commissie gaat kijken of er wijzigingen moeten komen. De damesgroep krijgt meer vrijheid van handelen binnen de vereniging, terwijl er voor hun een budget wordt opgesteld, waaruit zij kunnen putten. De commissie moet voor 15 april 1982 bestuur en leden schriftelijk verslag uitbrengen, reden waarom de jaarlijkse algemene vergadering verschoven is naar die datum.

Voorzitter Louis Daems en trainer Huub Coorens zaten gisteravond samen aan tafel. „We moeten vergeten wat er gebeurd is. Het doet misschien nog wel eens pijn, maar we moeten ons weer recht in de ogen durven kijken. We zetten er een dikke streep onder", aldus een zichtbaar gelukkige voorzitter. Trainer Huub Coorens zei het zeer treffend: „Mosam heeft zijn eerste overwinning binnen. Vanavond om negen uur komt de selektie bijeen voor de eerste training van dit seizoen".

WINNEN KAN OOK SPRINTEN

DEURNE – Peter Winnen won de profronde van Deurne. Hij zegevierde voor 12.000 toeschouwers in de eindsprint van een kopgroep van zes renners, die zich in twee fasen had gevormd.

Eerst waren Oosterbosch, Havik en Lubberding ontsnapt; later voegden Winnen, Van Katwijk en Van Gerwen zich bij dit drietal. Fons van Katwijk werd tweede, vóór Gerrie van Gerwen.

De uitslag: 1. Winnen, de 100 kilometer in 2.20.09; 2. Fons van Katwijk z.t.; 3. Van Gerwen z.t.; 4. Havik z.t.; 5. Lubberding z.t.; 6. Oosterbosch z.t.; 7. Schipper op 1.20; 8. Theo Smit z.t.; 9. Lemont (VS) z.t.; 10. Young (VS) z.t.

Henk Steman onttroont Hennie Kroeze

AMSTERDAM – Henk Steman uit Voorburg is in het Olympisch Stadion van Amsterdam voor 4500 toeschouwers Nederlands kampioen speedway geworden.

Hij verzamelde dank zij vier heatoverwinningen veertien punten. Tweede met twee punten achterstand, werd Hennie Kroeze uit Zenderen, de titelverdediger. Kroeze verspeelde zijn kansen door machinepech in de tweede heat.

Wielercoach Piet Liebregts somber:

'Oranje volslagen kansloos'

Van onze verslaggever

PRAAG – Deelnemen aan een wereldkampioenschap wielrennen op de weg en er op voorhand zeker van zijn dat er geen medaille in zit. Dat is de situatie waarin de Nederlandse amateurs verkeren die deze week in Praag op de fiets stappen. Jan Gisbers, die morgen de amateurtijdritploeg onder zijn hoede heeft, is over de kansen van zijn kwartet op een plaats in de buurt van het erepodium echter een stuk optimistischer dan wegcoach Piet Liebregts, die zaterdag zes concours op pad stuurt voor de individuele titelstrijd.

„Gezien de kwaliteit die ik aan de start kan brengen", meent Gisbers, die voor de derde maal een tijdritploeg tijdens een WK begeleidt, „moet Nederland de eerste Westeuropese ploeg kunnen worden achter sterke oostbloklanden als Rusland, Tsjechoslowakije en Oost-Duitsland. Hebben we de vorm van de dag en zit het bijvoorbeeld een land als Tsjechoslowakije wat dat betreft wat tegen op de 100 km, dan pakken we misschien nog een bronzen plak weg. Dat zou een daverende prestatie zijn, maar niet onmogelijk."

Op een medaille rekent Piet Liebregts sowieso niet. „Wij zijn", verklaart hij gedecideerd, „met onze wegequipe volkomen kansloos tegen de landen van achter het IJzeren Gordijn".



● *Piet Liebregts: hij ziet het niet zitten*

Met een zevende, twaalfde en veertiende plaats, om maar eens wat te noemen, zou ik al een gat in de lucht springen. Het klinkt somber, maar tegen de Russische, Tsjechische en Oostduitse topcoureurs is geen kruid gewassen. Wij kunnen hen niet in de wielen rijden. Ook de Fransen, Belgen, Italianen, Noren en de Zweden evenmin."

Had Jan Gisbers zijn tijdritequipe het afgelopen weekeinde al rond (Geert Schipper, René Koppert, Gerrit Solleveld en Gerard Veldscholten), Piet Liebregts maakt zijn definitieve wegselectie pas donderdag bekend. De zeven amateurs, die voor zes WK-startbewijzen nog twee dagen met elkaar in hevige concurrentiestrijd liggen, zijn: Peer Maas, Stefan Rooks, Hans Wolders, Dries Klein, Johan Lammerts, Hans Boom en Theun van Vliet.

Zij zijn volgens Liebregts niet de zeven sterkste wegrenners waaruit hij graag een keuze gemaakt zou hebben. „Een René Koppert en Gerrit Solleveld", bekent de eerstejaars-amateurwegcoach, „had ik liever bij de selectie gehad, maar toen ik in dienst trad bij de KNWU in februari, had Jan Gisbers zijn voorlopige keuze voor de 100 km-tijdrit al gemaakt. Ik heb pas in een later stadium de renners kunnen aanwijzen die in aanmerking kwamen voor het individuele wegkampioenschap.

GLASPALEIS SUPERMARKT

DIEPVRIES KABELJAUWFILET
ZONDER GRAAT! 400 GRAM
298

BECEL DIEETMARGARINE
250 GRAMSKUIP
114

D-E. KOFFIE ROODMERK
BONEN OF GEMALEN 250 GRAM
329

FRIESCHE VLAG GOUDBAND KOFFIEMELK
0,5 LITERFLES
156

* GLASPALEIS MARKT HEERLEN *

BLUEBAND HALVARINE 500 gramskuip	127
AKKERGOUD BRUINBROOD 800 GRAM GESNEDEN	179
D-E. PICKWICK THEEZAKJES 20 stuks per doos	119
DELMONTE TOMATENPUREE 150 gramsblik	59
TAFELAZIJN Geel of wit ¾ literfles	55
KAISERBRUNNEN MINERAALWATER Fles van 85 voor	69

LIMBURGSE VLAAI GROOT FORMAAT!
DIVERSE SOORTEN! NAAR KEUZE
545

LIVORNO SLASAUS 0,5 literfles van 294 voor	198
HEINZ WITTE BONEN IN TOM.SAUS ½ literblik van 115 voor	89
CAMPINA MAGERE YOGHURT Liter van 137 voor	98
GROTE OUDE WIJVENKOEK 500 gram van 180 voor	139

DAGVERSE PISTOLETS
10 ST. VAN 280 VOOR
229

MAGERE KWARK 250 gramsbakje van 119 voor	89
OUDERWETSE LIMB. HOOFDKAAS 250 gramsbakje	125

AMSTEL BIER
HELE KRAT
20 EURO-FLESSEN
1347

COCA-COLA literfles	119
DOBBELMAN WASMIDDEL 2 kg-baal	498
WAS-VERZACHTER 5-literkan van 650 voor	499
DREFT vloeibaar 400 gram van 219 voor	189
NEFA VERBAND 20 st. per pak	159

SPECIAAL KOOPJE

QUICK INSTANT CACAOKORRELS 800 gr-pak van 698 voor	398
CHOCOLADE PENNYWAFELS 8 stuks van 150 voor	115

VLEES

MAGERE HAMLAPPEN 500 gram	645
MAGERE SPEKLAPPEN 500 gram	245
RUNDER-BRAADSTUK 500 gram	745

KASSA-KNALLER!
NESTLÉ CHOCOLADE TABLET
MELK - NOOT - PUUR OF WIT! VAN 305 VOOR
225

EEN KEI IN LAGE PRIJZEN

Rijksuniversiteit Limburg

Aan de Algemene Faculteit van de Rijksuniversiteit Limburg is op 1 september 1980 de studierichting Sociale Gezondheidkunde gestart. Deze opleiding, die in Nederland enig is in haar soort, kent drie afstudeervarianten:
- verplegingswetenschap,
- beleid en beheer van gezondheidsvoorzieningen en
- gezondheidsvoorlichting en -opvoeding.

Na het eerste jaar, de propedeuse, kiest de student voor één van de drie afstudeerrichtingen.

Informatie over de opleiding Sociale Gezondheidkunde wordt verstrekt tijdens een

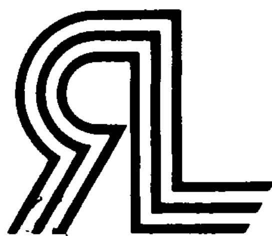
voorlichtingsdag sociale gezondheidkunde

die plaatsvindt op **donderdag 22 oktober 1981:**

Deze voorlichtingsdag is bestemd voor scholieren in de hoogste klassen van het VWO en hun ouders of verzorgers, alsmede voor andere potentiële kandidaten, die in september 1982 de studie der Sociale Gezondheidkunde aan de RL wensen aan te vangen. Belangstellenden voor deze voorlichtingsdag worden uitgenodigd zich vóór 21 september a.s. aan te melden door onderstaande bon ingevuld te verzenden aan de Rijksuniversiteit Limburg, Dienst Voorlichting, Postbus 616, 6200 MD Maastricht.

Iedere deelnemer ontvangt vooraf informatie over de opleiding en over het programma van de voorlichtingsdag.

(hierlangs afknippen)



Naam:
adres:
postcode en woonplaats:
leeftijd:
vooropleiding:

O neemt met ...... personen (in totaal) deel aan de voorlichtingsdag Sociale Gezondheidkunde op 23 oktober a.s.
O komt niet naar de voorlichtingsdag, maar wenst schriftelijke informatie over de studierichting Sociale Gezondheidkunde aan de Rijksuniversiteit Limburg.

Middelbaar Technische Basiscursus

Mondelinge Avondcursus

Begin oktober start in 20 plaatsen in Nederland de Middelbaar Technische Basiscursus (MTB). Deze cursus is bedoeld voor hen die een technische studie willen volgen, maar niet over voldoende vooropleiding beschikken.

Voor deelname aan de cursus worden geen eisen gesteld aan de vooropleiding, maar er wordt gedacht aan deelnemers met minimaal LTS-diploma "A" ("P"-stroom).

De cursus bestaat uit 5 vakken t.w.: Algebra, Meetkunde, Driehoeksmeting, Werktuigkunde en Natuurkunde. Verdeeld over 2 leerjaren. Het eindniveau van de 5 vakken komt overeen met MTS.

Binnenkort starten ook nog de volgende cursussen: **Chauffeurs CCV-B diploma, Diploma Cafébedrijf, Makelaar o.g. en Basiskennis Informatica.**

BON Gratis informatie

Voor gratis brochure over Avondonderwijs

Cursus:
Naam:
Straat:
Plaats:
Postcode: 9270

In open envelop (zonder postzegel) sturen aan: PBNA Avondonderwijs, Antwoordnummer 1500, 6800 WC Arnhem. Bellen kan ook: 085 - 716151*. Viditel 44461.

Koninklijke PBNA



Bekendmaking
gemeente heerlen

Spreekuren wethouders
Het spreekuur van wethouder Verheugen op woensdag 26 augustus a.s. komt te vervallen.

RAMEN en DEUREN
in hardhout en kunststof
Trappen – Binnendeuren – Houtskeletbouw
„H.T.B.H." b.v. HOENSBROEK
HOMMERTERWEG 35. TEL. 045-213928
OPENINGSTIJDEN SHOWROOM: zaterdag 9-17 uur. Dinsdag-vrijdag 9-12.30 en 13.30-18.00 uur.

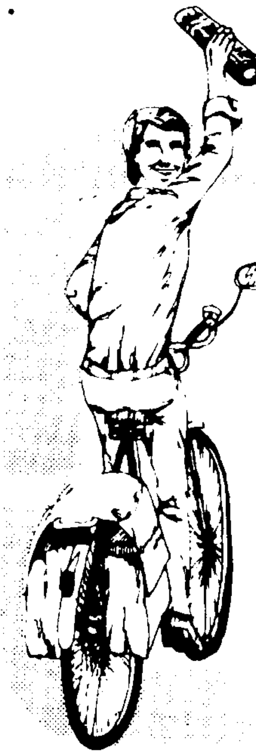


Bent u voor cremeren?

Leg uw voorkeur dan vast. Word lid van de Facultatieve (kosten f 7.- per jaar) of sluit een verzekering. Informeer bij
Mw. L. G. Cuijpers-Schalkwijk,
Ant. Fokkerstraat 19,
6417 ED Heerlen,
tel. 045-412284.



koninklijke vereniging voor facultatieve crematie



In **MEERSSEN** vragen wij een aktieve

Bezorger m/v

voor werkzaamheden tussen 6.00 en 7.30 uur.
Melden Limburgs Dagblad, Stationsstraat 27, Maastricht. Tel. 043-54477
Na 17.00 uur tel. 04450-1911.

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

vrij krediet

TOT f 40.000,- VRIJ BESTEEDBAAR

verstrekbaar aan iedereen vanaf 21 jaar, ongeacht uw beroep, ook voor mensen met een WAO inkomen.

PERSOONLIJKE LENINGEN				doorl.kr.
bedrag	96x	60x	48x	2%
5.000	–	130	151	100
10.000	184	247	289	200
15.000	270	365	428	300
20.000	357	483	566	400
25.000	443	600	705	500
30.000	529	718	844	600
40.000	701	953	–	800

Krediet op langere termijn mogelijk, geen bijkomende kosten. Vrije besteding.
Overlijdensrisico gedekt tot f 40.000.
Overname goedlopende leningen mogelijk.
Leningen worden meestal dezelfde dag nog bij U thuis bezorgd.

	2E HYPOTHEKEN			
bedrag	240x	180x	120x	84x
15.000	176	197	239	288
20.000	231	259	315	380
25.000	285	320	390	472
35.000	395	444	542	656
40.000	449	505	617	748

Tijdelijk telnr. 04494-49466

SCHMIDT'S FINANCIERINGEN
LID NED. VER. VAN FINANCIERINGSADVISEURS / GESPEC. INTERMEDIAIR.
Postbus 323, 6160 AH Geleen Ktr. van ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur.

SIEMENS

kompleet keukenkomfort.

Vormgeving en kleurgebruik zijn volkomen op elkaar afgestemd, terwijl de gebruikte technieken tot de allerbeste van deze tijd behoren.

Mede daarom garanderen wij u apparatuur die betrouwbaar is, een lange levensduur heeft en zuinig met energie omspringt.

Dat zal u straks de zekerheid geven, dat u met Siemens een goede keuze heeft gedaan.

Showroom
Magazijnen

BUDE MEERSSEN HEROPENT

Budé Meerssen Hout- en bouwmaterialenhandel b.v. heropent zijn vernieuwde showroom om u nog beter van dienst te kunnen zijn in het totale pakket m.b.t. nieuw- of verbouw.
Wij houden een week lang open huis, waarin demonstraties gegeven zullen worden met o.a. heteluchtoven en vaatwassers en dia- en videopresentaties van o.a. de magnetronoven

Tijdens deze openingsweek zijn de openingstijden:
zaterdag 22 augustus van 9.00 tot 17.00 uur en maandag 24 augustus t/m donderdag 27 augustus van 9.00 tot 21.00 uur.



meerssen
maastricht



Om u te helpen bij die keuze demonstreren wij op dinsdag 25 augustus de kombinatie-oven (conventionele en heteluchtoven).

Bunderstraat 124
Klipperweg 18

voordeel voor U

Folklore-stoffen:
Mooi gedessineerde katoenen stoffen in kombinatie met 'loden'. Nu extra voordelig bij Vroom & Dreesmann.

Katoenen stoffen:
Keuze uit 5 schitterende folklore-dessins in katoen modal, voor al uw rokken, omslagdoeken, jurken en bloesjes met ruches. In oxblood, diepgroen en duifblauw. Breedte 90 cm. Per meter van 10.-. Nu
8.50

Klassiek loden:
Komende winter ligt het akcent op 'loden' stoffen! Voor winterwarme rokken, capes, knickerbockers, anoraks en parka's...
In lodengroen, rood, marine en off-white. Breedte 150 cm. Per meter van 24.50. Nu
20.-



1827 A 3

VROOM & DREESMANN

Acht gele kaarten in drie wedstrijden

VVV voelt zich gepakt



Champagne-douche

● *Ton van Heugten en zijn Limburgse bakkenist Frits Kiggen brouwden, een dag na het behalen van het wereldkampioenschap zijspancross, een feestje. Dat gebeurde in Amersfoort, woonplaats van Ton van Heugten. Temidden van de uitgelaten supporters lieten de kersverse kampioenen de champagne knallen. Rond de fles v.l.n.r.: Frits Kiggen, Ton van Heugten en invaller-bakkenist Sies Hurkmans.*

Van onze medewerker HENK HAFMANS

VENLO – Bij VVV heerst de gele kaartenkoorts. Na de drie competitieduels tegen Excelsior, Fortuna en DS'79 zijn de Venlonaren er al acht keer mee geconfronteerd. Met name de vier kaarten waarmee arbiter Bouke Draaisma uit Groningen zaterdagavond in Dordrecht zwaaide, zijn duidelijk in het verkeerde keelgat van de VVV-ers geschoten. Manager Theo Janssen van de Noordlimburgse club heeft een lijvige missive naar Zeist gestuurd, waarin hij zijn ongenoegen over de arbitrage op schrift heeft gesteld.

De scheidsrechterscommissie betaald voetbal zal de Venlose klacht volgende week woensdag op de agenda van haar periodieke bijeenkomst plaatsen. Deze toezegging kreeg de VVV-manager van secretaris Bertus Rijkhoek van deze commissie, toen hij gistermogen naar het KNVB-hoofdkwartier telefoneerde.

Wat denkt FC VVV met deze aanklacht aan het adres van arbiter Draaisma te bereiken?

Terwijl Sjef Vergoossen in de Koel zijn manschappen voor een bosloop laat opdraven, fulmineert manager Theo Janssen: „In de allereerste plaats mijn ongenoegen over de irritante wijze van arbitreren. Bovendien had Draaisma een erbarmelijk slechte conditie. Het laatste half uur bewoog hij zich alleen rond of nabij de middencirkel. Als hij pas terug is van vakantie moet hij zich afmelden en niet denken: Dordrecht dat eerste divisieduel pak ik er wel even bij. Hij had beregeluk dat hij twee uitstekende grensrechters had in de heren Van de Niet en Klint".



● *Heinz Mostert, een van de vergeelde VVV'ers. Hij kreeg al drie gele kaarten aan zijn broek.*

Futiliteiten

„Het was een snelle sportieve wedstrijd. Geen kattigheden tussen de spelers onderling. Geeft die Draaisma me vanaf de middellijn een strafschop voor een „trap op de enkels", terwijl de bal wordt weggetrapt; zwaait met kaarten voor futiliteiten; komt naar de VVV-dug-out om te zeggen dat ze hun mond moeten houden enzovoort. Zelfs de bestuurderen van DS'79 waren het na afloop met ons eens. Dit was te bar".

De KNVB moet dergelijke arbiters niet aanstellen. Als een speler slecht is, houdt de trainer hem ook buiten de ploeg of wisselt hem tijdens de wedstrijd uit. Een thuisfluiter, deze Draaisma, maar hij hoeft wat mij betreft voorlopig niet in de Koel te komen". Theo Janssen, verder z'n hart luchtend: „Kijk, Van Swieten floot Fortuna-VVV. Driemaal geel voor VVV en twee strafschoppen voor elk. Je hoeft het niet met zijn beslissingen eens te zijn, maar je accepteert het omdat hij zijn best doet. Hij staat zijn mannetje. Zondag was ik met Sef Vergoossen bij Volendam-Den Bosch. Arbiter De Schepper had conditie. Hij fluit beter dan vorig jaar. Een speler trapt de bal 40 meter weg. Geen gele kaart. Heinz Mostert in Dordrecht speelt van nog geen vier meter terug op Vooijs na een fluitsignaal. Prompt gele kaart".

Gebelgd

Janssen is ook gebelgd over de niet consequente toepassing van de spelregels: „Er is geen spoor van continuiteit. De KNVB propageert offensief voetbal niet alleen financieel, maar ook sportief. Nou, laten ze dan de schoppers eens flink pakken. Ze zullen mijn mening horen, of het helpt of niet, het kan mij niks schelen. Wat denken ze wel", aldus de Venlose manager die van zijn hart geen moordkuil maakt.



● *Tracy Austin: hoera!*

Vette prijs voor tennistiener

TORONTO – In een seizoen, waarin Chris Lloyd-Evert onoverwinnelijk leek, heeft de Amerikaanse tennistiener Tracy Austin in de finale van het toernooi om de open Canadese kampioenschappen enorm uitgehaald. Austin (18) versloeg Lloyd op gemakkelijke wijze in twee sets: 6–1, 6–4. Austin ontving een prijzenbedrag van 34.000 dollar (ongeveer 90.000 gulden).

Nancy Conz: beste van zeshonderd

OTTAWA – De vierde jaarlijkse marathon voor dames in Ottawa werd gedomineerd door de Amerikaanse deelneemsters. Nancy Conz, die zich al na één mijl uit het veld losmaakte, won in 2.36.45,9. Hoan Benoit werd tweede en Julie Ipshording derde. Van de meer dan zeshonderd deelneemsters uit vijfentwintig landen kwamen een kleine driehonderd over de finish. Onder hen waren de Nederlandse meisjes Plonie Scheringa (3.10.20.0), Marian Hoogerhoed (3.17.39.8) en Wil Kroon (3.22.40).



● *Kees Bregman*

Bod van half miljoen op Kees Bregman

BIELEFELD.– Manchester City dat, zoals bekend, de jacht geopend heeft op Kees Bregman, heeft een eerste bod uitgebracht op de libero van Arminia Bielefeld: een half miljoen mark. Commentaar van Arminia-trainer Fanz: „Bregman steekt in blakende vorm. Ik zou hem niet graag missen, maar als Manchester City inderdaad bereid is dat bedrag te betalen, moet Arminia hem wel laten vertrekken".

McEnroe: geen centje pijn

KINGS ISLAND – Wimbledonkampioen John McEnroe had in de finale van het toernooi in Kings Island aan twee servicedoorbraken genoeg om de zege, en daarmee 32.000 dollar, veilig te stellen. Tegen de verrassend in de eindstrijd belande de Nieuwzeelander Chris Lewis werd het 6–3, 6–4.

Dielis en Steylaerts in Kerkrade

KERKRADE – Ludo Dielis, absolute topper van het vorige internationale biljartjaar, en wereldkampioen kunststoten Raymond Steylaerts zijn op dinsdag 1 september in Kerkrade-West om er een demonstratie te geven. Dt gebeurt vanaf 20.00 uur in Zum Blauen Bock aan de Romeinenstraat 84. Ludo Dielis speelt libre en bandstoten tegen de Limburgse cracks Ronald Lemmens uit Ulestraten en Leo van de Anker uit Nijswiller. Dielis en Steylaerts laten vervolgens in onderlinge partijen zien hoe de Belgen het driebanden en kunststoten beheersen.



● *Ludo Dielis, volgende week dinsdag aan stoot in Kerkrade.*

Morgen: Winterslag-Standard Luik

WATERSCHEI – Morgen is de tweede dag van het Belgisch competitievoetbal. Vlak over de grens een interessante wedstrijd: Winterslag - Standard Luik. Aftrap om 20.00 uur.

Limburgs crosstrio naar Borculo

ULESTRATEN – Drie Limburgse motorcrossers zijn zondag van de partij in de in Borculo geprogrammeerde KNMV-kampioenscross 500 cc. Het drietal: Arno Bosch (Heerlen), Math Hensen (Ulestraten) en Math Ghielen (Helden-Panningen).

Resultaten play-offs

NEW YORK – In de Noordamerikaanse voetbalcompetitie werd de reeks play-offs voortgezet. Daaraan wordt deelgenomen door veertien clubs, waarvan in twee (of indien noodzakelijk drie) rechtstreekse ontmoetingen de helft wordt geëlimineerd. De uitslagen zijn: Chicago-Seattle 3–2; Tampa Bay-Vancouver 4–1; Jacksonville-Atlanta 3–2 en Fort Lauderdale-Calgary 3–1.

Wielerkampioen fietste verkeerd

Van onze sportredactie

JABEEK – Henk Thijssen uit …adel die vorige week in Jabeek wielerkampioen werd in de categorie 35 tot en met 44 jaar tijdens de nationale titelstrijd voor niet-licentiehouders, is gediskwalificeerd. De Brabander blijkt een licentie te hebben bij de Haspengouwse Wielerbond in België. Er was uitdrukkelijk bepaald dat aan de wedstrijd in Jabeek alleen gewone trimmers en toerfietsers, die niet bij enige organisatie zijn aangesloten, mochten deelnemen. Afgelopen week viel Thijssen door de mand. De titel gaat nu naar de Brunssummer Willy …ekers die als tweede eindigde in deze categorie.

In de groep 25 tot en met 34 jaar was er ook een deelnemer die slim dacht te zijn. Het betrof Van Veen uit Haaften die als derde finishte, maar die bij nader onderzoek ook over een licentie bleek te beschikken. Van Veen werd eveneens gediskwalificeerd. Alle deelnemers die na hem eindigden, schuiven een plaats op in het klassement.

STEIN – Betty Lotz legde beslag op de tiende plaats in een wielerwedstrijd voor dames in het Zwitserse Olten. De renster uit Stein had een achterstand van 41 seconden op winnares Nadine Lamour uit Frankrijk. De uitslag: 1. Nadine Lamour 60 km in 1.30.53; 2. Rosemarie Kurz (Zwits.); 3. op … sec. Connie Meyers; 4. Betsy van IJken; 5. Corrie Verhoeven; … Betty Lotz.

LONATE CEPPINO – Giuseppe Saronni heeft de 63e Trofee Bernocchi gewonnen. Hij legde het 216 km lange parcours bij Varese af in 5.12.42. Giovanni Mantovani werd tweede op 6 seconden en Francesco Moser derde in dezelfde tijd als Mantovani.



● *Adriano Rodoni is een volhouder. De 80-jarige Italiaan trekt zich terug als FIAC-bestuurder, maar hij blijft praeses van de UCI*

● PRAAG – Tijdens een marathonvergadering van de Internationale Amateurwielerfederatie (FIAC) is de Spanjaard Luis Puig-Esteve in Praag als opvolger gekozen van voorzitter Adriano Rodoni. De 80-jarige Italiaan stelde zich om gezondheidsredenen niet meer herkiesbaar. Wel blijft Rodoni nog praeses van de alles overkoepelende Internationale Wielerunie (UCI). De Nederlander Harry Meuwese, directeur van het bondsbureau van de KNWU, maakt deel uit van het bestuur van de FIAC.

Dohmen wint

DEURNE – Math Dohmen won een wedstrijd over 80 km in Deurne. Hij legde de afstand af in 1.58.10. Tweede werd Piet Kuys en derde Henk Mutsaers.

Oefenvoetbal

VANDAAG:
● MKC-Bilzen, 19.00 uur. Sportpark West Maastricht.
● Miranda-Union Ritzerfeld, 19.15 uur.

Bundesliga

KEULEN – Vandaag drie wedstrijden in de Bundesliga: Bremen - Bayer Leverkusen; Kaiserslautern - Stuttgart en Braunschweig - Borussia Mönchengladbach.

Kunststofbaan Aken ligt Limburgers goed

AKEN – Steeds meer Limburgse atleten vinden de weg naar de nieuwe kunststofbaan in het Waldstadion in Aken. Kimbriaan Eric van Amstel werd in een 1000 meter A-loop uitstekend vierde in 2.23.4. Frans van Mil (Achilles-Top) noteerde in de B-loop een tijd van 2.32.1 (pers. record).

Een persoonlijk record was er ook voor B-juniore Joan Merx (Achilles-Top) op de 800 meter in 2.19.7, goed voor een tweede plaats. Clubgenote Janine van de Bolt werd vijfde in 2.23.4. Ben Callemeyn (Achilles-Top) verbeterde zijn beste jaarprestatie op de 200 meter tot 22.1. Marina Frederix (Achilles-Top) noteerde op de 200 meter een tijd van 25.1 en sprong 5.87 meter ver.

● Tijdens internationale wedstrijden in Leuven liep Ben Callemeyn electronische tijden van 22.30 en 11.27 op resp. 200 en 100 meter. Marina Frederix kwam op deze afstanden tot 25.14 en 12.36. Zij sprong 5.98 meter ver.

● Avon-atlete Yvonne Simons verbeterde haar beste prestatie, tevens clubrecord, op de 600 meter voor C-meisjes tijdens jeugdwedstrijden in Veldhoven. Zij werd tweede in de goede tijd van 1.42.4.

● *Beeld van het SVM-toernooi, waarin meer dan zestig jeugdteams streden om de prijzen.*
Foto: PETER ROOZEN

Caesar koelbloedig

Van onze medewerker

BEEK – Het veldhandbaltoernooi van Caesar Beek werd bij de heren gewonnen door de organiserende vereniging, terwijl de dames van Haslou Elsloo door een 8–4-zege op Sibbe winnaar werden bij de dames senioren.

De herenfinale was uiterst spannend. Na in de voorronde verloren te hebben van Noav, kwam Caesar, dankzij een 9–6-winst in de kruisfinale tegen Haslou, werderom in de finale uit tegen Noav uit Susteren. Tot twee minuten voor tijd leek Noav, dat toen op 5–7 stond, de zege te gaan grijpen, maar pal voor tijd kwam Caesar door een doelpunt van Rob van Kaldenkercken naast Noav (7–7). Ook de tweemaal vijf minuten verlenging bracht geen winnaar (9–9), zodat strafworpen de beslissing moesten brengen. Caesardoelman Math Dohmen stopte een zevenmeter, en aangezien de Caesarspelers geen enkele miste, kwam de eindzege van dit toernooi terecht bij de Beekse club. Zaterdagavond verloor Caesar overigens in een tweetal oefenwedstrijden met 20–30 van Hermes uit Den Haag en met 12–9 van Volendam.

Het handbaltoernooi van SVM had eveneens een vlot verloop, ofschoon ook hier, evenals bij Caesar, een aantal teams verstek lieten gaan. Bij de dames senioren viel Zonnebloem uit Montfort in als vervanger van een afgemeld team. Trainer Jack Bonten kon tevreden zijn. Zij team werd winnaar van het toernooi en trotse bezitter van de mevrouw Wagemans wisselbeker.

Bij de heren stak Solingen met kop en schouders boven de rest uit, zodat de Broere-wisselbeker voor een jaar in de Duitse prijzenkast zal prijken.

● HEERLEN – Sittardia heren speelt vanavond om 19.15 uur in de stadssporthal te Sittard tegen het Eindhovense Arts Meteoor.

Fans MVV met bus naar derby

MAASTRICHT – De supportersvereniging van MVV zal bij voldoende deelname zondag een bus laten rijden naar het stadion Kaalheide in Kerkrade (Roda JC-MVV). Belangstellenden kunnen zich telefonisch opgeven bij de heer Huygen (043-51465). De buskaarten kunnen donderdag tussen 19.00 en 19.30 uur in het stadion De Geusselt worden afgehaald. De bus vertrekt om 13.20 uur op de Maasboulevard en om 13.30 uur vanaf het Geusselt-stadion. De kosten bedragen voor leden vijf gulden en voor niet-leden 7,50 gulden.

Supertrio

SCHAESBERG – Het Supertrio wordt komende zondag verreden als Henri Buitenzorgprijs op Dinsdigt. Het is een draverij over 2040 meter met autostart. Deelnemende paarden: 1 - Onno van Assum; 2 - Single Belle; 3 - Reindert; 4 - Torpedo Fortuna; 5 - Rebecca Laren; 6 - Rocky Marciano; 7 - Perry Hanover; 8 - Talon Beroona; 9 - Solo Fortuna; 10 - Time Nimble; 11 - Star of Goldstar; 12 - Speed Buitenzorg; 13 - Seredine Forest; 14 - Sola van Alphen.
Onze LD-tips zijn: Torpedo Fortuna - Talon Beroona - Solo Fortuna; outsiders: Time Nimble - Sola van Alphen - Seredine Forest.

Zwarte Parel

NOTTINGHAM – De Nigeriaanse international John Chiedozie heeft een contract gesloten met de Engelse eerste divisieclub Notts County. Zijn transfer van FC Orient (tweede divisie) naar Notts County kostte laatstgenoemde club ruim 2,7 miljoen gulden. De 21-jarige Nigeriaan is daardoor de duurst verkochte Afrikaanse voetballer aller tijden.